

PÓLIZA: 0802-000256-00

Endoso No. 0

MONEDA: DOLARES US

VIGENCIA

Desde 04/05/2016 12 Hrs. Hasta 04/05/2017 12 Hrs.

SEGURO DE RAMOS TECNICOS

SEGUROS AFIRME S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO, que en lo sucesivo se denomina "La Institución", asegura a favor de:

"El Asegurado": **SERVICIOS DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**

Con Domicilio en: **PASEO DE LAS PALMAS N° 735, PISO 9, COL. LOMAS DE CHAPULTEPEC SECCION 1, MIGUEL HIDALGO, DISTRITO FEDERAL, C.P. 11000**

El o los bienes especificados contra las coberturas contratadas para cada bien, de acuerdo a las Condiciones Generales, especiales y particulares las cuales se adjuntan y forman parte de esta póliza.

BIEN(es) INCISO 1

Ubicación :PASEO DE LAS PALMAS N° 735, PISO 9 No. 0, Col. LOMAS DE CHAPULTEPEC SECCION 1, MIGUEL HIDALGO, DISTRITO FEDERAL C.P. 11000

Bien o Giro Asegurado :S.E.A.

| Coberturas | Suma Asegurada | Deducibles | Coas. |
|------------|----------------|------------|-------|
|------------|----------------|------------|-------|

OBRA CIVIL

|                  |                 |  |  |
|------------------|-----------------|--|--|
| CONTROL DE POZOS | \$10,000,000.00 |  |  |
|------------------|-----------------|--|--|

| Concepto | Prima Neta  | Recargo | Derecho  | IVA (16%)  | Total       |
|----------|-------------|---------|----------|------------|-------------|
| Prima    | \$60,000.00 | \$0.00  | \$200.00 | \$9,632.00 | \$69,832.00 |

|               |                   |        |       |                                |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|
| Forma de pago | ANUAL y/o CONTADO | Agente | 93198 | ANGLO MEXICAN MARINE INSURANCE |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|

En testimonio de lo cual "La Institución" firma la presente póliza en la ciudad de Monterrey, N.L. a 9 de Agosto de 2016

SEGUROS AFIRME, S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO  
 Ocampo No. 220 Pte, c.p. 64000, Colonia Centro, Monterrey, N.L.  
 Teléfono: (8)3183800, R.F.C. SAF-980202-D99

Firma de persona física protegido bajo los Artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, este producto quedó registrado ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 01 de abril de 2015, con el número Negocio Facultativo.

**PÓLIZA** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 0  
**MONEDA:** DOLARES US  
**VIGENCIA**  
**Desde** 04/05/2016 12 Hrs. **Hasta** 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**DOCUMENTACIÓN APLICABLE**

- 1 ESPECIFICACION DE POLIZA
- 2 DERECHO DE LOS ASEGURADOS

**ABREVIATURAS Y/O DEFINICIONES**

Donde quiera que aparezca en este contrato las siguientes abreviaturas y/o definiciones se entenderá:

|               |  |
|---------------|--|
| S/VR Eq. Dañ. | Sobre Valor de Reposición del Equipo Dañado  |
| S.A.          | Suma Asegurada   |
| S/S.A.        | Sobre Suma Asegurada   |
| MIN           | Con mínimo de:   |
| MAX           | Con máximo de:   |
| UMA           | Unidad de Medida y Actualización   |
| S/P           | Sobre pérdida  |
| AMPARADO:     | La suma asegurada para esta cobertura es el valor establecido en la cobertura básica especificado para la cobertura básica, salvo los sublímites establecidos. |
| S.A. BÁSICA:  | Corresponde al valor reposición del bien Asegurado que regularmente se especifica en la cobertura Básica de la sección contratada.                             |
| SUBLÍMITES:   | Limitación de suma asegurada para determinados riesgos y/o coberturas.   |

**BENEFICIARIO PREFERENTE**

En caso de siniestro que afecte los bienes asegurados en la póliza de referencia y que amerite indemnización bajo los términos y condiciones de la misma, se pagará como Beneficiario Preferente hasta por el interés que le corresponda a :  
No Aplica

De acuerdo al Art. 25 de la ley sobre el contrato de seguro que a la letra dice: "Si el contenido de la póliza o sus modificaciones no concordaren con la oferta, el Asegurado podrá pedir la rectificación correspondiente dentro de los treinta días que sigan al día en que reciba la póliza. Transcurrido este plazo se considerarán aceptadas las estipulaciones de la póliza o de sus modificaciones".

En testimonio de lo cual "La Institución" firma la presente póliza en la ciudad de Monterrey, N.L. a 9 de Agosto de 2016  
SEGUROS AFIRME, S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO  
Ocampo No. 220 Pte, c.p. 64000, Colonia Centro, Monterrey, N.L.  
Teléfono: (8)3183800, R.F.C. SAF-980202-D99

Firma de persona física protegido bajo los Artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, este producto quedó registrado ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 01 de abril de 2015, con el número Negocio Facultativo.

**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS****CONDICIONES ESPECIALES****SERVICIO DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MEXICO, S.A. DE C.V.**

**ASEGURADO ORIGINAL:** Servicios de Extracción Petrolera Lifting de México, S.A. de C.V. de aquí en adelante "el asegurado original nombrado" y/o Cotemar y/o sus compañías matrices y/o subsidiarias y/o asociadas y/o filiales y/o controladas como aparezcan sus respectivos derechos o intereses, como actualmente existan o sean creadas más adelante y cualquier otra organización que surja bajo el control del asegurado original nombrado o por la cual asume un administración en activo. Incluye presidentes, oficiales, directores, accionistas y empleados del asegurado mientras actúen en sus labores como tal.

**RECCION DEL**

**ASEGURADO ORIGINAL:** Av. López Materos, Puerto Pesquero, Cd. Del Carmen, Campeche, México.

**VIGENCIA:** De acuerdo a la póliza original siendo del 4 de mayo de 2016 al 4 de mayo de 2017. Ambos días a las 12:01 am hora local estándar en la dirección del asegurado nombrado arriba indicado.

**INTERÉS:** Gastos extra de operadores, control de pozos, re-perforación / gasto extra, contaminación y limpieza.

**MONEDA:** Dólar americano.

**LIMITES ASEGURADOS AL 100%:**

USD 10, 000,000 límite único y combinado, cualquier ocurrencia.

USD 5, 000,000 límite adicional separado, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación defectuosa.

USD 2, 000,000 límite adicional separado, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de materiales y provisiones.

**DEDUCIBLES:** De acuerdo a los deducibles de la póliza original, siendo:

USD 250,000 deducible único y combinado, cualquier ocurrencia con respecto a perforación de pozos.

USD 175,000 deducible único y combinado, cualquier ocurrencia con respecto a otros pozos.

USD 100,000 de deducible, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación defectuosa.

USD 50,000 de deducible, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de materiales y provisiones.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**CONDICIONES DE REASEGURO:**

Aplican las siguientes condiciones requeridas por reaseguradores:

- Sujeto a los términos específicos de este reaseguro para indemnizar al reasegurado de cualquier liquidación y/o decisiones de liquidación realizadas bajo las condiciones de la póliza original como se mencionan más abajo.
- En caso de cualquier discrepancia entre las condiciones actuales de la póliza original y las condiciones de la póliza original aquí indicadas, los términos de esta última prevalecerán para propósitos de este reaseguro.
- Los reaseguradores acuerdan en pagar su proporción de gastos, cargos, honorarios de ajustadores, costos legales y otros costos incurridos en relación con el ajuste, investigación y liquidación de cualquier reclamo de la póliza original (pero excluyendo gastos de oficina y salarios del reasegurado en adición al límite.
- Cláusula de control de reclamos LSW 783.
- Cláusula "cut through" LSW 1622 (Si es requerida y sujeto a la aprobación de la Compañía de Seguros)
- Para los propósitos de este reaseguro, el documento adjunto se considerará parte las condiciones originales de la póliza y, en el caso de cualquier discrepancia entre las condiciones actuales originales y las condiciones aquí indicadas, prevalecerán los términos de esta última.
- Nada en este contrato se interpretará como una condición precedente o garantía a menos que se indique expresamente como tal en este contrato.

**CONDICIONES DE LA POLIZA ORIGINAL:**

- Texto según EED 8/86 Forma modificada de la siguiente manera o que se haya convenido de otro modo por el Líder de este contrato:
  - a) Control de Pozos.
  - b) Profundidad y Condiciones de Re-perforación y Re-perforación extendida (riesgos nombrados determinados).
  - c) Filtración, contaminación y limpieza.
- Más endosos de la siguiente manera:
  - Endoso de control subterráneo de pozos.
  - Endoso contingente de Joint Ventures.
  - Cláusula de exclusión por terremoto eliminado.
  - 10% de crédito del desarrollo de pozos.
  - Endoso seguros de construcción de pozos.
  - Endoso por gastos de evacuación.
  - Endoso de aprobación deliberada de lanzamiento de pozos.
  - Endoso de compra / venta de pozos.
  - Cláusula de mitigación de pozos.
  - Endoso de contaminación extendida.
  - Endoso llave en mano de pozos.

**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00**Endoso No.** 0**MONEDA** DOLARES US**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- Endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación limitada recompra defectuosa.
- Endoso de gastos por abandono y lo que resulte de obstrucción.
- Endoso de eliminación de restos y retiro de escombros.
- Cláusula de prioridad de pago.
- Endoso de materiales y suministros.
- Endoso de reacondicionamiento según se adjunta, pero en el caso de una autorización de reparación de pozos individuales para los gastos (AFE) no sea superior a USD 250,000 (100%) a continuación, sin costo alguno a aplicar.
- Endoso de profundización / desviación.
- Finalización de pozos estimados al 50% de la tasa de perforación aplicable.
- Endoso de falta de carcasa.
- Endoso de tuberías de trabajo.
- Endoso de no consentimiento.

Condiciones Generales.

- Cláusula del Instituto de exclusión de Contaminación radioactiva, Química, Biológica, Bioquímica y Armas Electromagnéticas CL 370 Con fecha 10.11.03 incluyendo Endoso USCAN B de USA y Canadá 29.01.04.
- Cláusula del Instituto de Exclusión de Ataques Cibernéticos Cl. 380 Con fecha 10.11.03.
- Excluyendo las huelgas, disturbios y conmoción civil absolutamente.
- Cláusula de errores y omisiones en los informes.
- Asegurados adicionales y/o beneficiarios de la pérdida y/o notificación de asignaciones y/o exenciones de subrogación como es requerido por contrato.
- Endoso de exclusión de Guerra y Terrorismo NMA 2918.
- Cláusula especial de terminación LMA5001 14.07.04 (Modificado - Directo) que se adjunta.
- Cláusula de responsabilidad de (Re) aseguradores LMA3333 (21 de junio de 2007) que se adjunta.
- Cláusula de exclusión y limitación de sanciones LMA3100.
- Cláusula de cancelación de intermediarios de reaseguro 702NMB00078.
- 10% De Bono por baja siniestralidad a pagar en principio, sujeto a renovación con el mismo líder de este contrato.
- Ley y Jurisdicción: México.  
Cualquier desacuerdo entre el Asegurado y Aseguradoras relacionadas con este contrato o de una reclamación en adelante, se regirá por la ley y la práctica de México, y las disposiciones del contrato se interpretaran de acuerdo con dicha ley y práctica. Las partes acuerdan someterse a la jurisdicción exclusiva de México. Cualquier disposición en cualquier forma especificada en las condiciones que ofrece para cualquier ley y / o práctica distinta a la expuesta en este Elección de la Ley y se considerará eliminado.
- Nada en este contrato se interpretará como una condición previa o garantía, a menos que se indique expresamente como tales en el presente Contrato.
- El Asegurado no podrá cancelar o modificar la póliza original sin contar con previa aceptación escrita de la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH) y de Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA) a dichos cambios o modificaciones, mismas que deberán presentar por escrito
- Se establece que los inspectores de riesgo de Afirme proporcionarán a la CNH y a ASEA los reportes de inspección y verificación que se lleven a cabo, siempre y cuando así sea solicitado por el Asegurado y este cubra el costo de dicha inspección.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 0  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**INFORMACION ADICIONAL:**

El número de contrato entre el Asegurado y la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH) es el siguiente: CNH-R01-L03-A7/2015

Alcance del Contrato: Extracción de Hidrocarburos en las áreas contratadas.

Actividad del Asegurado: Industria del Petróleo y trabajos relacionados

Ubicación de los Pozos: Área contratada No. 7 – Cuichapa Poniente, en el Estado de Veracruz.

Renuncia de Subrogación de Derechos  
Es convenida por las partes la renuncia de subrogación contra las siguientes entidades.  
Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH)  
Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP)  
Secretaría de Economía (SE)  
Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA)  
Comisión Reguladora de Energía (CRE)  
Fondo Mexicano de Petróleo (FMPED)

**CONDICIONES PRECEDENTES:**

Ninguna aparte de que puedan existir en este documento o en el texto que forma parte de este contrato.

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**CLAIMS CONTROL CLAUSE (LSW783)**

Notwithstanding anything herein contained to the contrary, it is a condition precedent to any liability under this policy that the Reassured shall, upon knowledge of any loss or losses which may give rise to a claim under this policy, furnish the Reinsuring Underwriters with all information available respecting such loss or losses and the Reinsuring Underwriters shall have the right to appoint adjusters, assessors and/or surveyors and/or control all negotiations, adjustments and settlements in connection with such loss or losses.

**CUT THROUGH CLAUSE (LSW1622):**

For value received, the undersigned Reinsurers hereby agree to pay directly to the named Assured in, or claimant under, the above mentioned insurance policy with respect to any claim under said policy the amount due with respect to such claim in accordance with the provisions of the reinsurance treaties applying to said policy, provided that all of the following conditions are fulfilled:

- A. Inability of the Reinsured to effect payment for any reason whatsoever.
- B. Reinsured must have either (1) admitted the claim as to liability or quantum as per terms and conditions of said policy or as per co-insurance clause or (11) been required to make payment in accordance with the arbitration clause of said policy or by non-appealable court decision;
- C. In case of Reinsured's bankruptcy, the official receiver must instruct Reinsurers in writing to make a direct payment to the claimant, provided that the instruction given to Reinsurers by Reinsured or its receiver be irrevocable and provided further that Reinsurers payment to the claimant relieves it of any and all liability towards Reinsured or its receiver with respect to such quantum of the claim in question paid by Reinsurers;
- D. If applicable, before making a direct payment, Reinsured has to prove to Reinsurers satisfaction that a direct payment to claimant will not violate applicable currency or exchange regulations;
- E. Before making a direct payment hereunder Reinsurers shall have the right to deduct from such payment any overdue balances relating to the said insurance policy owned by the Reinsured to Reinsurers; provided, however, that Reinsurers maintain adequate accounting procedures with respect to said insurance policy; and provided further that Reinsurers immediately informs the Royal Commission of any such overdue balances.

The undersigned covenant that this agreement shall not be altered, modified or cancelled, except in the manner provided in said insurance policy, while said policy is in force; that this is a valid and binding contract which they have the right to make and that the persons signing for them below are duly authorized for the purpose.

**PREMIUM PAYMENT TERMS (LSW3001)**

Not with standing any provision to the contrary within this contract or any endorsement here to, in respect of non-payment of premium only the following clause will apply.

The (Re)Insured undertakes that premium will be paid in full to (Re)Insurers within 90 days of inception of this contract (or, in respect of installment premiums, when due).



**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

If the premium due under this contract has not been so paid to (Re)Insurers by the 90th day from the inception of this contract (and, in respect of installment premiums, by the date they are due) (Re)Insurers shall have the right to cancel this contract by notifying the (Re)Insured via the broker in writing. In the event of cancellation, premium is due to (Re)Insurers on a prorata basis for the period that (Re)Insurers are on risk but the full contract premium shall be payable to (Re)Insurers in the event of a loss or occurrence prior to the date of termination which gives rise to a valid claim under this contract.

Its Agreed that (Re)Insurers shall give not less than 15 days prior notice of cancellation to the (Re)Insured via the broker. If premium due is paid in full to (Re)Insurers before the notice period expires, notice of cancellation shall automatically be revoked. If not, the contract shall automatically terminate at the end of the notice period.

If any provision of this clause is found by any court or administrative body of competent jurisdiction to be invalid or unenforceable, such invalidity or unenforceability will not affect the other provisions of this clause which will remain in full force and effect.

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |
| <b>VIGENCIA</b>   |                       |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>          |
| <b>04/05/2016</b> | <b>04/05/2017</b>     |
| 12 Hrs.           | 12 Hrs.               |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENERGYEXPLORATIONANO DEVELOPMENT INSURANCE (8/86) DECLARATIONS**

**1) ASSURED: *As per Policy Schedule.***

All notices to the Assured, be they one or more, shall be effective upon mailing to the Assured named immediately above at its address shown immediately above.

**2) LOSS PAYABLE:**

Loss, if any, payable to the Assured *As per Policy Schedule* or arder.

**3) PERIOD: *As per Policy Schedule.***

**4) COVERAGE:**

Subject always to the General Conditions herein, and as provided for in the Declarations and the following section(s) as may be purchased in connection herewith; such purchased sections to be only those indicated below by placing an "X" in the block(s) adjacent thereto:

- a.  Control of Well Insurance (as per Section A attached hereto).
- b.  Redrilling/Extra Expense Insurance (as per Section B attached hereto).
- c.  Seepage and Pollution, Clean-up and Contamination Insurance (as per Section C attached hereto).

**5) COMBINEDSINGLE LIMIT OF LIABILITY:**

\$ *As per Policy Schedule* in respect of 100% interest, any one occurrence, as respects all coverages as may be set forth in the Declarations and General Conditions and such of Sections A, B and/or C as may be purchased in connection herewith.

This policy provides to the Assured (be they one or more) insurance coverage only up to but not exceeding the Combined Single Limit of Liability set forth above, including defense costs, which is the total combined single limit of Underwriters' liability to the Assured for any one occurrence and over all of Sections A, B and/or C as may be purchased in connection herewith, subject always to applicable underlying retention(s).

**6) ASSURED'SRETENTION:**

The Combined Single Limit of Liability specified in Clause 5 of these Declarations is excess of the Assured Retention(s) of:

- a. \$ *As per Policy Schedule* as respects Section A;
- b. \$ *As per Policy Schedule* as respects Section B;
- c. \$ *As per Policy Schedule* as respects Section C;

Any one occurrence, in respect of 100% interest, as respects all coverages as set forth in the Declarations and General Conditions and in Sections A, B and/or C as may be purchased in connection herewith.



**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00

**Endoso No.** 0

**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**7) REPORTING CLAUSE:**

This policy is issued in consideration of a minimum and deposit premium of \$ *As per Policy Schedule*, and the Assured shall report to CGNMB LLP for transmittal to Underwriters within thirty (30) days after the end of each quarter during the period of this policy the status of all wells insured hereunder during the preceding reporting period and further agrees to pay premium at the rates provided herein. Premiums accruing from reports as required herein are due and payable as the reports are made.

The rates scheduled below reflect a credit based on a total estimated footage insured hereunder of *As per Policy Schedule* feet, which is subject to adjustment when the total actual footage insured is reported.

**8) AREAS INSURED AND RATES:**

| <u>Área</u> | <u>Operations</u> | <u>Depht</u> | <u>Rate</u> |
|-------------|-------------------|--------------|-------------|
|-------------|-------------------|--------------|-------------|

*As per Policy Schedule*

**9) SERVICE OF SUIT:**

Service of process upon Underwriters in accordance with Clause 18 of the General Conditions herein may be made upon:

**Mendes & Mount, 750 Seventh Avenue, New York, NY.10019-6829**

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |
| <b>VIGENCIA</b>   |                       |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>          |
| <b>04/05/2016</b> | <b>04/05/2017</b>     |
| 12 Hrs.           | 12 Hrs.               |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENERGY EXPLORATION AND DEVELOPMENT INSURANCE**

**GENERAL CONDITIONS  
(TO APPL Y TO ALL SECTIONS)**

**1) CO-VENTURERS:**

It is understood and agreed that, subject to the provisions of Clause 7 of these General Conditions, this insurance may insure the interests of co-venturers (defined as co-owners, partners and/or other party(ies) having a financial and insurable interest in the wells insured hereunder), all of whom individually and collectively are non-operators (all hereinafter referred to as "Co-Venturers"), and provided the agreement to include such Co-Venturers is executed in writing between and/or among the parties prior to any occurrence giving rise to claim for reimbursement hereunder.

Such Co-Venturers who comply with the above paragraph shall be deemed to be named as additional Assured hereunder only in respect of wells insured hereunder and only for the period(s) of time operations in respect of said wells are insured hereunder as determined by Clause 16 of these General Conditions.

Any cover granted hereunder to Co-Venturers shall be limited to operations in which a Co-Venturer has a common interest with the named Assured and shall be subject in all respects to the terms, conditions and rates and Combined Single Limit of Liability specified herein.

If the Assured is not the operator of a well, then this insurance shall not cover the operator without Underwriters' prior approval.

**2) RATING PROVISIONS:**

a. Rates - per Declarations:

- (1) Drilling Rates, if any, apply for the period (a) during which any well is being drilled and/or deepened, and/or completed, and (b) during any remaining period of this policy, if any, during which (i) such well, if any, is in its subsequent Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned condition and (ii) the Assured is purchasing coverage hereunder for its other Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned Wells, if any;
- (2) Workover Rates, if any, cover for the period during which any well is being serviced and/or worked over and/or reconditioned; and
- (3) Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned Rates, if any, are annual but shall not apply to Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned Wells, if any, for which premium at Drilling Rates under Paragraph 2a (1) of these General Conditions has been paid under this policy.

b. It is understood and agreed that the rate per foot shall be applied to the total footage drilled, measured through the hole from the surface of the ground or water bottom to the bottom of the well.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- c. Premium applicable to deepening of wells and multiple completions shall be charged at 100% of the applicable drilling rate per foot and such rate shall apply to the final completed depth of the well measured through the hole from the surface of the ground or water bottom to the bottom of the well.

**3) RATING AREAS:**

**Area 1:** Land areas in the United States of America and Canada excluding:

- (a) Alabama, Alaska, Arizona, Colorado, Florida, Louisiana, Mississippi, Montana, New Mexico, Texas Railroad Commission Districts 1 through 4 inclusive, Utah, Wyoming;
- (b) North of 60 degrees North Latitude, South of 24 degrees North Latitude, West of 140 degrees West Longitude, and East of 52 degrees West Longitude; and
- (c) Texas Railroad Commission Districts 5 through 10 inclusive and Oklahoma, but only as respects those wells 10,000 feet or more in depth measured through the hole from the surface of the ground to the bottom of the well

**Area 2: (Land)** All Land areas worldwide, excluding:

- (a) Area 1 as defined above; and
- (b) North of the Arctic Circle and South of the Antarctic Circle

**Area 2: (Wet)** Inland waters of the United States of America and Canada, Lake Maracaibo and territorial waters of the United States of America adjacent to the Continent of North America of waters depths less than ten (10) feet at mean low tide, excluding.

- (a) North of the Arctic Circle and South of the Antarctic Circle; and
- (b) Alaska

**Area 3:** The Gulf of México, Venezuelan waters and the Gulf of Paria, excluding Area 2 (Wet) as defined above.

**Area 4:** Waters worldwide, excluding.

- (a) Areas 2(Wet) and 3 as defined above; and
- (b) North of the Arctic Circle and South of the Antarctic Circle.

**Area 5:** North of the Arctic Circle and South of the Antarctic Circle.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**4) EXCLUSIONS:**

There shall be no indemnity or liability under this policy for:

- a. Any fines or penalties imposed under the laws of any State or Nation or other Government entity, or any agency or sub-division thereof;
- b. Any punitive or exemplary damages including any other damages resulting from multiplication of compensatory damages;
- c. Any claims whatsoever arising directly or indirectly from any occurrence caused, in whole or in part, by any breach of any of the warranties set forth in Clause 15 of these General Conditions or by any breach of any of the conditions set forth in Clause 5 of these General Conditions;
- d. Loss, damage or expense resulting from:
  - (1) War, hostile or warlike action in time of peace or war, including action in hindering, combating or defending against an actual, impending or expected attack (a) by any government or sovereign power (de jure or de facto) or by any other authority maintaining or using military, naval or air forces; or (b) by military, naval or air forces; or (e) by any agent of any such government, power, authority or forces;
  - (2) Any weapon(s) of war employing atomic fission or radioactive force whether in time of peace or war;
  - (3) Insurrection, rebellion, revolution, civil war, usurped power; or action by governmental authority in hindering, combating or defending against such an occurrence, seizure or destruction under quarantine or customs regulations, confiscation by order of government or public authority, or risks of contraband or illegal transportation or trade;
- e. Any loss, damage or expense caused by or attributable to earth quake or volcanic eruption; or *tire*, explosion or tidal wave consequent upon earthquake or volcanic eruption;  
But

This exclusion does not apply to the following areas:

- (1) The Gulf of Mexico not East of 82 degrees West Longitude and not South of 24 degrees North Latitude, (the general term Gulf of Mexico shall be deemed to include tributary waters and the Gulf Intracoastal Waterway);
- (2) The North Sea;
- (3) The United States of America East of the States of Arizona, Utah and Idaho, including the territorial waters of the Eastern Seaboard; and
- (4) Canada South of 60 degrees North Latitude;
- f. Any claim caused by, resulting from or incurred as a consequence of:

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- (1) (a) The detonation of any explosive;
- (b) Any weapon of war;

And caused by any person acting maliciously or from a political motive; or

- (2) Any act for political or terrorist purposes of any persons, and whether or not agents of a sovereign power, and whether the loss, damage or expense resulting therefrom is accidental or intentional;

But this Exclusion f shall not apply in respect of insured wells located in the United States of America or Canada or in the waters of the United States of America or Canada.

- g. Loss, damage or expense caused by the infidelity of the Assured or any other person or organization acting for or on behalf of the Assured;
- h. Loss, damage or expense as respects any well in the course of being drilled, deepened, serviced, worked over, completed and/or reconditioned at the inception of this insurance, until final termination of said drilling, deepening, servicing, working over, completing and/or reconditioning, unless specifically agreed to by Underwriters.

**5) DUE DILIGENCE CLAUSE:**

It is a condition of this insurance that the Assured shall exercise due care and diligence in the conduct of all operations covered hereunder, utilizing all safety practices and equipment generally considered prudent for such operations, and in the event any hazardous condition develops with respect to an insured well, the Assured shall at their sole expense make all reasonable efforts to prevent the occurrence of a loss insured hereunder.

**6) SUBROGATION:**

- a) Underwriters shall upon reimbursement hereunder to the Assured of any loss, damage or expense be subrogated to all the Assured's rights of recovery against any other person, firm or corporation who may be legally or contractually liable for such loss, damage or expense so reimbursed by the Underwriters.
- b) It is agreed that the Underwriters may make claim upon and institute legal proceedings against any parties believed responsible for loss, damage or expense reimbursed hereunder in the name of the Assured, and the Assured shall provide Underwriters their full cooperation in pursuing such claim or legal proceedings.
- c) Permission is expressly granted to the Assured to waive Underwriters' rights of subrogation against any individual, firm or corporation who or which is under contract or otherwise performing work for the Assured or for whom or which the Assured is performing work or rendering services, provided always such waiver is executed in writing prior to any occurrence giving rise to claims for reimbursement hereunder.
- d) Except specifically provided or permitted by this Policy, the Assured shall not waive, release or diminish rights of recovery or subrogation with respect to any claim, which, upon payment thereof by Underwriters, would otherwise belong or accrue to Underwriters, and insofar as and to the extent that any action by the Assured waives, releases or

**VIGENCIA**

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

diminishes the rights of recovery or subrogation in respect of such claim, Underwriters shall have no liability under this Policy.

**7) PARTIAL INTEREST CLAUSE:**

The Combined Single Limit of Liability over all sections hereof, the Assured's Retention(s), any separate limit of liability set forth in any endorsement hereto, and the rates expressed herein are for a 100% interest. In the event that the interest of the Assured in any one well insured hereunder does not amount to 100%, then said Combined Single Limit of Liability over all sections hereof, the Assured's Retention(s), any separate limit of liability set forth in any endorsement hereto, and the rate(s) applicable to that well, shall be reduced proportionately and shall apply in the same proportion as the total interest of the Assured in said well insured hereunder bears to 100%. In the event of an occurrence giving rise to a claim(s) recoverable hereunder, Underwriters shall in no event be liable under any section hereof or endorsement hereto for a greater percentage interest in any such claim than the Assured's percentage interest in the well with respect to which, and at the time that, such occurrence took place.

**8) OTHER INSURANCE:**

Where the Assured is (are), irrespective of this policy, entitled to reimbursement or indemnity, in whole or in part, by any other insurance in respect of any costs and/or expenses and/or liability for which the Assured would otherwise have been entitled to reimbursement or indemnity by Underwriters under this policy, there shall be no contribution or participation as respects such Assured by Underwriters under this policy on the basis of excess, contributing, deficiency, concurrent or double insurance or otherwise for such costs and/or expenses and/or liabilities, or part thereof, for which the Assured is (are) entitled to reimbursement or indemnity from such other insurance.

**9) COLLECTION FROM OTHERS:**

No loss shall be paid by Underwriters to the extent that the Assured has (have) collected the same from any other party (ies).

**10) NOTICE AND PROOF OF LOSS:**

The Assured shall give to Underwriters, as soon as practicable, notice of any occurrence which may result in a claim hereunder, stating the time, place, cause and circumstances of each occurrence. The Assured shall also file with Underwriters, as soon as practicable, a detailed, sworn Proof of Loss and Payment Order. The Assured shall, if requested by the Underwriters, make available to the Underwriters or their representatives all records, agreements, contracts or other documents needed to determine or substantiate a claim.

**11) RESIDUAL VALUE:**

In the event of an occurrence giving rise to a claim recoverable within the terms and conditions of this policy, the residual value of any equipment and/or materials used or purchased by the Assured, in respect of such occurrence, will inure to the benefit of Underwriters in the adjustment of such claim.



**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00

**Endoso No.** 0

**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**12) DISCOVERY OF RECORDS:**

It is understood and agreed that

- a. During the currency of this insurance, or
- b. Any time thereafter within the period of time provided for bringing suit against Underwriters, or
- c. Within the period of time following the bringing of suit against Underwriters until final adjudication of suit including all appeals, if any.

Underwriters shall have the right of inspecting the Assured's records pertaining to all matters of costs and expenditures whatsoever nature relating to the wells insured hereunder, such records to be open to a representative of Underwriters all reasonable times.

**13) CANCELLATION:**

In the event of non-payment of premium or the first installment thereof within 30 days after attachment, or of any additional premium or any other installment as and when due, Underwriters may cancel this policy upon 10 days written or electronic notice sent to the Assured at his or its address shown herein. Such proportion of the premium, however as shall have been earned up to the time of cancellation for non-payment of premium shall be payable. In the event of an occurrence giving rise to a claim recoverable within the terms and conditions of this policy occurring prior to any such cancellation for non-payment of premium, then the full minimum and deposit premium or the premium earned in accordance with the Rating Provisions in Clause 2 of the General Conditions, whichever is greater, shall be considered earned and payable.

This policy may be cancelled by the Assured at any time by written notice or by surrender of this policy to Underwriters. This policy may also be cancelled by Underwriters, with or without the return or tender of the unearned premium, by delivering to the Assured, by telegraph, or by sending by mail to the Assured's address shown herein not less than thirty (30) days prior notice stating when the cancellation shall be effective. Should this policy be cancelled by the Assured, the earned premium shall be either the premium earned in accordance with the rating provisions of this policy (with Underwriters retaining the customary short rate proportion of the premium for Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned wells) or the minimum premium, if any, due in accordance with policy provisions, whichever is greater.

Should this policy be cancelled by Underwriters, the earned premium shall be the premium earned in accordance with the rating provisions of this policy (with Underwriters retaining the pro rata proportion of the premium for Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned wells) and no minimum premium shall be applied.

Notwithstanding the foregoing, this policy may be cancelled by Underwriters in respect of perils of strikers, locked out workers or persons taking part in labor disturbances or riots or civil commotions upon seven (7) days written or telegraphic notice sent to the Assured at the Assured's address shown herein, without return of premium.

**14) DEFINITIONS:**

- a. The term "Well(s) Insured" shall be defined as oil and/or gas and/or thermal energy wells:

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

(1) While being drilled, deepened, serviced, worked over, completed, and/or reconditioned until completion or abandonment as set forth in Clause 16 of this General Conditions:

- (2) While producing; (3) while shut-in;
- (4) While plugged and abandoned;

For the account of the Assured and as may be included within the areas and types of wells insured as set forth in the Declarations hereto.

b. The term "Occurrence" shall be defined as one loss, disaster or casualty or series of losses, disasters or casualties arising out of one event.

- (1) As respects windstorm, all tomados, cyclones, hurricanes, similar storms and systems of winds of a violent and destructive nature, arising out of the same atmospheric disturbance within any period of seventy-two (72) consecutive hours commencing during the period of this insurance, shall be considered one event.
- (2) Each earthquake shock or volcanic eruption, unless excluded by Paragraph 4e of these General Conditions, shall constitute one event hereunder, provided that, if more than one earthquake shock or volcanic eruption shall occur within any period of seventy-two (72) consecutive hours commencing during the period of this insurance, such earthquake shocks or volcanic eruptions shall be deemed to be one event within the meaning hereof.

c. The term "Defence Costs" shall be defined as investigation, adjustment, settlement, litigation and legal expenses, premiums on attachment or appeal bonds, and pre and post judgment interest and shall exclude all expenses for salaried employees, general retainer fees normally paid by the Assured and office expenses of the Assured.

**15) WARRANTIES:**

a. It is warranted that where the Assured is the operator or joint operator on any insured well being drilled, deepened, serviced, worked over, completed and/or reconditioned, a blowout preventer(s) of standard make will, when in accordance with all regulations, requirements and normal and customary practices in the industry, be set on surface casing or on the wellhead and installed and tested in accordance with usual practice.

When the Assured is a non-operator on any insured well, he will endeavor to see that the operator complies with the warranties set out in this Paragraph 15a.

b. It is further warranted that the Assured will use every endeavor to ensure that they and/or their contractors comply with all regulations and requirements in respect of fitting storm chokes and other equipment to minimize damage or pollution, and that all equipment (including drilling and/or workover rigs) will be manned by properly certified personnel where required by regulatory authorities.

c. It is further warranted that in the event of a well becoming out of control or other escape or flow of drilling fluid, oil, gas or water, the Assured will use every endeavor to control the well or stop the escape or flow.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

d. It is understood and agreed that all wells insured hereunder as defined in Paragraph 14a of these General Conditions for which the named Assured is the Operator, or where the named Assured has a non-operating interest but is responsible for its own insurance, shall be insured hereunder for not less than the named Assured's percentage interest therein

**16) ATTACHMENT AND TERMINATION OF COVERAGE:**

a. Attachment of Coverage

- (1) In respect of any well(s) insured hereunder, coverage shall attach when the Assured acquires an interest in such well(s) unless coverage attaches later by operation of any of Paragraphs 16a (2), (3), or (4) below;
- (2) In respect of any well(s) insured hereunder spudded in during the period of this policy, coverage shall attach at the time of "spudding in";
- (3) In respect of any well(s) in the course of being drilled, deepened, serviced, worked over, completed and/or reconditioned at the inception of this insurance, and which would have been insured hereunder at inception in the absence of Exclusion 4h of these General Conditions, coverage shall attach upon final termination of said drilling, deepening, servicing, working over, completing and/or reconditioning;
- (4) In respect of any other well(s) insured hereunder, coverage shall attach at inception of this policy.

b. Termination of Coverage:

- (1) In respect of any well(s) insured hereunder, coverage shall terminate when the Assured ceases to have an interest in such well(s) unless coverage is terminated sooner by operation of any of Paragraphs 16b(2), (3) or (4) below;
- (2) In respect of any well(s) which are insured hereunder during drilling only, by virtue of the Assured's electing not to purchase coverage for Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandoned wells, coverage shall terminate upon either total and/or complete abandonment or completion of such well(s), which shall include the setting of the "Christmas Tree", pumping equipment or well head equipment or the dismantling or removal of the drilling equipment from the drill site, or the termination of the Assured's responsibility under contract, whichever shall first occur, except that, if removal of the drilling equipment from the drill site occurs first, then the period of time between complete removal of such equipment and the commencement of completion operations shall not exceed thirty (30) days in order for said completion operations to be covered hereunder;
- (3) In respect of any well(s) insured hereunder in the course of being drilled, deepened, serviced, worked over, completed and/or reconditioned at the expiry or cancellation of this policy, coverage shall terminate upon final termination of said drilling, deepening, servicing, working over, completing and/or reconditioning, notwithstanding the fact that said final termination may occur later than said expiry or cancellation;



**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

(4) In respect of any other well(s) insured hereunder, coverage shall terminate at the expiry or cancellation of this policy, or (if plugged and abandoned wells are not insured hereunder) upon total and/or complete abandonment of such well(s), whichever shall first occur.

**17) SCHEDULE:**

A Schedule of Producing and/or Shut-In and/or Plugged and Abandonad wells at risk at inception as seen and noted by Underwriters, is held on file with CGNMB LL

**18) SUIT AGAINST UNDERWRITERS:**

It is a condition of this insurance that no suit, action or proceeding for the recovery of any claim hereunder shall be maintainable in any court of law or equity unless the same be commenced (A) within two years and one day after the time a cause of action accrues, or (B) if by the laws of the state or nation of the address of the Assured shown herein such limitation is invalid, then within the shortest limit of time permitted by the laws of such state or nation.

If the Underwriters fail to pay the Assured, the named loss payee(s), if any, or their successor(s) in interest (the "claimant(s)", any amount claimed to be due under this policy, the Underwriters will submit their dispute with the claimant(s) to any court of competent jurisdiction within the United States (the "court", Service of process in such suit may be made upon the person or firm named in Clause 9 of the Declarations, who are authorized and directed to accept service of process on behalf of the Underwriters. The persons named above are authorized and directed, upon the request of the claimant(s), to give a written undertaking to the claimant(s) that they will enter a general appearance upon Underwriters' behalf if the claimant(s) institute such a suit.

If any statute of any state, territory or district of the United States so provides, the Underwriters hereby designate the superintendent, commissioner or director of insurance, or other officer specified for that purpose in the statute, or his successor or successors in office (the "officer"), as their true and lawful attorney upon whom the claimant(s) may serve any lawful process in any action, suit or proceeding instituted by them or on behalf of them arising out of this policy and hereby designate the person(s) named above to whom the claimant(s) may serve any lawful process in any action, suit or proceeding instituted by them or on behalf of them arising out of this policy and hereby designate the person(s) named above to whom the officer is authorized to mail such process or a true copy thereof.

**19) RECOVERY AND SALVAGE:**

Any salvage or other recovery, including recovery through subrogation proceedings, after expenses incurred are deducted, shall accrue entirely to the benefit of the Underwriters until the sum paid by the Underwriters has been recovered.

**20) EXTENDED EXPIRATION:**

If this policy should expire, or be cancelled while an occurrence giving rise to a loss recoverable under this policy is in progress, it is understood and agreed that said Loss, subject to all other terms and conditions and Combined Single Limit of liability of this insurance, will be covered under this policy as if the entire loss had occurred prior to the expiration or cancellation.

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**21) DEFENSE:**

Underwriters shall not be called upon to assume the handling or control of the defense or settlement of any claim made against the Assured but Underwriters shall have the right, but not the duty, to participate with the Assured in the defense and control of any claim which may be recoverable in whole or in part under this policy.

Underwriters shall not be called upon to pay any Defense Costs in relation to any claim until after the final resolution of such claim.

Underwriters shall not be liable to pay any Defense Costs unless the prior consent of Underwriters was obtained before those Defense Costs were incurred.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENERGY EXPLORATION AND DEVELOPMENT INSURANCE  
SECTION A  
CONTROL OF WELL INSURANCE**

**1) COVERAGE**

Underwriters agree, subject to the Combined Single Limit of Liability, terms and conditions of this policy, to reimburse the Assured for actual costs and/or expenses incurred by the Assured (a) in regaining or attempting to regain control of any and all well(s) insured hereunder which get(s) out of control, including any other well that gets out of control as a direct result of a well insured hereunder getting out of control, but only such costs and/or expenses incurred until the well(s) is (are) brought under control as defined in Paragraph 2b of this Section A; and (b) in extinguishing or attempting to extinguish (i) fire above the surface of the ground or water bottom from well(s) insured hereunder or from any other well(s) which are burning as a direct result of well(s) insured hereunder getting out of control or (ii) fire above the surface of the ground or water bottom which may endanger the well(s) insured hereunder.

Relief Wells are automatically held covered under this section subject to notice to Underwriters as soon as possible and rates to be established by Underwriters.

**2) DEFINITIONS:**

**a. Well out of Control:**

For the purposes of this insurance, a well(s) shall be deemed to be out of Control only when there is an unintended flow from the well(s) of drilling fluid, oil, gas or water above the surface of the ground or water bottom,

- (1) Which flow cannot promptly be:
  - (a) Stopped by use of the equipment on site and/or the blowout preventer, storm chokes or other equipment required by the Due Diligence and Warranties clauses herein; or
  - (b) Stopped by increasing the weight by volume of drilling fluid or by the use of other conditioning materials in the well(s); or
  - (c) Safely diverted into production;

Or

- (2) Which flow is declared to be out of control by the appropriate regulatory authority.

Nevertheless and for the purposes of this insurance, a well shall not be deemed out of control solely because of the existence or occurrence of a flow of oil, gas or water into the well bore which can, within a reasonable period of time, be circulated out or bled off through the surface controls.

**b. Well Brought Under Control:**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

A well(s) deemed out of control in accordance with Paragraph 2a of this Section A shall, for the purposes of this insurance, be deemed to be brought under control at the time that:

- (1) The flow giving rise to a claim hereunder stops is stopped or can be safely stopped;  
or
- (2) The drilling, deepening, servicing, working over, completing, reconditioning or other similar operation(s) taking place in the well(s) immediately prior to the occurrence giving rise to a claim hereunder is (are) resumed or can be resumed; or
- (3) The well(s) is (are) or can be returned to the same producing, shut-in, or other similar status that existed immediately prior to the occurrence giving rise to a claim hereunder; or
- (4) The flow giving rise to a claim hereunder is or can be safely diverted into production;

Whichever shall first occur, unless the well(s) continues at that time to be declared out of control by the appropriate regulatory authority. in which case, for the purposes of this insurance, the well(s) shall be deemed to be brought under control when such authority ceases to designate the well(s) as being out of control.

c. Expenses:

Expenses recoverable hereunder shall include costs of materials and supplies required, the services of individuals or firms specializing in controlling wells, and directional drilling and similar operations necessary to bring the well(s) under control, including costs and expenses incurred at the direction of regulatory authorities to bring the well(s) under control, and other expenses included within Clause 1 of this Section A.

**3. TERMINATION OF EXPENSES:**

In any circumstances and subject always to the Combined Single Limit of Liability of this policy, Underwriters' liability for costs and/or expenses incurred in regaining or attempting to regain control of a well(s) shall cease when the well(s) is (are) brought under control as defined in Paragraph 2b of this Section A.

**4. EXCLUSIONS:**

There shall be no indemnity or liability under this section for:

- a. Any loss of or damage to any drilling or production equipment;
- b. Any loss of or damage to any well or wells, or hole or holes;
- c. Any loss, damage or expense caused by or arising out of delay (including delayed and/or deferred production) and/or loss of use and/or loss of or damage to production (including that due to loss of reservoir pressure) and/or loss of or damage to any reservoir or reservoir pressure.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENERGY EXPLORATION AND DEVELOPMENT INSURANCE  
SECTION B**

**REDRILLING/EXTRA EXPENSE**

**1. COVERAGE:**

Underwriters agree, subject to the Combined Single Limit of Liability, terms and conditions of this policy, to reimburse the Assured for actual costs and/or expenses reasonably incurred to restore or redrill a well insured hereunder, or any part thereof, which has been lost or otherwise damaged as a result of an occurrence giving rise to a claim which would be recoverable under Section A of this policy if the Assured's retention applicable to Section A were nil, subject to the following conditions:

- a. Underwriters shall reimburse the Assured only for such costs and expenses as would have been incurred to restore or redrill a well had the most prudent and economical methods been employed.
- b. There shall be no coverage under this Section B for restoration or redrilling of any well whose flow can be safely diverted into production, including by completing through drill stem left in the well insured hereunder, or which can be completed through a relief well(s) drilled for the purpose of controlling a well.
- c. In no event shall Underwriters be liable for costs and/or expenses incurred (a) with respect to drilling wells, to drill below the depth reached when the well became out of control as defined in Clause 2 of Section A of this policy and (b) with respect to producing or shut-in wells, to drill below the geologic zone or zones from which said well(s) was (were) producing or capable of producing.
- \*d. In respect of drilling wells, Underwriters' liability hereunder shall in no event exceed 130% of the cost incurred to drill the original well to the depth reached at the time when the well became out of control or tire occurred.
- \*e. In respect of producing, shut-in or workover wells, Underwriters' liability hereunder shall in no event exceed 130% of the cost incurred to drill the original well, plus 10% per annum compound thereof from the date of spudding of the original drilling of the well until the date of the occurrence giving rise to the aforesaid claim which would have been recoverable under Section A of this policy if the Assured's Retention applicable to Section A were nil, subject to a maximum of 250% of the original cost.
- \* It is noted hereon, that these Clauses 1. d. and e. are deemed deleted subject to declaration that Redrilling/Extra Expense is bound hereon on an "Unlimited" basis and as shown under "Interest" of Policy attached hereon.
- f. In any circumstances, Underwriters' liability under this Section B for costs and expenses shall cease (1) if actual restoration or redrilling has not commenced within 540 days after (a) the date of the accident or occurrence giving rise to coverage under this Section B or (b) the date of cancellation or expiry of this policy, whichever shall later occur; and (2) in any event when the depths set forth in Paragraph 1 c of this Section B have been reached and the well restored to a condition comparable to that existing prior to the occurrence giving rise to the claim, or so far as possible utilizing generally available equipment and technology.



**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**2. EXCLUSIONS:**

There shall be no indemnity or liability under this section for:

- a. Any loss of or damage to any drilling or production equipment;
- b. Any loss, damage or expense caused by or arising out of delay (including delayed and/or deferred production) and/or loss of use and/or loss of or damage to production(including that due to loss of reservoir pressure)and/or loss of or damage to any reservoir or reservoir pressure;
- c. Costs and/or expenses incurred to restore or redrill any relief well, or any part thereof;
- d. Any claim recoverable under this policy solely by reason of the addition or attachment to Section A of this policy of the Making Wells Safe Endorsement;
- e. Redrilling and/or recompletion or for in-hole equipment in respect of any well that was plugged and abandoned prior to loss or damage covered under Section A hereof and that remained plugged and abandoned at the time of such loss or damage.



**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 0  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

**Desde** 04/05/2016 12 Hrs. **Hasta** 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENERGY EXPLORATION AND DEVELOPMENT INSURANCE  
SECTION C  
SEEPAGE AND POLLUTION. CLEAN-UP AND CONTAMINATION**

**1. INSURING AGREEMENTS:**

Underwriters, subject to the Combined Single Limit of Liability, terms and conditions of this policy, agree to indemnify the Assured against:

- a. all sums which the Assured shall by law or under the terms of any oil and/or gas and/or thermal energy lease and/or license be liable to pay for the cost of remedial measures and/or as damages for bodily injury (fatal or non-fatal) and/or loss of, damage to or loss of use of property caused directly by seepage, pollution or contamination arising from wells insured herein;
- b. the cost of, or of any attempt at, removing, nullifying or cleaning-up seeping, polluting or contaminating substances emanating from wells insured herein, including the cost of containing and/or diverting the substances and/or preventing the substances reaching the shore;
- c. costs and expenses incurred in the defense of any claim or claims resulting from actual or alleged seepage, pollution or contamination arising from wells insured herein, including Defense Costs and costs and expenses of litigation awarded to any claimant against the Assured, provided, however, that the inclusion of the above costs and expenses shall in no way extend the Combined Single Limit of Liability of Underwriters over all sections of this policy;

Provided always that such seepage, pollution or contamination results from both (1) an accident or occurrence taking place during the period of this insurance (including any continuation thereof provided for by Clause 16 of the General Conditions) and of which immediate notice has been given in accordance with Clause 10 of the General Conditions hereto and (2) an occurrence giving rise to a claim which would be recoverable under Section A of this policy if the Assured's Retention applicable to Section A were nil.

**2. ASSURED:**

As respects this Section C only, but subject always to the Combined Single Limit of Liability over all sections of this policy, the unqualified word "Assured" includes the named Assured, and any principal, officer, director or stockholder or employee thereof while acting within the scope of his duties as such.

**3. COSTS AND APPEALS CLAUSE:**

In the event of any claim and/or series of claims arising out of one occurrence where the Assured's final gross claim is likely to exceed the retention of the Assured, no costs shall be incurred on behalf of Underwriters without the consent of Underwriters, and if such consent is given, Underwriters shall consider such costs as part of the final claim hereunder. No settlement of losses by agreement shall be effected by the Assured without the consent of Underwriters where the Assured's final gross claim will exceed the retention of the Assured.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 0  
MONEDA DOLARES US

VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

SEGURO DE RAMOS TECNICOS

In the event that the Assured elects not to appeal against a judgment in excess of the retention of the Assured, Underwriters may elect to conduct such appeal at their own cost and expense and shall be liable for the taxable cost and interest incidental thereto, but in no event shall the liability of Underwriters exceed the Combined Single Limit of Liability over all sections of this policy.

4. EXCLUSIONS:

There shall be no indemnity or liability under this section for:

- a. Any loss of or damage to any drilling or production equipment at the site of any well insured herein;
- b. Any claim recoverable under this policy solely by reason of the addition or attachment to Section A of this policy of the Underground Control of Well Endorsement;
- c. Any claim arising directly or indirectly from seepage, pollution or contamination if such seepage, pollution or contamination;
  - (1) Is deliberate from the standpoint of the Assured or any other person or organization acting for or on behalf of the Assured; or
  - (2) Results directly from any condition which is in violation of or non-compliance with any governmental rule, regulation or law applicable thereto; notwithstanding the foregoing, this exclusion does not apply with respect to any such condition which at the time of loss is in the process of being corrected by a schedule or programme sanctioned and approved by the appropriate governmental authority with jurisdiction over such rule, regulation or law, to the extent that the Assured is in compliance with such schedule or programme;
- d. Any claim for mental injury, anguish or shock unless same results from physical injury to the claimant.



**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00

**Endoso No.** 0

**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENDORSEMENT 1 – UNDERGROUND CONTROL OF WELL ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, Section A is amended as follows: Section A.2. DEFINITIONS a.

Well Out of Control is deleted in its entirety and replaced with the following:

a. Well Out of Control:

For the purposes of this insurance, a Well shall be deemed to be out of control only when there is an unintended flow of drilling fluid, oil, gas or water above the surface of the ground, or water bottom in case of a Well located in water, or when there is an unintended subsurface flow of oil, gas, water and/or fluid from one subsurface zone to another subsurface zone via the bore of the Well, which cannot be controlled by the blowout preventer or storm chokes or Christmas tree or other equipment required by Clauses 5 and 15. of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions or stopped by increasing the weight by volume of drilling fluid or by the use of other conditioning materials in the Well or when so declared by the appropriate regulatory authority.

Nevertheless and for the purposes of this insurance, a Well shall not be deemed out of control solely because of the existence or occurrence of a flow of oil, gas or water into the Well bore which can, within a reasonable period of time, be circulated out or bled off through the surface controls.

The following is added to Section A 4. EXCLUSIONS:

d. Costs and/or expenses incurred solely for the purpose of extinguishing or attempting to extinguish fire below the surface of the ground or waterbottom.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 2 - CARE, CUSTODY AND CONTROL ENDORSEMENT • LIMITED UNSOUND LOCATION BUYBACK**

1. Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to its Declarations, Common Conditions and General Conditions, this Insurance is extended to cover the Assured's legal or contractual liability as oil lease operator (or Co-Venturer where applicable) for Property Damage to oil field equipment, including but not limited to equipment that is leased or rented by the Assured or in its care, custody and control whilst at the site and/or in transportation to or from any Well Insured under Section A.

The term Property Damage wherever used in this endorsement means physical loss or physical damage to property of others, including expenses of salvage, expenses of removal of wreckage and/or debris of the property so lost or damaged, all of which are subject to the policy limits contained herein any one accident or Occurrence.

2. Underwriters' liability in respect of claims under this endorsement is limited to the amount set out in the Policy Declarations, which shall be separate from and in addition to the Combined Single Limit of Liability for Sections A, B and C set out in the Policy Declarations.

3. Underwriters' limit of liability specified in Clause 2 of this endorsement shall be excess of the Assured's Retention set out in the Policy Declarations, which shall be separate from and in addition to the Assured's Retention(s) for Sections A, B and C set out in the Policy Declarations.

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

4. In the event that in-hale salvage expenses or fishing costs are incurred in respect of equipment for which the Assured has assumed responsibility and which is lost or damaged as a result of a peril insured against in this endorsement, the maximum amount recoverable for such salvage expenses or fishing costs shall be 25% of the value of the lost or damaged equipment in the hale at the time of loss and which is the object of salvage or fishing efforts, always subject to the overall limit of liability specified in this endorsement.
5. Notwithstanding anything contained herein to the contrary, Underwriters shall not be liable for claims in respect of loss of or damage to:
  - a. Equipment owned by the Assured or in which the Assured has a financial interest;
  - b. Drilling or workover rigs or any component thereof, except in respect of an Occurrence arising out of an "unsound location". The term "unsound location" shall be defined as the cratering or shifting of the location surface and/or seabed conditions which prove unsatisfactory to properly support the drilling and workover rig and/or obstructions which damage the rig. If the definition of "unsound location" in the contract between the Assured and the drilling or workover rig owner is more restrictive than the language above, then the definition of "unsound location" in the contract between the Assured and the drilling or workover rig owner shall supersede the language above and applies hereon;
  - c. Non-synthetic diamond bits and/or non-synthetic diamond bit core barrels;
  - d. Mud, chemicals, cement, the Well or casing installed therein;
  - e. In-hale equipment whilst in the hale, unless the Assured's liability has resulted from physical loss or damage to such equipment as a result of (1) an Occurrence giving rise to a claim which would be recoverable under Section A if the Assured's Retention applicable to Section A were nil, or (2) tire, windstorm, strikes, riots, civil commotion, vandalism, malicious mischief, flood, subsidence, explosion, collapse and/or pull-in of derrick or mast, or total loss of the drilling or workover rig.
6. This extension shall not cover or contribute to any loss, damage or expense caused by or resulting from delay; loss of use; wear; tear; gradual deterioration; mysterious disappearance; inventory shortage; explosion, rupture or bursting of engines, pumps, piping, tanks or any pressure container from internal pressure; electrical injury or disturbance to electrical appliances or wiring resulting from artificial or natural causes (unless fire ensues, and then from loss or damage by tire only); latent defect; faulty design; mechanical failure or breakdown of equipment leased or rented by the Assured or in the Assured's care, custody and control. However the foregoing shall not operate to exclude loss or damage otherwise recoverable hereon which results from the existence or occurrence of any of the aforementioned conditions
7. Subject always to Clause 2 above, Underwriters' liability under this endorsement shall not exceed the amount assumed contractually by the Assured and the basis of recovery under this endorsement shall be as assumed contractually by the Assured.
8. This endorsement shall not afford coverage with respect to any operations performed for the Assured, or for the account of the Assured by another operator, upon which a written contract with the contractor has not been executed within forty eight (48) hours of the commencement of such operations, incorporating all the provisions and conditions to be effective as respects such operations. Further, this endorsement shall not extend to any oral agreements prior or subsequent to or simultaneously with the execution of the written contract on such operations, and this endorsement shall not extend to any subsequent written agreement or rider to the original contract, other than to deepen or lengthen any Well beyond the specified total depth of the original contract, affecting the assumption of liability by the Well owner for contractor's equipment.

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>            | <b>0802-000256-00</b>     |
| <b>Endoso No.</b>         | <b>0</b>                  |
| <b>MONEDA</b>             | <b>DOLARES US</b>         |
| <b>VIGENCIA</b>           |                           |
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 3 - DEPTH AND CONDITION REDRILL ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, it is understood and agreed that paragraph 1. COVERAGE of SECTION B of this Policy is amended to read as set out below:

1. COVERAGE:

Underwriters agree, subject to the Combined Single Limit of Liability and the terms and conditions of this Policy, to reimburse the Assured for actual costs and/or expenses reasonably incurred to restore or redrill a Well, or any part thereof, which has been lost or otherwise damaged as a result of crater or an Occurrence giving rise to a claim which would be recoverable under Section A of this Policy if the Assured's Retention applicable to Section A were nil, and, in the event such Well, or any part thereof, is redrilled, to reimburse the Assured for actual costs and/or expenses reasonably incurred to permanently plug and abandon the lost or otherwise damaged Well or part thereof in accordance with procedures approved by the appropriate regulatory authorities, subject to the following conditions:

- a. Underwriters shall reimburse the Assured only for such costs and/or expenses as would have been incurred to restore or redrill a Well had the most prudent and economical methods been employed.
- b. There shall be no coverage under this Section B for restoration or redrilling of any Well which can be completed through drill stem left in the Well, or which can be completed through a relief Well drilled for the purpose of controlling a Well unless agreed by Underwriters.
- c. In no event shall Underwriters be liable for cost and/or expenses incurred (a) with respect to drilling, deepening, lengthening or Side Track Wells, to drill beyond the length reached when the Well became Out of Control as defined in Clause 2 of Section A of this Certificate and (b) with respect to other Wells, to drill beyond the geologic zone or zones from which said Wells were producing or capable of producing.
- d. In any circumstances, Underwriters' liability under this Section B for costs and/or expenses shall cease in any event when the length set forth in Paragraph 1 e of this Section B has been reached and the Well restored to a condition comparable to that existing prior to the Occurrence giving rise to the claim, or so far as possible utilizing generally available equipment and technology.
- e. In the event the restoration or redrill Well becomes a Well Out of Control, it shall be considered a continuation of the original Occurrence.
- f. The Assured agrees to advise Underwriters if restoration or redrill has not commenced within 540 days from date of accident, cancellation or expiry of this Certificate, whichever shall occur last and such restoration or redrill shall be held covered at terms, rates and conditions to be agreed by Underwriters
- g. In the event Underwriters reimburse the Assured for actual costs and/or expenses to redrill a new Well, then any proceeds or revenues subsequently arising from the original lost or otherwise damaged Well shall inure to Underwriters' benefit; however, in no event shall the amount of the proceeds or revenues exceed the amount reimbursed to the Assured under this Section B and in no event shall Underwriters be considered as possessing a working or ownership interest in the lost or otherwise damaged well.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

All other terms and conditions remain unchanged

**ENDORSEMENT 4 - EXTENDED REDRILL AND RESTORATION COSTS ENDORSEMENT**

In respect of Wells Insured and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated in Section B and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, Paragraph 1. COVERAGE of Section B of this Policy is extended to cover reimbursement to the Assured for actual costs and/or expenses reasonably incurred to restore or redrill a Well Insured, or any part thereof, which has been lost or otherwise damaged as a direct result of physical loss of or damage to the drilling and/or workover and/or production equipment and/or riser and/or platform and/or any other structure or watercraft utilized as a foundation for or to support (a) Well(s) by:

- a. Lightning
- b. Fire
- c. Explosion or implosion above the surface of the ground or waterbottom
- d. Collision with land, sea or air conveyance or vehicle
- e. Windstorm
- f. Collapse of derrick or mast g. flood
- h. Strikes
- i. Riots
- j. Civil commotions or malicious damage
- k. Crater
- l. Mud slide

and where covered under Section A, earthquake, volcanic eruption or tidal wave; and in respect of wet Wells only, collision or impact of anchors, chains, trawl boards or fishing nets.

All other terms and conditions remain unchanged

**ENDORSEMENT 5 - CONTINGENT JOINT VENTURE CLAUSE**

In the event the Assured becomes legally liable in a court of competent jurisdiction for an amount greater than his proportionate ownership interest, Underwriters hereon agree to provide coverage for the Assured to the extent that the legal liability increases the Assured's working interest percentage liability. Even in the event that the Assured becomes legally liable for a greater percentage than his ownership interest, the partial interest portion of the general conditions shall still apply to the combination of the Assured's working interest percentage ownership and the additional percentage(s) for which the Assured becomes legally liable.

Underwriters shall retain all of the Assured's rights of subrogation against any party(ies) for which Underwriters have paid claims on behalf of (under the extension of coverage afforded by this endorsement) to the extent of the Underwriters payments.

Nothing contained in this agreement shall in any way be deemed to increase the overall limit of liability contained in the policy.

All other terms and conditions remain unchanged.



**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 0  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

**Desde** 04/05/2016 12 Hrs. **Hasta** 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENDORSEMENT 6 - EARTHQUAKE AND/OR VOLCANIC ERUPTION EXCLUSIONS ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, it is understood and agreed that Exclusion 4 e. of the Energy Exploration and Development insurance General Conditions (Earthquake and/or Volcanic Eruption) is deleted in its entirety

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 7 - DEVELOPMENTAL WEL ENDORSEMENT**

The applicable rate for a Developmental Well shall be 90% of the applicable drilling rate shown in Declarations.

The term "Developmental Well" shall be defined as a Well drilled to exploit a hydrocarbon accumulation discovered by previous drilling.

All other terms and conditions remain unchanged

**ENDORSEMENT 8 - MAKING WELLS SAFE (NAMED PERILS) ENDORSEMENT**

In respect of Wells Insured and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated in Section A and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, Paragraph 1. COVERAGE of Section A of this Policy is extended to cover reimbursement to the Assured for the actual costs and/or expenses incurred in preventing the Occurrence of a loss insured hereunder when the drilling and/or workover and/or production equipment and/or platform and/or any other structure or watercraft utilized as a foundation for or to support a Well Insured has been physically lost and/or physically damaged by

- a. Lightning
- b. Fire
- c. Explosion or implosion above the surface of the ground or waterbottom
- d. Collision with land, sea or air conveyance or vehicle
- e. Windstorm
- f. Collapse of derrick or mast
- g. Flood
- h. Strikes, riots, civil commotions or malicious damage
- i. Crater
- j. Mudslide
- k. Earthquake, volcanic eruption or tidal wave
- l. Collision or impact of anchors, chains, trawl boards or fishing nets (in respect of wet Wells only)

But only when, in accordance with all regulations, requirements, and normal and customary practices in the industry, it is necessary to re-enter the original Well Insured in order to restore production from or to plug and abandon such Well Insured.

Underwriters' liability for costs and/or expenses incurred by reason of this endorsement shall cease at the time that:

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>            | <b>0802-000256-00</b>     |
| <b>Endoso No.</b>         | <b>0</b>                  |
| <b>MONEDA</b>             | <b>DOLARES US</b>         |
| <b>VIGENCIA</b>           |                           |
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- 1) Operations or production can be safely resumed, or
- 2) The Well Insured is or can be safely plugged and abandoned whichever shall first occur.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 9 - EVACUATION EXPENSES ENDORSEMENT**

In respect of Wells Insured and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable there to, Section A of this Policy is endorsed to cover reimbursement to the Insured for reasonable costs and/or expenses which the Insured incurs in the evacuation of people (other than the Insured's employees or those of contractors or subcontractors of the Insured), animals and/or property (other than the Insured's property or that of contractors or subcontractors of the Insured), but only where and to the extent that the evacuation has taken place by order of and/or is authorized by any local, state or federal governmental or regulatory authority or public emergency service, and only following a Well out of control as defined in Section A of this Policy, fire, or escape of oil and/or gas or the imminent threat thereof, which has resulted, or would result, in a claim recoverable elsewhere under this insurance if the Insured's Retention applicable thereto were nil.

Costs and/or expenses, if covered hereunder by the terms and conditions set forth above, shall include but not be limited to all reasonable costs of transportation, costs of storage, keeping or lodging and/or maintaining evacuated people, animals and/or property.

**EXCLUSION:**

There shall be no indemnity or liability under this endorsement for loss of use of evacuated property and loss of earnings or any other income by any evacuated persons.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 10 - DELIBERATE WELL FIRING ENDORSEMENT**

In the event that a well, which gets out of control within the terms and conditions of this Policy, has to be deliberately fired (A) at the provincial or federal government's direction, or (B) by the operator, due to the fact that governmental personnel are not available, for safety reasons to prevent bodily injury (including to employees) and/or property damage to third parties, coverage as afforded hereunder shall not be prejudiced.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 11 - FARM IN/ FARM OUT ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, this Section indemnifies the Assured in respect of their interest (financial or otherwise) in farm in Wells Insured, subject to an additional premium of 100% of the applicable rate.

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>            | <b>0802-000256-00</b>     |
| <b>Endoso No.</b>         | <b>0</b>                  |
| <b>MONEDA</b>             | <b>DOLARES US</b>         |
| <b>VIGENCIA</b>           |                           |
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

Furthermore, this Section also indemnifies the Assured in respect of their contingent interest in farm out Wells Insured.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 12 - TURNKEY WELL ENDORSEMENT**

Effective at inception and in consideration of the premium charged, Clause 2 of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions of this Policy is amended to include the following:

In the event the Named Assured has an operating or non-operating interest in a Well Insured while being drilled on a Turnkey basis, the rate applicable to said Well Insured shall be:

- 1) 50% of the drilling rate if completion operations are performed and not included in the Turnkey contract.
- 2) 20% of the drilling rate if completion operations are performed and included in the Turnkey contract.
- 3) 20% of the drilling rate if completion operations are not performed.
- 4) 100% of the drilling rate if at any point during the Turnkey drilling operation the Well Insured reverts to a "daywork" or "footage" basis.
- 5) 100% of the drilling rate if the Well Insured is deepened past the Turnkey depth on a "day work " or "footage" basis.
- 6) 115% of the drilling rate if the Turnkey contract contains a "mud-out" or similar clause which operates to reduce the drilling contractor's liability for the Well Insured as the result of an increase in the mud weight.

For the purpose of this endorsement, a Turnkey Well shall be defined as a Well Insured in which the drilling contractor assumes the liability of the Assured, but only until the turnkey depth as defined by the Turnkey contract has been reached or the drilling of the Well Insured reverts to "daywork" or "footage" basis, whichever comes first.

For the purposes of this endorsement, the setting of the production liner shall not be considered part of the completion operations.

In respect of a Turnkey Well and in the event of an Occurrence which is recoverable under this Section, it is understood and agreed that the Retention applicable to this endorsement for any one Occurrence shall be the Control of Well limit (100%) carried by the drilling contractor applicable to the Occurrence.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 13 - RELIEF WELLS ENDORSEMENT**

In the event of a claim in respect of a Well Insured hereon, any relief well(s) shall be automatically covered hereon, without additional premium, and any claim in respect of such relief well shall be considered a continuation of the original occurrence.

Notwithstanding the foregoing, the Assured may elect to purchase a separate limit in respect of such relief well(s), to an amount not exceeding the limit applicable to the original Well Insured, at premium to be agreed by underwriters prior to such separate limit taking effect. The retention applicable to such separate limit shall be equal to, and separate from, the retention applicable to the original Well Insured. In the event of such election, the separate limit shall attach hereon from the time of spudding-in of the relief well, even if such spudding-in occurs after the expiry date of this policy.

All other terms and conditions remain unchanged.



|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENDORSEMENT 14 - EXTENDED POLLUTION ENDORSEMENT**

Applicable To Onshore Wells Only

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, Section C is extended to indemnify the Assured for the cost of, or of any attempt at, removing, nullifying or cleaning up Pollution emanating from Wells Insured onto the Assured's onshore property and/or the Assured's onshore oil and gas lease(s) including the cost of containing and/or diverting the Pollution; provided always that such Pollution results from all of the following:

- (1) an Occurrence taking place during the period of this insurance (including any continuation thereof provided for by Clause 16 of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions);
- (2) an Occurrence that became known to the Assured and/or the Operator of the Well Insured within 30 days of its commencement;
- (3) an Occurrence that was reported to Underwriters within 90 days of becoming known to the Assured and;
- (4) an Occurrence arising out of physical loss or damage to a Well Insured and/or Wellhead Equipment following lightning; fire, explosion or implosion above the surface of the ground; collapse of derrick or mast; windstorm; impact of or collision with motor vehicles, rolling stock or aircraft of any kind; flood; earthquake, volcanic eruption or tidal wave.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 15 - RESULTANT PLUGGING AND ABANDONMENT EXPENSES ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, this Section is extended to cover reimbursement to the Assured for actual costs and/or expenses reasonably incurred in accordance with the requirements of the applicable regulatory authority to plug and abandon a Well Insured, or part thereof, which is required to be abandoned as a result of an Occurrence giving rise to a claim which is otherwise recoverable under Section A of this Policy and endorsements thereto if the Assured's Retention applicable to Section A were nil.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 16 - REMOVAL OF WRECKAGE AND/OR DEBRIS ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, this Section is extended to afford coverage for the removal of wreckage and/or debris of property that is owned, leased, rented by the Assured or in its care, custody and control, provided such removal is required by a legal or contractual obligation of the Assured and resulting from a loss covered by this Section; however, it is agreed that from any such claim shall be deducted the value of any property salvaged or recovered, inuring finally and irrevocably to the benefit of the Assured. At the option of the Assured, the expenses may be payable only after all covered costs are paid. There shall be no coverage afforded by this Endorsement for physical loss or damage to any property. There shall be no coverage afforded by this Endorsement for Pollution and clean-up.

All other terms and conditions remain unchanged.

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>            | <b>0802-000256-00</b>     |
| <b>Endoso No.</b>         | <b>0</b>                  |
| <b>MONEDA</b>             | <b>DOLARES US</b>         |
| <b>VIGENCIA</b>           |                           |
| <b>Desde</b>              | <b>Hasta</b>              |
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENDORSEMENT 17 - PRIORITY OF PAYMENTS ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, at the Assured's option, claims hereunder arising from one Occurrence in respect of Section A, Control of Well, and/or Section B Redrill/Extra Expense, may take priority over claims in respect of Section C Pollution and Clean Up.

Coverage provided by this Section is to be primary to any other policy maintained by or on behalf of the Assured, unless required otherwise by written contract.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 18 - MATERIALS AND SUPPLIES ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto;

1. This Section is extended to indemnify the Assured far physical loss of or physical damage to the Assured's owned equipment and/or materials and/or supplies while in storage and while in transit to and from, and while at, the Assured's field locations
2. Underwriter's liability in respect of claims under this endorsement is limited to USD2,000,000 in respect of 100% interest Combined Single Limit any one accident or Occurrence, which shall be separate from and in addition to the Combined Single Limit of Liability set forth in the Declarations.

In respect to the Property Insured hereunder, the basis of recovery shall be the actual or estimated cost of repair or replacement, whether or not repaired or replaced, new far old without deduction for depreciation. In the event of unrepaired damage the basis of recovery shall be on the foregoing basis but the estimated cost to repair or replace shall be based on costs at the time and place of loss.

3. Underwriters' Limit of Liability specified in item 2 of this Endorsement shall be excess of the Assured's Retention of USD50,000 in respect of 100% interest, any one Occurrence, which shall be separate from and in addition to the Assured's Retention(s) set forth in the Declarations.
4. Notwithstanding anything contained herein to the contrary, Underwriters shall not be liable far claims in respect of loss or damage to equipment, materials and supplies while in the hole of a Well Insured.
5. General average is payable in accordance with the laws and usages of the port of New York, provided always that when an adjustment according to the laws and usages at the port of destination or according to the York/Antwerp Rules is properly demanded by the owners of the vessel or other cargo interests, general average shall be paid accordingly.
6. In case of actual or imminent loss or damage, it shall be lawful and necessary for the assured, their factors, servants and assigns, to sue, labor and travel far, in and about the defense, safeguard and recovery of the property insured hereunder, or any part thereof, without prejudice to this insurance, to the charges whereof underwriters will contribute to the rate and quantity of their proportions of the sum herein insured; nor shall the acts of the assured, or underwriters, in recovering, saving and preserving the property insured in case of loss or damage be considered a waiver or an acceptance of abandonment.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- 7 This extension shall not cover or contribute to any loss, damage or expense caused by or resulting from delay; loss of use; wear; tear; gradual deterioration; mysterious disappearance; inventory shortage; explosion; rupture or bursting of engines, pumps, piping, tanks or any pressure container from internal Pressure; electrical injury or disturbance to electrical appliances or wiring resulting from artificial or natural causes (unless tire ensues, and then from loss or damage by fire only); latent defect; faulty design.
8. It is understood and agreed that whilst any property insured by this endorsement is in transit by watercraft between ports and/or places worldwide and drilling rigs and/or platforms the following clauses shall be deemed incorporated herein:
- A. Institute War Clauses (Cargo), 1st January 1982, with Clause 14 amended to refer to Mexican United States of America law and practice, instead of English law and practice.
  - B. Institute Strikes Clauses (Cargo), 1st January 1982, with Clause 14 amended to refer to Mexican United States of America law and practice, instead of English law and practice.
  - C. Institute War Cancellation Clause (Cargo), 1st December 1982

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 19 - WORKOVER ENDORSEMENT**

**Major Rig Workovers:**

Operations that require the mobilization of a workover rig (for offshore, either a **jackup** type rig or a platform rig) or snubbing unit for the purpose of restoring, recompleting, enhancing, or plugging and abandoning any well. These operations would require the removal of the well's Christmas tree (surface wellhead valves to control the flow) and the installation and use of blowout preventors for well control. These type operations involve the removal and/or replacement of all or part of the production tubing in the well.

**Concentric Pipe Operations:**

Operations that require the mobilization of coiled tubing unit for the purpose of restoring, recompleting, enhancing, or plugging any well. These operations would not require the removal of the well's Christmas tree (surface wellhead valves to control the flow) but would require the installation of blowout preventors, for the specific work string, above the Christmas tree. All operation on the well would be performed concentrically through the well's production tubing.

**Electric Wireline Recompletions:**

Operations that require the mobilization of electric wireline equipment for the purpose of recompleting any well. These operations would not require the removal of the Well's Christmas tree (surface wellhead valves to control the flow) but would require the installation of wireline blowout preventors for the specific electric wireline being utilized, above the Christmas tree.

All operations on the well would be performed concentrically through the well's production tubing.

It is further understood and agreed that the Workover rate credits under Control of Well Section are amended as follows:

For those wells designated as Major Rig Workovers, the rates shall be 55% of the applicable drilling rate.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

For those wells designated as Concentric Pipe Operations, the rates shall be 25% of the applicable drilling rate.

For those wells designated as Electric Wireline Recompletions, the rates shall be 15% of the applicable drilling rate.

In the event individual Workover Authorization For Expenditure does not exceed USD250, 000(100%) then no charge to apply.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 20 - DEEPENING/SIDETRACK ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of the premium charged, notwithstanding the provisions of Clause 2c of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions of this Policy, underwriters agree that in the event:

- A) A deepening and/or sidetrack well involves an existing well for which drilling premium has **been** earned during the Policy Period, **the premium for**:
  - i) The deepening well shall be the product of the applicable drilling rate and the length of the new hole made.
  - ii) The sidetrack well shall be the product of the applicable drilling rate and the length of new hole made.
  
- B) A deepening and/or sidetrack well involves an existing well for which drilling premium has not been earned during the Policy Period, the premium for:-
  - i) The deepening well shall be the sum of the product of 50% of the applicable drilling rate and the length of the pre-existing hole, plus the product of the applicable drilling rate and the length of the new hole made.
  - ii) The sidetrack well shall be the sum of the product of 50% of the applicable drilling rate and the length of the pre-existing hole, plus the product of the applicable drilling rate and the length of the new hole made

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 21 - COMPLETION ONLY WELLS ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, Clause 2a (1) of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions of this Policy is amended to include the following:

The applicable rate for a Completion Only Well Insured shall be 50% of the applicable drilling rate in respect of a Well which was insured by Underwriters hereon under a prior policy. The applicable rate for any other Completion Only Well Insured is to be agreed by Underwriters, but not exceeding 100% of applicable drilling rate hereon. The limit and retention applicable to a Completion Only Well shall be the same as would apply to the equivalent drilling well.

The term "Completion Only Well" shall mean a well which was drilled and covered under a prior policy, subsequently suspended or temporarily abandoned, and which is no longer covered under the prior policy. Notwithstanding the provisions of Clause 16a(3) of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions of this Policy,

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

coverage hereunder for Completion Only Wells shall commence from the time of re-entering the Well for the purpose of performing completion operations, provided such commencement is during the period of this policy.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 22 - CASING FAILURE ENDORSEMENT**

Subsection B (REDRILL) is extended to cover reimbursement to the Insured for actual costs and/or expenses to repair or replace casing damage directly caused by fracturing and/or completion operations but only in the event both:

- a) A well out of control arises directly from the damaged casing and gives rise to a claim that would be recoverable under Subsection B (REDRILL) if the Insured's retention applicable to Subsection B (REDRILL) were nil: And
- b) The well insured can be restored without re-drilling or sidetracking or bypassing; however this provision b) shall not apply if the assured makes a good-faith and reasonable attempt to repair or replace such damaged casing but such repair or replacement was not successful.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 23 - WORKSTRING ENDORSEMENT**

In respect of Wells Insured, in consideration of the premium charged and subject to its General Conditions, Subsections A, B and C and endorsements and the Combined Single Limit of Liability and Retention applicable thereto, Subsection B of this section is extended to cover reimbursement to the Assured for actual costs and/or expenses incurred to recover split/parted workstring or drillstring directly caused by drilling and/or fracturing and/or completion operations but only in the event both:

- A Well Out of Control arises directly from the split/parted workstring or drillstring and gives rise to a claim which would be recoverable under Subsection A of this section if the Assured's Retention applicable to Subsection A were NIL;
- The Well Insured can be restored without redrilling or sidetracking or bypassing

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 24 - NON-CONSENT ENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged;

- A) Underwriters agree that in the event any or all of the Assured's co-venturers opt to go "Non Consent in connection with any Well Insured here under this insurance shall continue to cover:

The Assured and other consenting co-venturers (who opted to insure with the Assured prior to spud) for their increased percentage interest if any of the other co-venturers opt to go "Non Consent"

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

In the event that the above occurs, premium will be charged at 100% of the applicable drilling rate for those interests insured before the "Non Consent" election and at 50% of the applicable rate for those additional interests acquired from co-venturers after the "Non Consent" election.

Or

- B) Unless otherwise agreed to by the Assured, coverage under this Policy will cease for any co-venturers who continua drilling and/or completion operations when the Assured and/or any other co-venturers have gone "Non Consent" and/or the Assured has given up operatorship.

In the event the above occurs, the premium will be charged at 87.5% of the applicable drilling rate for those interests insured prior to the Assured relinquishing operator ship.

If for any reason the Assured and their co-venturers who have opted to go "non-consent" come back into the well for a working interest percentage, coverage will continue for their interests and the rate will be adjusted back to 100% of the applicable drilling rate.

Nothing in this Endorsement shall serve to increase Underwriters' liability for a loss where the Assured and/or co-venturers who opted to insure with the Assured prior to spud, acquire an extra interest in the well after loss. Notwithstanding the foregoing, Underwriters will, where applicable, provide coverage as outlined in A) and 8) above for relief and/or redrill wells consequent upon such loss.

All other terms and conditions remain unchanged.

**ENDORSEMENT 25 - SERVICE OF SUIT/SUIT AGAINST UNDERWRITERSEENDORSEMENT**

Effective from inception and in consideration of premium charged, it is understood and agreed that Clause 9 SERVICE OF SUIT of the Energy Exploration and Development Insurance 8/86 Declarations is hereby deleted.

Underwriters agree that Clause 18 SUIT AGAINST UNDERWRITERS of the Energy Exploration and Development General Conditions is amended to read as follows:

**18) SUIT AGAINST UNDERWRITERS:**

It is a condition of this insurance that no suit, action or proceeding for the recovery of any claim hereunder shall be maintainable in any court of law or equity unless the same be commenced (A) within two years and one day after the time a cause of action accrues, or (B) if by the laws of the state or nation of the address of the Assured shown herein such limitation is invalid, then within the shortest limit of time permitted by the laws of such state or nation.

All other terms and conditions remain unchanged

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**ENDORSEMENT 26 - OTHER INSURANCE CLAUSE**

Underwriters agree that Clause 8 OTHER INSURANCE of the Energy Exploration and Development Insurance General Conditions is amended as follows:

**OTHER INSURANCE:**

Where the Insured is (are), irrespective of this Section, entitled to reimbursement or indemnity, in whole or in part, by any other insurance in respect of any costs and/or expenses and/or liability for which the Insured would otherwise have been entitled to reimbursement or indemnity by Underwriters under this Section, there shall be no contribution or participation as respect such Insured by Underwriters under this Section on the basis of contributing, deficiency, concurrent or double insurance or otherwise for such costs and/or expenses and/or liabilities, or part thereof, for which the Insured is (are) entitled to reimbursement or indemnity from such other insurance, but this Section shall, if required and subject to the terms conditions and exclusions of this Section, pay in excess of the limits of such other insurance.

Notwithstanding the above, if such other insurance is specifically stated to be excess of the limits provided hereunder this clause shall not apply.

All other terms and conditions remain unchanged

**ENDORSEMENT 28 - REPORTING CLAUSE**

Underwriters agree that Clause 7 REPORTING CLAUSE of the Energy Exploration and Development Insurance 8/86 Declarations s amended as follows:

**7) REPORTING CLAUSE:**

This policy is issued in consideration of a minimum premium of \$ *As per Policy Schedule*, and the Assured shall report to **CGNMB LLP** for transmittal to Underwriters within thirty (30) days after the expiry of this policy the status of all wells insured hereunder during the preceding reporting period and further agrees to pay premium at the rates provided herein. Premiums accruing from reports as required herein are due and payable as the reports are made.

The rates scheduled below reflect a credit based on a total estimated footage insured hereunder of *as per Policy Schedule* feet, which is subject to adjustment when the total actual footage insured is reported.

All other terms and conditions remain unchanged

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**GENERAL CONDITIONS**

**1. INSURING SECTIONS:**

Each Insuring Section is a separate insurance unto itself affected only by the provisions in its respective Section and the provisions in the General Conditions of the Contract of Insurance. In the event of conflict between a specific provision of an Insuring Section and the General Conditions, the specific provision of the Insuring Section shall prevail. Provisions in one Insuring Section shall not affect coverage in another Insuring Section, it being the intent of both the Insured and Underwriters that the same coverage is provided by this one Contract of Insurance with its several Insuring Sections as if separate policies were issued for each Insuring Section.

**2. UNDERWRITERS:**

In consideration of the premium specified herein, the Underwriters do hereby bind themselves, each far his own part and not one for another, to insure in accordance with the terms and conditions contained herein or endorsed hereon.

**3. CANCELLATION:**

This Contract of Insurance may be cancelled by the Insured at any time by written notice or by surrender of this Contract of Insurance to *CGNMB LLP*. This Contract of Insurance may also be cancelled by the Underwriters, or by *CGNMB LLP*., on their behalf by delivering to the Insured or by mailing to the Insured, by registered, certified or other first class mail, at the Insured's address as shown in this Contract of Insurance, written notice stating when not less than thirty (30) days thereafter, such cancellation shall be effective. Should this Contract of Insurance be cancelled by the Insured, the earned premium shall be either the premium earned in accordance with the rating provisions of this Contract of Insurance with Underwriters retaining the customary short rate proportion of the premium or the minimum premium, if any, due in accordance with Contract of Insurance provisions, whichever is greater. Should this Contract of Insurance be cancelled by Underwriters, the earned premium shall be the premium earned in accordance with the rating provisions of this Contract of Insurance with Underwriters retaining the pro rata proportion of the premium and no minimum premium shall be applied.

This insurance may be cancelled by the Underwriters or by *CGNMB LLP*., on their behalf for non-payment of premium, by delivering to the Insured or by mailing to the Insured by registered, certified or other first class mail, at the Insured's address as shown in this Contract of Insurance, written notice stating when, not less than fifteen (15) days thereafter, such cancellation shall be effective.

**4. BANKRUPTCY AND INSOLVENCY:**

In the event of the bankruptcy or insolvency of the Insured or any entity comprising the Insured, the Underwriters shall not be relieved thereby of the payment of any claims recoverable hereunder because of such bankruptcy or insolvency.

**5. EXAMINATION OF RECORDS:**

## SEGURO DE RAMOS TECNICOS

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

The Insured shall keep records of all the insured property in such manner that the Underwriters can accurately determine the amount of loss.

Underwriters shall be permitted at any reasonable time to inspect the Insured's premises and operations and to examine and audit the Insured's books and records directly pertaining to the subject matter of this insurance.

**6. REINSURANCE:**

Where required by the Insured, this insurance may apply as Reinsurance, subject always to the prior consent of Underwriters.

**7. MISREPRESENTATION AND FRAUD:**

This entire Contract of Insurance shall be void if, whether before or after a loss, the Insured has concealed or misrepresented any material factor circumstance concerning this insurance or the subject thereof, or the interest of the Insured therein, or in case of any fraud or false swearing by the Insured relating thereto.

**8. CARRIERSOR BAILEES:**

This insurance shall in no way inure directly or indirectly to the benefit of any carrier or other bailee. The Insured may accept without prejudice to this insurance the ordinary bills of lading used by carriers, including released or partially released value bills of lading.

**9. ABANDONMENT:**

There can be no abandonment to Underwriters of any property.

**10. ASSIGNMENT OF CONTRACT OF INSURANCE:**

This Contract of Insurance shall be void if assigned or transferred without the written consent of Underwriters.

**11. RESIDUAL VALUE:**

In the event of an Occurrence giving rise to a claim recoverable within the terms and conditions of this Contract of Insurance, the residual value of any equipment and/or materials used or purchased by the Insured in respect of such Occurrence will inure to the benefit of Underwriters in the adjustment of such claim.

**12. SALVAGE AND RECOVERIES:**

All salvages, recoveries and payments recovered or received subsequent to a loss settlement under this Contract of Insurance shall be applied as if recovered or received prior to the said settlement and all necessary adjustments shall be made by the parties hereto.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**13. OTHER INSURANCE:**

In the event there is other insurance which inures to the Insured's benefit covering any of the interests and expenses covered hereunder, this insurance shall not attach until such other insurance is exhausted unless such insurance is specifically excess of the limits provided hereunder.

**14. NOTICE OF LOSS:**

The Insured shall as soon as practicable report in writing to Underwriters through *CGNMB LLP* every loss, damage or Occurrence which may give rise to a claim under this Contract of Insurance. The Insured shall also file with Underwriters through *CGNMB LLP* a detailed sworn proof of loss as soon as practicable.

**15. LOSS ADJUSTMENT AND PAYMENT OF CLAIMS:**

Loss, if any, under this insurance (except as otherwise specifically provided) shall be adjusted with and payable to the Insured herein in whom title to, or interest in, the exposure involved in such loss is vested at the time of the loss, or as directed by the Insured.

All adjusted claims shall be paid to the Insured as soon as practicable after acceptance of satisfactory proof of interest and loss at the offices of Underwriters.

**16. EXAMINATION UNDER OATH:**

The Insured, as often as may be reasonably required, shall exhibit to any person designated by Underwriters all that remains of any property herein described, and shall submit, and insofar as is within his or their power cause his or their employees, members of the household and others to submit to examinations under oath by any person named by Underwriters and subscribe the same; and, as often as may be reasonably required, shall produce for examination all writings, books of account, bills, invoices and other vouchers, or certified copies thereof if originals be lost, at such reasonable time and place as may be designated by Underwriters or their representative and shall permit extracts and copies thereof to be made. No such examination under oath or examination of books or documents, nor any other act of Underwriters or any of its employees or representatives in connection with the investigation of any loss or claim hereunder, shall be deemed a waiver of any defense which Underwriters might otherwise have with respect to any loss or claim, but all such examinations and acts shall be deemed to have been made or done without prejudice to Underwriters' liability.

**17. APPRAISAL:**

If the Insured and Underwriters fail to agree as to the amount of loss, each shall, on the written demand of either, made within sixty (60) days after receipt of proof of loss by Underwriters, select a competent and disinterested appraiser, and the appraisal shall be made at a reasonable time and place. The appraisers shall first select a competent and disinterested umpire, and failing for fifteen (15) days to agree upon such umpire, then, on the request of the Insured or Underwriters, such umpire shall be selected by a judge of a court of record in the state in which such appraisal is pending. The appraisers shall then appraise the loss, stating separately the actual cash value at the time of loss and the amount of loss, and failing to agree shall submit their differences to the umpire. An award in writing of any two shall determine the amount of loss. The Insured and Underwriters shall each pay his or their chosen appraiser and shall bear equally the other expenses of the appraisal and umpire. Underwriters shall not be held to have waived any of their rights by any act relating to appraisal.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**18. EXTENDED EXPIRATION:**

If this Contract of Insurance should expire or be cancelled while an Occurrence giving rise to a loss recoverable under this Contract of Insurance is in progress, it is understood and agreed that said loss, subject to all other terms and conditions and the Limits of Liability provided herein, will be covered under this Contract of Insurance as if the entire loss had occurred prior to the expiration or cancellation.

**19. WAR AND TERRORISM EXCLUSION ENDORSEMENT (NMA2918):**

Notwithstanding any provision to the contrary within this insurance or any endorsement thereto it is agreed that this insurance excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any of the following regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss;

1. War, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, civil commotion assuming the proportions of or amounting to an uprising, military or usurped power; or
2. Any act of terrorism.

For the purpose of this endorsement an act of terrorism means an act, including but not limited to the use of force or violence and/or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or similar purposes including the intention to influence any government and/or to put the public, or any section of the public, in fear.

This endorsement also excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing, suppressing or in any way relating to 1 and/or 2 above.

If the Underwriters allege that by reason of this exclusion, any loss, damage, cost or expense is not covered by this insurance the burden of proving the contrary shall be upon the Assured.

In the event any portion of this endorsement is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect.

**20. SUBROGATION:**

- a. Underwriters shall upon reimbursement hereunder to the Insured of any loss, damage or expense be subrogated to all the Insured's rights of recovery against any other person, firm or corporation who may be legally or contractually liable for such loss, damage or expense so reimbursed by the Underwriters.
- b. It is agreed that the underwriters may make claim upon and institute legal proceedings against any parties believed responsible for loss, damage or expense reimbursed hereunder in the name of the Insured, and the Insured shall provide Underwriters their full cooperation in pursuing such claim or legal proceedings.
- c. Except as specifically provided or permitted by this Contract of Insurance, the Insured shall not waive, release or diminish rights of recovery or subrogation with respect to any claim, which, upon payment thereof by Underwriters, would otherwise belong or accrue to Underwriters, and insofar as and to the extent that any action by the Insured waives, releases or

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

diminishes the rights of recovery or subrogation in respect of such claim, Underwriters shall have no liability under this Contract of Insurance.

**21. ADDITIONAL ASSURED, RELEASE AND WAIVER OF SUBROGATION:**

Underwriters agree that, if required by written contract, any individual, firm or corporation, is included as an Additional Assured, but only in respect of work performed, or services rendered, by or for the Assured, and only to the extent required under said written contract.

Permission is expressly granted to the Assured to waive Underwriters' rights of subrogation against any individual, firm or corporation who or which is under contract or otherwise performing work or rendering services for the Assured or for whom or which the Assured is performing work or rendering services, provided always such waiver is executed in writing prior to any Occurrence giving rise to claims for reimbursement hereunder.

**22. INSTITUTE RADIOACTIVE CONTAMINATION, CHEMICAL, BIOLOGICAL, 810- CHEMICAL AND ELECTROMAGNETIC WEAPONS EXCLUSION CLAUSE (10/11/2003) (CL370):**

This clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith.

1. In no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from
  - 1.1 Ionising radiations from or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel
  - 1.2 The radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component thereof
  - 1.3 Any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter
  - 1.4 The radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter. The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, when such isotopes are being prepared, carried, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific or other similar peaceful purposes
  - 1.5 Any chemical, biological, bio-chemical, or electromagnetic weapon.

**23. U.S.A. & CANADA ENDORSEMENT FOR THE INSTITUTE RADIOACTIVE CONT AMINATION, CHEMICAL, BIOLOGICAL, 810-CHEMICAL AND ELECTROMAGNETIC WEAPONS EXCLUSION CLAUSE 10/11/03 CUSCAN B):**

This policy is subject to the Institute Radioactive Contamination, Chemical, Biological, Bio- Chemical And Electromagnetic Weapons Exclusion Clause 10/11/03 (RAGGBE). The inclusion of RAGGBE in this policy is material to underwriters' willingness to provide coverage at the quoted terms, conditions and rates.

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |
| <b>VIGENCIA</b>   |                       |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>          |
| <b>04/05/2016</b> | <b>04/05/2017</b>     |
| 12 Hrs.           | 12 Hrs.               |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

It is the intent of the parties to give maximum effect to RAGGBE as permitted by law.

In the event that any portion of RAGGBE may be found to be unenforceable in whole or in part under the law of any state, territory, district, commonwealth or possession of the U.S.A., or any province or territory of Canada, the remainder shall remain in full force and effect under the laws of that state, territory, district, commonwealth or possession, province or territory. Further, any such finding shall not alter the enforceability of RAGGBE under the laws of any other state, territory, district, commonwealth or possession of the U.S.A., or any province or territory of Canada, to the fullest extent permitted by applicable law.

**24. INSTITUTE CYBER ATTACK EXCLUSION CLAUSE (10/11/2003) CCL380):**

- 1.1 Subject only to clause 1.2 below, in no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from the use or operation, as a means for inflicting harm, of any computer, computer system, computer software programme, malicious code, computer virus or process or any other electronic system.
- 1.2 Where this clause is endorsed on policies covering risks of war, civil war, revolution, rebellion, insurrection, or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power, or terrorism or any person acting from a political motive, Clause 1.1 shall not operate to exclude losses (which would otherwise be covered) arising from the use of any computer, computer system or computer software programme or any other electronic system in the launch and/or guidance system and/or firing mechanism of any weapon or missile.

**25. DUE DILIGENCE CLAUSE:**

It is a condition of this insurance that the Insured shall exercise due care and diligence in the conduct of all operations covered hereunder, utilizing all safety practices and equipment generally considered prudent for such operations, and in the event any hazardous condition develops with respect to any insured property, the Insured shall at their sole expense make all reasonable efforts to prevent the Occurrence of a loss insured hereunder.

**26. MICROORGANISM EXCLUSION:**

This Contract of Insurance shall not apply to:

- (i) Any claim for liability, loss, damage, cost or expense; or
- (ii) Any duty to defend a claim

Directly or indirectly caused by, arising out of, contributed to by, in connection with, or resulting from exposure to algae, archae, bacteria, fungi, lichen, plasmids, protozoa, any virus or any similar organism or any actual, or alleged, disease or bodily injury involving the presence, existence, detection, removal, elimination or avoidance of such organisms or exposure to them.

**27. TITLES TO PARAGRAPHS:**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

The several titles of the various paragraphs of this form (and of endorsements and supplemental contracts, if any, now or hereafter, attached to this Policy) are inserted solely for convenience or reference and shall not be deemed in any way to limit or affect the provisions to which they relate.

**28. NO CLAIMS BONUS:**

The Assured shall be entitled to a return premium equal to 7.5% of the earned premium attributable to this policy subject to no claims being paid thereon and subject to the following conditions:

- 1) Earned Premium shall be defined as net earned premium less all return premiums.
- 2) Any return premium due to this endorsement shall be calculated at the same time as the final premium adjustment is calculated.
- 3) At expiration this Policy is renewed with the same Slip Leader and Agreement Parties unless non-renewal is for one of the reasons given below:
  - (i) They cease underwriting the covered class of business, and/or
  - (ii) They go into liquidation or a receiver is appointed.

**29. ERRORS AND OMISSIONS IN REPORTING:**

Effective from inception and in consideration of premium charged and subject to all terms and conditions and exclusions stated therein and the Combined Single Limit of Liability applicable thereto, it is understood and agreed that the Assured will exercise reasonable care in maintaining records, fulfilling reporting requirements in this Insurance and preparing information for premium purposes only, but an unintentional error or omission in such records, reports or information (other than the reporting of an Occurrence under Section C, if applicable) will not invalidate or limit coverage under this Insurance.

**30. STRIKES, RIOTS AND CIVIL COMMOTIONS EXCLUSION:**

Notwithstanding anything contained here in to the contrary, it is agreed that this insurance excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with Strikes, Riots and Civil Commotions

**31. SPECIAL TERMINATION CLAUSE (14/07/04)LMA5001(Amended-Direct):**

The Insured may terminate this Insurance Agreement in respect of any Insurer's participation at any time by giving notice in writing through CGNMB LLP to the Insurer in the event that any one of the following circumstances has occurred since the inception date of this Insurance Agreement (or, in the case of a continuous contract, the immediately preceding anniversary date):

- (a) A State Insurance Department or similar regulatory authority outside the USA has ordered the Insurer to cease accepting business; or

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>     | 0802-000256-00     |
| <b>Endoso No.</b>  | 0                  |
| <b>MONEDA</b>      | <b>DOLARES US</b>  |
| <b>VIGENCIA</b>    |                    |
| <b>Desde</b>       | <b>Hasta</b>       |
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- (b) the Insurer has become insolvent or has been placed into liquidation or receivership (whether voluntary or involuntary), or there has been instituted against it proceedings for the appointment of a receiver, liquidator, rehabilitator, conservator, or trustee in bankruptcy, or other agent known by whatever name, to take possession of its assets or control its operations; or
- (c) the Insurer's policyholders' surplus (or total stamp capacity by managing agent in respect of Lloyd's syndicates) has been reduced by 50% of the amount at which it stood at the inception of this Insurance Agreement (or, in the case of a continuous contract, the immediately preceding anniversary date); or
- (d) the Insurer has merged with, been acquired by, or relinquished control of itself to any other company, corporation or individual(s); or
- (e) the Insurer's AM Best rating has been assigned or downgraded below A- ; or
- (f) the Insurer's Standard and Poor's rating has been assigned or downgraded below A.

In the event of such termination the liability of the Insurer shall cease upon receipt of notice from the Insured (except in respect of losses which may have occurred or commenced prior to such date of termination but for which settlement remains outstanding) and the Insurer shall receive premium pro rata as to time of the Full Premium.

However, if losses have occurred between the inception date of this Insurance Agreement (or, in the case of a continuous contract, the anniversary date immediately preceding termination) and the date of termination which exceed pro rata as to time of the Full Premium, then the Insurer shall receive premium equal to the losses or the Full Premium, whichever the lesser.

For the purpose of this clause Full Premium shall mean the fully adjusted premium that would have been earned by the Insurer for the period of this Insurance Agreement had it not been terminated, taking into account any minimum premium condition and including any reinstatement premium in respect of losses occurring prior to the date of termination

**32. (RE)INSURERS LIABILITY CLAUSE (21/6/07) LMA3333:**

**(Re)insurer's liability several not joint**

The liability of a (re)insurer under this contract is several and not joint with other (re)insurers party to this contract. A (re)insurer is liable only for the proportion of liability it has underwritten. A (re)insurer is not jointly liable for the proportion of liability underwritten by any other (re)insurer. Nor is a (re)insurer otherwise responsible for any liability of any other (re)insurer that may underwrite this contract.

The proportion of liability under this contract underwritten by a (re)insurer (or, in the case of a Lloyd's syndicate, the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together) is shown next to its stamp. This is subject always to the provision concerning "signing" below.

In the case of a Lloyd's syndicate, each member of the syndicate (rather than the syndicate itself) is a (re)insurer. Each member has underwritten a proportion of the total shown for the syndicate (that total itself being the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together). The liability of each member of the syndicate is several and not joint with other members. A member is liable only for that member's proportion. A member is not jointly liable for any other member's proportion. Nor is any member otherwise responsible for any liability of any other (re)insurer that may underwrite this contract. The business

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>0</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

address of each member is Lloyd's, One Lime Street, London EC3M 7HA. The identity of each member of a Lloyd's syndicate and their respective proportion may be obtained by writing to Market Services, Lloyd's, at the above address.

**Proportion of liability**

Unless there is "signing" (see below). the proportion of liability under this contract underwritten by each (re)insurer (or, in the case of a Lloyd's syndicate, the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together) is shown next to its stamp and is referred to as its "written line".

Where this contract permits, written lines, or certain written lines, may be adjusted ("signed"). In that case a schedule is to be appended to this contract to show the definitive proportion of liability under this contract underwritten by each (re)insurer (or, in the case of a Lloyd's syndicate, the total of the proportions underwritten by all the members of the syndicate taken together). A definitive proportion (or, in the case of a Lloyd's syndicate, the total of the proportions underwritten by all the members of a Lloyd's syndicate taken together) is referred to as a "signed line". The signed lines shown in the schedule will prevail over the written lines unless a proven error in calculation has occurred.

Although reference is made at various points in this clause to "this contract" in the singular, where the circumstances so require this should be read as a reference to contracts in the plural.

**33. SANCTION LIMITATION AND EXCLUSION CLAUSE (15/09/10) LMA3100:**

No (Re)Insurer shall be deemed to provide cover and no (Re)Insurer shall be liable to pay any claim or provide any benefit hereunder to the extent that the provision of such cover, payment of such claim or provision of such benefit would expose that (Re)Insurer to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America.

**34. BROKERS CANCELLATION CLAUSE 702NMB00078:**

It is hereby agreed between the (Re)Insurers and the (Re)Insured that in the event of the (Re)Insured (or their agents on whose instructions insurance may have been effected) failing to pay the Brokers the premium or any instalment thereof on the due date, his policy may be forthwith cancelled by the Brokers giving to the (Re)Insurers notice in writing, and the (Re)Insurers will thereupon return to the Brokers pro rata premium from the date of notice or from such later date as cancellation may be required in the said notice.

**ENDORSEMENT 1 - CHOICE OF LAW & JURISDICTION**

Any dispute between the insured and Insurers relating to this contract or to a claim hereon shall be governed by the law and practice of Mexico, and the provisions of the contract shall be interpreted and construed in accordance with such law and practice. The parties agree to submit to the exclusive jurisdiction of Mexico.

Any provision in any form specified in the Conditions which provides for any law and/or practice other than that stated in this Choice of Law and Jurisdiction is deemed deleted

All other terms and conditions remain unchanged.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00

**Endoso No.** 1

**MONEDA:** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

SEGUROS AFIRME S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO elabora endoso a la póliza en referencia a solicitud de:  
 "El asegurado": SERVICIOS DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Con Domicilio en: PASEO DE LAS PALMAS N° 735, PISO 9, COL. LOMAS DE CHAPULTEPEC SECCION 1, MIGUEL HIDALGO, DISTRITO FEDERAL, C.P. 11000

El cual surte sus efectos a partir de la fecha de inicio de vigencia de este endoso por los siguientes movimientos mismos que se especifican a continuación y/o en la especificación de cada Inciso. Demás términos y condiciones quedan sin cambio.

**MOVIMIENTOS DE APLICACIÓN GENERAL**

1 Endoso de Tipo: Modificación de Póliza  
 Se agrega Texto: Se hace constar que la situación de la cobertura es México por lo que el límite máximo de responsabilidad cubrirá únicamente siniestros que ocurran dentro de la República Mexicana  
 Demás términos y condiciones permanecen sin cambio.

| Concepto | Prima Neta | Recargo | Derecho | IVA (16%) | Total  |
|----------|------------|---------|---------|-----------|--------|
| Prima    | \$0.00     | \$0.00  | \$0.00  | \$0.00    | \$0.00 |

|               |                   |        |       |                                |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|
| Forma de pago | ANUAL y/o CONTADO | Agente | 93198 | ANGLO MEXICAN MARINE INSURANCE |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|

En testimonio de lo cual "La Institución" firma la presente póliza en la ciudad de Monterrey, N.L. a 26 de Septiembre de 2016

SEGUROS AFIRME, S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO  
 Ocampo No. 220 Pte, c.p. 64000, Colonia Centro, Monterrey, N.L.  
 Teléfono: (8)3183800, R.F.C. SAF-980202-D99

Firma de persona física protegido bajo los Artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, este producto quedó registrado ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 01 de abril de 2015, con el número Negocio Facultativo.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00

**Endoso No.** 2

**MONEDA:** DOLARES US

**VIGENCIA**

**Desde** 04/05/2016 12 Hrs. **Hasta** 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

SEGUROS AFIRME S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO elabora endoso a la póliza en referencia a solicitud de: "El asegurado": SERVICIOS DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Con Domicilio en: PASEO DE LAS PALMAS N° 735, PISO 9, COL. LOMAS DE CHAPULTEPEC SECCION 1, MIGUEL HIDALGO, DISTRITO FEDERAL, C.P. 11000

El cual surte sus efectos a partir de la fecha de inicio de vigencia de este endoso por los siguientes movimientos mismos que se especifican a continuación y/o en la especificación de cada Inciso. Demás términos y condiciones quedan sin cambio.

**MOVIMIENTOS DE APLICACIÓN GENERAL**

- 1 Endoso de Tipo: Modificación de Póliza
- Se agrega documento anexo a quedar: ESPECIFICACION DE ENDOSO.
- 3 Se agrega Texto: Por medio del presente endoso se agrega texto de la póliza en idioma español.

| Concepto | Prima Neta | Recargo | Derecho | IVA (16%) | Total  |
|----------|------------|---------|---------|-----------|--------|
| Prima    | \$0.00     | \$0.00  | \$0.00  | \$0.00    | \$0.00 |

  

|               |                   |        |       |                                |  |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|--|
| Forma de pago | ANUAL y/o CONTADO | Agente | 93198 | ANGLO MEXICAN MARINE INSURANCE |  |
|---------------|-------------------|--------|-------|--------------------------------|--|

En testimonio de lo cual "La Institución" firma la presente póliza en la ciudad de Monterrey, N.L. a 26 de Octubre de 2016

SEGUROS AFIRME, S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO  
 Ocampo No. 220 Pte, c.p. 64000, Colonia Centro, Monterrey, N.L.  
 Teléfono: (8)3183800, R.F.C. SAF-980202-D99

Firma de persona física protegido bajo los Artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, este producto quedó registrado ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 01 de abril de 2015, con el número Negocio Facultativo.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA           |                    |
|--------------------|--------------------|
| Desde              | Hasta              |
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**CONDICIONES ESPECIALES**

**SERVICIO DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MEXICO, S.A. DE C.V.**

**ASEGURADO ORIGINAL:** Servicios de Extracción Petrolera Lifting de México, S.A. de C.V. de aquí en adelante "el asegurado original nombrado" y/o Cotemar y/o sus compañías matrices y/o subsidiarias y/o asociadas y/o filiales y/o controladas como aparezcan sus respectivos derechos o intereses, como actualmente existan o sean creadas más adelante y cualquier otra organización que surja bajo el control del asegurado original nombrado o por la cual asume un administración en activo. Incluye presidentes, oficiales, directores, accionistas y empleados del asegurado mientras actúen en sus labores como tal.

**DIRECCION DEL**

**ASEGURADO ORIGINAL:** Av. López Materos, Puerto Pesquero, Cd. Del Carmen, Campeche, México.

**VIGENCIA:**

De acuerdo a la póliza original siendo del 4 de mayo de 2016 al 4 de mayo de 2017.  
Ambos días a las 12:01 am hora local estándar en la dirección del asegurado nombrado arriba indicado.

**INTERÉS:**

Gastos extra de operadores, control de pozos, re-perforación / gasto extra, contaminación y limpieza.

**MONEDA:**

Dólar americano.

**LIMITES ASEGURADOS**

**AL 100%:**

USD 10, 000,000 límite único y combinado, cualquier ocurrencia.

USD 5, 000,000 límite adicional separado, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación defectuosa.

USD 2, 000,000 límite adicional separado, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de materiales provisiones.

**DEDUCIBLES:**

De acuerdo a los deducibles de la póliza original, siendo:

USD 250,000 deducible único y combinado, cualquier ocurrencia con respecto a perforación de pozos.

USD 175,000 deducible único y combinado, cualquier ocurrencia con respecto a otros pozos.

USD 100,000 de deducible, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación defectuosa.

USD 50,000 de deducible, cualquier ocurrencia con respecto al endoso de materiales y provisiones.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**CONDICIONES:**

Aplican las siguientes condiciones requeridas por reaseguradores:

- Sujeto a los términos específicos de este reaseguro para indemnizar al reasegurado de cualquier liquidación y/o decisiones de liquidación realizadas bajo las condiciones de la póliza original como se mencionan más abajo.
- En caso de cualquier discrepancia entre las condiciones actuales de la póliza original y las condiciones de la póliza original aquí indicadas, los términos de esta última prevalecerán para propósitos de este reaseguro.
- Los reaseguradores acuerdan en pagar su proporción de gastos, cargos, honorarios de ajustadores, costos legales y otros costos incurridos en relación con el ajuste, investigación y liquidación de cualquier reclamo de la póliza original (pero excluyendo gastos de oficina y salarios del reasegurado) en adición al límite.
- Cláusula de control de reclamos LSW 783.
- Cláusula "cut through" LSW 1622 (Si es requerida y sujeto a la aprobación de la Compañía de Seguros)
- Para los propósitos de este reaseguro, el documento adjunto se considerará parte las condiciones originales de la póliza y, en el caso de cualquier discrepancia entre las condiciones actuales originales y las condiciones aquí indicadas, prevalecerán los términos de esta última.
- Nada en este contrato se interpretará como una condición precedente o garantía a menos que se indique expresamente como tal en este contrato.

**CONDICIONES DE LA POLIZA ORIGINAL:**

- Texto según EED 8/86 Forma modificada de la siguiente manera o que se haya convenido de otro modo por el Líder de este contrato:
  - a) Control de Pozos.
  - b) Profundidad y Condiciones de Re-perforación y Re-perforación extendida (riesgos nombrados determinados).
  - c) Filtración, contaminación y limpieza.
- Más endosos de la siguiente manera:
  - Endoso de control subterráneo de pozos.
  - Endoso contingente de Joint Ventures.
  - Cláusula de exclusión por terremoto eliminado.
  - 10% de crédito del desarrollo de pozos.
  - Endoso seguros de construcción de pozos.
  - Endoso por gastos de evacuación.
  - Endoso de aprobación deliberada de lanzamiento de pozos.
  - Endoso de compra / venta de pozos.
  - Cláusula de mitigación de pozos.
  - Endoso de contaminación extendida.
  - Endoso llave en mano de pozos.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- Endoso de cuidado, custodia y control incluyendo ubicación limitada recompra defectuosa.
- Endoso de gastos por abandono y lo que resulte de obstrucción.
- Endoso de eliminación de restos y retiro de escombros.
- Cláusula de prioridad de pago.
- Endoso de materiales y suministros.
- Endoso de reacondicionamiento según se adjunta, pero en el caso de una autorización de reparación de pozos individuales para los gastos (AFE) no sea superior a USD 250,000 (100%) a continuación, sin costo alguno a aplicar.
- Endoso de profundización / desviación.
- Finalización de pozos estimados al 50% de la tasa de perforación aplicable.
- Endoso de falta de carcasa.
- Endoso de tuberías de trabajo.
- Endoso de no consentimiento.

Condiciones Generales.

- Cláusula del Instituto de exclusión de Contaminación radioactiva, Química, Biológica, Bioquímica y Armas Electromagnéticas CL 370 Con fecha 10.11.03 incluyendo Endoso USCAN B de USA y Canadá 29.01.04.
- Cláusula del Instituto de Exclusión de Ataques Cibernéticos Cl. 380 Con fecha 10.11.03.
- Excluyendo las huelgas, disturbios y conmoción civil absolutamente.
- Cláusula de errores y omisiones en los informes.
- Asegurados adicionales y/o beneficiarios de la pérdida y/o notificación de asignaciones y/o exenciones de subrogación como es requerido por contrato.
- Endoso de exclusión de Guerra y Terrorismo NMA 2918.
- Cláusula especial de terminación LMA5001 14.07.04 (Modificado - Directo) que se adjunta.
- Cláusula de responsabilidad de (Re) aseguradores LMA3333 (21 de junio de 2007) que se adjunta.
- Cláusula de exclusión y limitación de sanciones LMA3100.
- Cláusula de cancelación de intermediarios de reaseguro 702NMB00078.
- 10% De Bono por baja siniestralidad a pagar en principio, sujeto a renovación con el mismo líder de este contrato.
- Ley y Jurisdicción: México.  
Cualquier desacuerdo entre el Asegurado y Aseguradoras relacionadas con este contrato o de una reclamación en adelante, se regirá por la ley y la práctica de México, y las disposiciones del contrato se interpretaran de acuerdo con dicha ley y práctica. Las partes acuerdan someterse a la jurisdicción exclusiva de México. Cualquier disposición en cualquier forma especificada en las condiciones que ofrece para cualquier ley y / o práctica distinta a la expuesta en este Elección de la Ley y se considerará eliminado.
- Nada en este contrato se interpretará como una condición previa o garantía, a menos que se indique expresamente como tales en el presente Contrato.
- El Asegurado no podrá cancelar o modificar la póliza original sin contar con previa aceptación escrita de la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH) y de Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA) a dichos cambios o modificaciones, mismas que deberán presentar por escrito
- Se establece que los inspectores de riesgo de Afirme proporcionarán a la CNH y a ASEA los reportes de inspección y verificación que se lleven a cabo, siempre y cuando así sea solicitado por el Asegurado y este cubra el costo de dicha inspección.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**INFORMACION**

**ADICIONAL:**

El número de contrato entre el Asegurado y la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH) es el siguiente:  
CNH-R01-L03-A7/2015

Alcance del Contrato: Extracción de Hidrocarburos en las áreas contratadas.

Actividad del Asegurado: Industria del Petróleo y trabajos relacionados

Ubicación de los Pozos: Área contratada No. 7 – Cuichapa Poniente, en el Estado de Veracruz.

Renuncia de Subrogación de Derechos

Es convenida por las partes la renuncia de subrogación contra las siguientes entidades.

Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH)

Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP)

Secretaría de Economía (SE)

Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA)

Comisión Reguladora de Energía (CRE)

Fondo Mexicano de Petróleo (FMPED)

**CONDICIONES**

**PRECEDENTES:**

Ninguna aparte de que puedan existir en este documento o en el texto que forma parte de este contrato.

**CLAUSULA DE LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE SANCIONES (LMA3100):**

Ningún (re)asegurador proveerá cobertura y ningún (re)asegurado será responsable del pago de cualquier reclamo o proveerá beneficio bajo el presente contrato, en la medida que las condiciones de dicha cobertura, el pago de dicho reclamo o disposiciones de dicho beneficio expondría a aquél (re)asegurador a cualquier sanción, prohibición o restricción bajo resoluciones de la Naciones Unidas o a sanciones, leyes y regulaciones de la Unión Europea, Reino Unido o Estados Unidos de Norteamérica.

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>2</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |
| <b>VIGENCIA</b>   |                       |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>          |
| <b>04/05/2016</b> | <b>04/05/2017</b>     |
| 12 Hrs.           | 12 Hrs.               |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**SEGURO DE EXPLORACION Y DESARROLLO DE ENERGIA (8/86)**  
**DECLARACIONES**

**1) ASEGURADO: Según Anexo de la Póliza.**

Todas las notificaciones al Asegurado, ya sea una o más, tendrán efecto al momento de ser enviada por correo al Asegurado nombrado arriba a su dirección que se muestra arriba.

**2) BENEFICIARIO PREFERENTE:**

Pérdida, si llegara a ocurrir alguna, será pagadera al Asegurado Según Anexo de la Póliza o a la orden.

**3) PERIODO: Según Anexo de la Póliza.**

**4) COVERAGE:**

Sujeto siempre a las Condiciones Generales del presente, y según se indica en las Declaraciones y la siguiente sección(es) según haya sido adquirido aquí, dichas secciones adquiridas serán solamente aquellas que se indican debajo insertando una "X" en el paréntesis correspondiente:

- a.  Seguro de Control de Pozos (según Sección A aquí adjunto).
- b.  Seguro de Reperforación/Gasto Extraordinario (según Sección B aquí adjunto).
- c.  Seguro de Filtración, Contaminación y Limpieza (según Sección C aquí adjunto).

**5) LIMITE DE RESPONSABILIDAD COMBINADO UNICO:**

USD Según Anexo de la Póliza con respecto al 100% del interés, cada ocurrencia, con relación a todas las coberturas como pudieran ser presentadas en las Declaraciones de las Condiciones Generales y de las Secciones A, B y/o C y como pudieran ser compradas con respecto a la presente.

Esta póliza provee al Asegurado (ya sea uno o más) cobertura solo para, pero no excediendo el Límite de Responsabilidad Único citado arriba, incluyendo costos de defensa, el cual es el límite de responsabilidad único total de la responsabilidad de los Aseguradores al Asegurado por cada ocurrencia y por las Secciones A, B y/o C según sea adquirido con relación a la presente, sujeto siempre a la retención(es) que se detallan debajo.

**6) RETENCION DEL ASEGURADO:**

El Límite Único Combinado de Responsabilidad especificado en la Cláusula 5 de estas declaraciones es en exceso de la Retención del Asegurado de:

- a. USD Según Anexo de la Póliza con respecto a Sección A;
- b. USD Según Anexo de la Póliza con respecto a Sección B;
- c. USD Según Anexo de la Póliza con respecto a Sección C;

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

cada ocurrencia, con respecto al 100% del interés, y con respecto a todas las coberturas según se detallan en las Declaraciones y Condiciones Generales y en Secciones A, B y/o C según sea adquirido aquí.

**7) CLAUSULA DE REPORTE:**

Esta póliza es emitida en consideración de una prima mínima y depósito de prima de *USD Según Anexo de la Póliza* y el Asegurado reportará el estatus de todos los pozos asegurados a CGNMB LLP para su retransmisión a los Aseguradores, dentro de los treinta (30) días después de cada trimestre, durante el período de la póliza, en el período de reporte anterior y adicionalmente acuerda pagar prima según las tasas provistas en la presente.

Las tasas que se detallan debajo reflejan un crédito basado en el total estimado de pies aquí asegurados de *USD Según Anexo de la Póliza* pies, el cual es sujeto a ajuste cuando el total actual de pies asegurados es reportado.

**d) AREAS ASEGURADAS Y TASAS:**

| <u>Area</u> | <u>Operaciones</u> | <u>Profundidad</u> | <u>Tasa</u> |
|-------------|--------------------|--------------------|-------------|
|-------------|--------------------|--------------------|-------------|

*Según Anexo de la Póliza*

**9) PRESENTACION DE DEMANDA:**

Presentación de demanda contra Aseguradores de acuerdo con la Cláusula 18 de las Condiciones Generales puede ejecutarse a.

**Mendes & Mount, 750 Seventh Avenue, New York, NY 10019-6829**

**SEGURO DE EXPLORACION Y DESARROLLO DE ENERGIA (8/86)**

**CONDICIONES GENERALES**  
**(APLICA A TODAS LAS SECCIONES)**

**1) SOCIOS COMERCIALES:**

Se entiende y acuerda que, sujeto a las provisiones de la Cláusula 7 de estas Condiciones Generales, este seguro asegura los intereses de los socios comerciales (definidos como dueños conjuntos, socios y/u otro interés(es) teniendo un interés financiero y asegurable en los pozos aquí asegurados), quienes individualmente y colectivamente no son operadores (todos de aquí en adelante referidos como "Socios Comerciales"), y siempre y cuando el acuerdo para incluir dichos Socios Comerciales se realice por escrito entre las partes antes de la ocurrencia de un evento que genere un reclamo.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

Los Socios Comerciales que cumplen con el párrafo anterior serán aquí nombrados como Asegurados adicionales solo con respecto a pozos aquí asegurados y solo por el (los) periodo(s) de tiempo que operaciones con respecto a dichos pozos estén aseguradas según se determina en la Cláusula 16 de estas Condiciones Generales.

Cualquier cobertura aquí otorgada a Socios Comerciales estará limitada a las operaciones en las cuales un Socio Comercial tenga interés en común con el Asegurado nombrado y estará en todos aspectos sujeto a los términos, condiciones, tasas y Límite Único Combinado de Responsabilidad aquí especificado.

Si el Asegurado no es un operador de un pozo, entonces este seguro no cubrirá al operador sin la previa aprobación de los Aseguradores.

**2) PROVISIONES CON RESPECTO A TASAS:**

**a. Tasas – Según Declaraciones:**

- (1) Tasas de Perforación, si las hubiere, aplican por el periodo (a) durante cual cualquier pozo está siendo perforado y/o se esté haciendo más profundo y/o completado, y (b) durante cualquier periodo restante de este seguro, si lo hubiere, durante el cual (i) dicho pozo, si lo hubiere, se encuentra en su posterior condición de Producción y/o Cerrado y/o Taponado y Abandonado y (ii) el Asegurado está adquiriendo cobertura bajo la presente para sus otros Pozos de Producción, y/o Cerrados y/o Taponados y Abandonados, si los hubiere;
- (2) Tasas de Reacondicionamiento, si las hubiere, cubren el periodo durante el cual cualquier pozo está siendo mantenido y/o rehabilitado y/o reacondicionado; y
- (3) Las Tasas de Producción y/o Cerrado y/o Taponado y Abandonado, si las hubiere, son anuales pero no aplicarán a Pozos de Producción y/o Cerrados y/o Taponados y Abandonados, si los hubiere, para los cuales se ha pagado Prima sobre Tasas de Perforación según Párrafo 2a (1) de estas Condiciones Generales bajo esta póliza.

b. Se entiende y acuerda que la tasa por pie será aplicada al total de pies perforados, medidos a través del pozo desde la superficie del terreno o superficie del lecho marino al fondo del pozo.

c. La prima aplicable a la profundización de pozos y múltiples terminaciones será cobrada al 100% de la tasa de perforación aplicable y dicha tasa se aplicará a la profundidad final del pozo a través del mismo desde la superficie del terreno o superficie del lecho marino hasta el fondo del pozo.

**3. AREAS DE TASACIÓN:**

**Área 1** Terreno en los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá excluyendo:

- (a) Alabama, Alaska, Arizona, Colorado, Florida, Luisiana, Mississippi, Montana, New Mexico, Distritos 1 al 4 inclusive de la Comisión de Ferrocarriles de Texas [Texas Railroad Commission], Utah, Wyoming;

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- (b) Norte de 60 grados Latitud Norte, Sur de 24 grados Latitud Norte, Oeste de 140 grados Longitud Oeste y Este de 52 grados Longitud Oeste; y
- (c) Distritos 5 al 10 inclusive de la Comisión de Ferrocarril de Texas y Oklahoma, pero solo con respecto a aquellos pozos de más de 10,000 pies de profundidad medidos a través del pozo desde la superficie del terreno hasta el fondo del pozo.

**Área 2  
(Land)**

Todo terreno mundialmente, excluyendo:

- (a) Área 1 como se define arriba, y
- (b) Norte del Círculo Ártico y Sur del Círculo Antártico.

**Área 2  
(Wet)**

Aguas costa adentro de los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá, Lago Maracaibo y aguas territoriales de los Estados Unidos de Norteamérica adyacentes al Continente de Norte América de profundidad de menos de diez (10) pies medido según marea baja promedio, excluyendo:

- (a) Norte del Círculo Ártico y Sur del Círculo Antártico; y
- (b) Alaska

**Área 3** Golfo de México, Aguas Venezolanas y el Golfo de Paria, excluyendo Área 2 (wet) según se define arriba.

**Área 4** Aguas mundiales, excluyendo:

- (a) Área 2 (wet) y 3 según se define arriba; y
- (b) Norte del Círculo Ártico y Sur del Círculo Antártico

**Área 5** Norte del Círculo Ártico y Sur del Círculo Antártico.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

**4) EXCLUSIONES:**

No habrá indemnización o responsabilidad bajo la póliza por:

- a. Multas, penalidades impuestas bajo ley de cualquier estado o nación u otra entidad gubernamental, o cualquier agencia o sub-división;
- b. Cualesquier daños punitivos o ejemplares incluyendo cualquier otro daño que resulte de la multiplicación de daños compensatorios;
- c. Reclamaciones de cualquier índole derivadas directa o indirectamente de cualquier ocurrencia causado por, enteramente o en parte, cualquier incumplimiento de cualquiera de las garantías detalladas en la Cláusula 15 de estas Condiciones Generales o cualquier incumplimiento de cualquiera de las garantías detalladas en la Cláusula 5 de estas Condiciones Generales;
- d. Pérdida, daño o gasto que resulte de:
  - (1) guerra, hostilidad, acción de guerra similar en tiempo de paz o guerra, incluyendo acción en obstaculizar, combatir o defender contra un ataque actual, inminente o esperado (a) por cualquier gobierno o poder soberano (de jure o de facto) o por cualquier autoridad utilizando fuerzas militares, navales o aéreas; o (b) por fuerzas militares, navales o aéreas; o (c) por un agente de cualquier dicho gobierno, poder, autoridad o fuerzas;
  - (2) cualquier arma(s) de guerra utilizando fisión atómica o fuerza radioactiva ya sea en tiempo de paz o guerra;
  - (3) insurrección, rebelión, revolución, guerra civil, poder usurpado; o acción por autoridad gubernamental al obstaculizar, combatir o defender contra tal ocurrencia, confiscación o destrucción bajo cuarentena o bajo regulaciones aduanales, confiscación por orden de gobierno o autoridad pública, o riesgos de contrabando o transportación ilegal o comercio;
- e. Cualquier pérdida, daño o gasto causado por o atribuible a terremoto, erupción volcánica; o fuego, explosión u ola de marea como consecuencia de terremoto o erupción volcánica; pero

Esta exclusión no aplica a las siguientes áreas:

- (1) El Golfo de México, pero no más allá del Este de 82 grados Longitud Oeste y no más allá del Sur de 24 grados Latitud Norte, (el término general Golfo de México se considera que incluye aguas confluentes y Vía Fluvial Intracostera del Golfo);
  - (2) El Mar del Norte;
  - (3) Estados Unidos de Norteamérica al Este de los estados de Arizona, Utah e Idaho, incluyendo aguas territoriales del Litoral del Este; y
  - (4) Canadá al Sur de 60 grados Latitud Norte;
- f. Cualquier reclamo causado por, que resulte de o sea incurrido como consecuencia de:

**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- (1) (a) La detonación de cualquier explosivo;  
(b) Cualquier arma de guerra;  
y causado por cualquier persona actuando maliciosamente o por motivación política; o
- (2) Cualquier acto por motivación política o terrorista de cualquier persona, y aunque estuvieren actuando como agentes de un poder soberano o no, y aunque la pérdida, daño o gasto que de allí resulte sea accidental o intencional;

pero esta Exclusión f no aplicará con respecto a pozos asegurados ubicados en los Estados Unidos de Norteamérica o Canadá o en aguas de los Estados Unidos de Norteamérica o Canadá.

- g. Pérdida, daño o gasto causado por deslealtad ("infidelity") del Asegurado o cualquier persona u organización actuando por o en representación del Asegurado;
- h. Pérdida, daño o gasto generado por cualquier pozo en el curso de ser perforado, profundizado, mantenido, rehabilitado, terminado y/o reacondicionado al inicio de este seguro, hasta la terminación final de dicha perforación, profundización, mantenimiento, rehabilitación, terminación y/o reacondicionamiento, a menos que se específicamente acordado por los Aseguradores.

**5) CLAUSULA DE DEBIDA DILIGENCIA:**

Es una condición de este seguro que el Asegurado practicará debido cuidado y diligencia en la conducta de todas sus operaciones aquí aseguradas, utilizando todas las prácticas de seguridad y equipo generalmente considerado prudente para dichas operaciones, y en el caso de una situación de peligro que se desarrolle con respecto a un pozo asegurado, el Asegurado llevará a cabo todos los esfuerzos razonables, absorbiendo absolutamente el costo asociado, para prevenir la ocurrencia de una pérdida asegurada bajo este seguro.

**SUBROGACION:**

- a) Al indemnizar al Asegurado de toda pérdida, daño o gasto, los Aseguradores se subrogarán a todos los derechos de recuperación del Asegurado contra cualquier persona, firma o corporación que pueda ser legalmente y contractualmente responsable por dicha pérdida, daño o gasto reembolsado por los Aseguradores.
- b) Se acuerda que los Aseguradores pueden hacer un reclamo y comenzar acciones legales contra cualquier interés que se considere responsable de pérdida, daño y gasto aquí reembolsado, en nombre del Asegurado y el Asegurado proporcionará a los Aseguradores su plena cooperación en dicha reclamación o acción legal.
- c) Se le otorga permiso expreso al Asegurado de renunciar a los derechos de subrogación de los Aseguradores contra todo individuo, firma o corporación quien o el cual está bajo contrato o por el otro lado llevando a cabo trabajo para el Asegurado o para quién o para el cual el Asegurado está llevando a cabo trabajo o servicios, siempre y cuando dicha renuncia sea ejecutada por escrito antes de que una ocurrencia genere un reclamo o un reembolso bajo la presente.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

d) A menos que sea expresamente otorgado o permitido por esta Póliza, el Asegurado no renunciará, liberará o disminuirá los derechos de recuperación o subrogación con respecto a cualquier reclamo, que, al ser pagado por los Aseguradores, pertenecería o acumularía para los Aseguradores, y en la medida que y al alcance de que cualquier acción del Asegurado causa una renuncia, liberación o disminución de los derechos de recuperación o subrogación con respecto a dicho reclamo, los Aseguradores no tendrán responsabilidad bajo esta póliza.

**7) CLAUSULA DE INTERES PARCIAL:**

El Límite Único Combinado de Responsabilidad para todas las secciones aquí detalladas, la Retención(es) del Asegurado, cualquier límite separado de responsabilidad que se modifica por endoso aquí adjunto, y las tasas enumeradas aquí son para el 100% del interés. En el caso de que el interés del Asegurado en cualquier pozo aquí asegurado no sea 100%, entonces dicho Límite Único Combinado para todas las secciones aquí detalladas, la Retención(es) del Asegurado, cualquier límite separado de responsabilidad que se modifica por endoso aquí adjunto, y las tasas aplicadas a dicho pozo se reducirá proporcionalmente y aplicará en la misma proporción que el interés total del Asegurado en dicho pozo tenga con el 100%. En el evento de que suceda una ocurrencia que genere un reclamo(s) recuperable bajo la presente, los Aseguradores no serán de cualquier forma responsables bajo cualquier sección en la presente o endoso adjunto, por un porcentaje de interés mayor en dicho reclamo que el porcentaje de interés que tiene el Asegurado con respecto al pozo el cual y a la fecha que dicha ocurrencia se materializó.

**8) OTRO SEGURO:**

Cuando el Asegurado tiene(n), independientemente de esta póliza, derecho a reembolso o indemnización en su totalidad o en parte, de cualquier otro seguro con respecto a cualquier costo y/o gasto y/o responsabilidad en que el Asegurado tendría derecho a reembolso o indemnización de los Aseguradores bajo esta póliza, no habrá contribución o participación con respecto a dicho Asegurado por los Aseguradores bajo esta póliza sobre la base de exceso, contribución, deficiencia, concurrencia y doble seguro o cualquier otro concepto por tales costos y/o gastos y/o responsabilidad, o en parte, del cual el Asegurado tiene(n) el derecho de reembolso o indemnización de tal otro seguro.

**9) RECUPERACION DE OTROS:**

Ninguna pérdida será pagada por los Aseguradores cuando el Asegurado ha (han) recuperado la misma de otro interés(es).

**10) NOTIFICACION Y EVIDENCIA DE PERDIDA (PROOF OF LOSS):**

El Asegurado dará a los Aseguradores, tan pronto como sea posible, notificación de cualquier ocurrencia que pueda dar lugar a un reclamo bajo la presente, indicando hora, lugar, causa y circunstancias de cada ocurrencia. El Asegurado también entregará a los Aseguradores, tan pronto como sea posible una declaración jurada con Evidencia de Pérdida (Proof of Loss) y Orden de Pago (Payment Order). El Asegurado hará, si lo solicitan los Aseguradores, disponible a los Aseguradores o sus representantes, todos los registros, acuerdos, contratos y otros documentos requeridos para determinar o sustanciar un reclamo.

**11) VALOR RESIDUAL:**

En el caso de una ocurrencia que genere un reclamo recuperable dentro de los términos y condiciones de esta póliza, el valor residual de cualquier equipo y/o materiales utilizados o adquiridos por el Asegurado, con respecto a tal ocurrencia, se le acreditará a los Aseguradores en el ajuste de tal reclamo.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

**12) DESCUBRIMIENTO DE REGISTROS:**

Se entiende y acuerda que

- a. durante la vigencia de este seguro; o
- b. cualquier momento después, dentro del período de tiempo estipulado para iniciar una acción legal contra los Aseguradores; o
- c. durante el período de tiempo después de iniciar una acción legal contra los Aseguradores hasta la sentencia final incluyendo todas las apelaciones, si es que las hubiere.

Los Aseguradores tendrán el derecho de inspeccionar los registros del Asegurado con respecto a todo lo que se refiere a costos y erogaciones de cualquier naturaleza relacionados con los pozos asegurados aquí, dichos registros deberán estar disponibles a un representante de los Aseguradores, razonablemente, en todos momentos.

**13) CANCELACION:**

En el caso de falta de pago de prima o la primer cuota, dentro de 30 días después de la fecha de entrada en vigor de la póliza, o de cualquier prima adicional o cualquier cuota cuando venza, los Aseguradores podrán cancelar esta póliza con 10 días de anticipación por medio de notificación escrita o electrónica, enviada a la dirección del Asegurado que se detalla aquí. Sin embargo, tal proporción de la prima que habría sido ganada hasta la fecha de cancelación por falta de pago, deberá ser pagada. En el caso de una ocurrencia que de lugar a un reclamo recuperable según los términos y condiciones de esta póliza, que suceda antes de cualquier dicha cancelación por falta de pago de prima, entonces la prima mínima y de depósito o la prima ganada de acuerdo con la Provisión con respecto a Tasas (Cláusula 2) de las Condiciones Generales, cualquiera sea mayor, será considerada ganada y deberá ser pagada.

Esta póliza puede ser cancelada por el Asegurado en cualquier momento por medio de notificación escrita o devolviendo esta póliza a los Aseguradores. Esta póliza puede también ser cancelada por los Aseguradores con o sin la devolución o licitación de la prima no ganada, entregándose notificación por telégrafo o por correo a la dirección del Asegurado detallada aquí, 30 días antes indicando cuándo ser hará efectiva la cancelación. Si esta póliza es cancelada por el Asegurado, la prima ganada será, ya sea, la prima ganada de acuerdo con la provisión con respecto a tasas de esta póliza (los Aseguradores retendrán la acostumbrada parte proporcional de la prima de pozos de Producción y/o de Cierre y/o Taponados y Abandonados) o la prima mínima, si la hubiere, pagadera de acuerdo con las condiciones de la póliza, cualquiera sea mayor.

Si esta póliza es cancelada por los Aseguradores, la prima ganada será la prima ganada de acuerdo con las Condiciones con Respecto a Tasas de esta póliza (los Aseguradores retendrán la proporción pro rata de la prima para pozos de Producción y/o de Cierre y/o Taponados y Abandonados) y no se aplicará prima mínima.

A pesar de lo citado arriba, esta póliza podrá ser cancelada por los Aseguradores con respecto a riesgos de huelga, trabajadores afectados por huelga, o personas participando en disturbios laborales o tumultos o conmociones civiles con notificación entregada 7 días antes de la fecha de cancelación por medio escrito o telegráfico, a la dirección del Asegurado detallada aquí y sin devolución de prima.

**14) DEFINICIONES:**

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

- a. El término "Pozos Asegurados" será definido como pozos de energía de aceite y/o gas y/o térmica:
- (1) mientras que estén siendo perforados, profundizados, mantenidos, rehabilitados, completados, y/o reacondicionados hasta su terminación o abandonados según la Cláusula 16 e estas Condiciones Generales;
  - (2) mientras estén produciendo;
  - (3) mientras estén siendo cerrados;
  - (4) mientras estén siendo taponados y abandonados;
- para la cuenta del Asegurado y según se incluyan dentro de las áreas y tipos de pozos asegurados según se detalla en las Declaraciones adjuntas.
- b. El término "Ocurrencia" será definido como una pérdida, desastre o siniestro o series de pérdidas, desastres o siniestros generados por un solo evento.
- (1) Con respecto a tormentas de viento, todos los tornados, ciclones, huracanes, tormentas similares y sistemas de vientos de naturaleza violenta y destructiva, generado de un mismo disturbio atmosférico dentro de un periodo de tiempo de setenta y dos (72) horas consecutivas, comenzando durante el periodo de vigencia de este seguro, se considerará como un solo evento.
  - (2) Cada shock de terremoto o erupción volcánica, a menos que se excluya en el Párrafo 4e de estas Condiciones Generales, constituirá un evento bajo la presente, siempre y cuando, si más de un shock de terremoto o erupción volcánica ocurran dentro de un periodo de setenta y dos (72) horas consecutivas, comenzando dentro del periodo de vigencia, dichos shocks de terremoto o erupciones volcánicas se considerarán como un evento dentro de la definición aquí expuesta.
- c. El término "Costos de Defensa" será definido como la investigación, ajuste, pago, litigación y gastos legales, primas en la entrada en vigor de la póliza o bonos de apelación, y pre y post intereses de sentencia y excluirá todos los gastos para empleados asalariados, igualas generales normalmente pagadas por el Asegurado y gastos de oficina del Asegurado.

**15) GARANTIAS:**

- a. Se garantiza que cuando el Asegurado es el operador o co-operador de cualquier pozo asegurado que está siendo perforado, profundizado, mantenido, rehabilitado, completado y/o reacondicionado, un preventor de reventones ("Blowout Preventer") de marca estándar será, según las regulaciones, requerimientos y prácticas normales y acostumbradas de la industria, instalado en la tubería de revestimiento ("casing") en la superficie o en el cabezal de pozo ("wellhead") y será instalado y testeado de acuerdo con la práctica acostumbrada.
- Quando el Asegurado no sea un operador de un pozo asegurado, hará lo necesario para asegurar que el operador cumpla con las garantías en el Párrafo 15a.
- b. Se garantiza adicionalmente que el Asegurado hará lo necesario para asegurar que él y/o sus contratistas cumplan con todas las regulaciones y requerimientos con respecto a la instalación de "storm chokes" y otro equipo para minimizar

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

daño o contaminación, y que todos los equipos (incluyendo plataformas de perforación y/o rehabilitación) serán operados por personal certificado cuando sea requerido por las autoridades regulatorias.

- c. Se garantiza adicionalmente que en el caso de un pozo fuera de control u otro escape, flujo de fluido de perforación, aceite, gas y agua, el Asegurado hará lo necesario para controlar el pozo o detener el escape de fluido.
- d. Se entiende y acuerda que todos los pozos asegurados aquí, según se define en el Párrafo 14a de estas Condiciones Generales para los cuales el Asegurado nombrado es el Operador, o donde el Asegurado nombrado tiene un interés sin ser el operador, pero es responsable de su propio seguro, será asegurado aquí por no menos que el porcentaje de interés del Asegurado nombrado bajo esta póliza.

**16) ENTRADA EN VIGOR Y TERMINACION DE LA COBERTURA:**

**a. Entrada en vigor de la Cobertura**

- (1) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurado, la cobertura entrará en vigor cuando el Asegurado adquiere un interés en dicho pozo(s) a menos que la cobertura entra en vigor más tarde por la operación de cualquiera de los párrafos 16 a (2), (3) o (4) debajo;
- (2) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurados iniciando perforación durante el periodo de esta póliza, la cobertura entrará en vigor al iniciar dicha perforación;
- (3) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurado mientras esté siendo perforado, profundizado, mantenido, rehabilitado, completado y/o reacondicionado al comienzo de este seguro, y cuales estarían aquí asegurados en la entrada en vigor en la ausencia de la Exclusión 4h de estas Condiciones Generales, la cobertura entrará en vigor cuando termine dicha perforación, profundización, mantenimiento, rehabilitación, completado y/o reacondicionado;
- (4) Con respecto a cualquier otro pozo(s) aquí asegurado, la cobertura entrará en vigor al comienzo de esta póliza.

**b. Terminación de la Cobertura**

- (1) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurados, la cobertura terminará cuando el Asegurado deje de tener un interés en dicho pozo(s) a menos que cobertura sea terminada antes por la operación de los Párrafos 16b(2), (3) o (4) debajo;
- (2) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurado durante perforación solamente, en virtud de que el Asegurado elije no adquirir cobertura para pozo(s) de Producción y/o Cerrado y/o Taponado y Abandonado, la cobertura cesará ya sea con el total abandono o completado de dicho pozo(s), lo cual incluirá la instalación del "Christmas Tree", equipo de bombeo o equipo del "wellhead" o el desmantelamiento o remoción del equipo de perforación del sitio de perforación, o la terminación de la responsabilidad del Asegurado bajo contrato, cualquiera ocurra primero, excepto que, si la remoción del equipo de perforación del sitio de perforación ocurre primero, entonces el período de tiempo entre la remoción total de dicho equipo y el comienzo de las operaciones de completado no deberá superar los treinta (30) días para que dichas operaciones de completado estén aquí cubiertas;
- (3) Con respecto a cualquier pozo(s) aquí asegurado en el curso de ser perforado, profundizado, mantenido, rehabilitado, completado y/o reacondicionado al vencimiento o cancelación de esta póliza, la cobertura terminará al

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

final de la terminación de dicha perforación, profundización, mantenimiento, rehabilitación, completado y/o reacondicionamiento, no obstante el hecho que dicha terminación final ocurra después de dicho vencimiento o cancelación;

- (4) Con respecto a cualquier otro pozo(s) aquí asegurado, la cobertura terminará al vencimiento o cancelación de esta póliza, o (si pozos de taponado y abandono no están aquí asegurados) al abandono total de dicho pozo(s), cualquiera ocurra primero.

**17) LISTA DE POZOS:**

La lista de pozos de Producción y/o Cerrado y/o Taponados y Abandonados en riesgo al comienzo de la vigencia vista y observada por los Aseguradores, es guardada por CGNMB LLP.

**18) JUICIO CONTRA LOS ASEGURADORES:**

Es una condición de este seguro que ningún juicio o acción para la recuperación bajo la presente será sostenible en cualquier corte o equity a menos que el mismo se inicie (A) dentro de los dos años y un día desde que la causa de la acción se acumule, o (B) si las leyes del Estado o Nación de la dirección del Asegurado aquí detallada, no permiten dicha limitación, entonces dentro del periodo de tiempo permitido por las leyes de dicho Estado o Nación.

Si los Aseguradores no cumplen en pagar al Asegurado, el(los) beneficiario preferente, si lo hubiere, o su sucesor(es) con interés (el "reclamante(s)"), cualquier monto reclamado bajo esta póliza, los Aseguradores someterán su disputa con el reclamante(s) a cualquier corte de jurisdicción competente dentro de los Estados Unidos de Norteamérica (la "corte"), la presentación de la demanda podrá efectuarse a la persona o firma nombrada en la Cláusula 9 de las Declaraciones, quienes están autorizados e instruidos a aceptar demandas en nombre de los Aseguradores.

Si cualquier estatuto de cualquier estado, territorio o distrito de los Estados Unidos así lo estipulare, los Aseguradores por medio de la presente designan a un superintendente, comisionado o director de seguros, u otro oficial especificado para tal propósito en dicho estatuto, o su sucesor o sucesores (el "oficial") como su verdadero y legal abogado a quien el reclamante(s) le puede presentar cualquier demanda, proceso o acción judicial, instituido por ellos o en su representación generado bajo esta póliza y por la presente designan a la persona(s) nombrada arriba a quien el reclamante(s) puede presentarle demanda, proceso o acción judicial instituido por ellos o en su representación generado por la presente póliza y designan aquí la persona(s) arriba a quien el oficial está autorizado a enviar por correo dicha demanda o una copia fiel de la misma.

**19) RECUPERACION Y SALVAMENTO:**

Cualquier salvamento u otra recuperación, incluyendo recuperación por medio de subrogación, restando gastos incurridos, se acumulará en su totalidad para el beneficio de los Aseguradores hasta que el monto pagado por los Aseguradores haya sido recuperado.

**20) EXTENSION DEL VENCIMIENTO:**

Si esta póliza venciere, o fuere cancelada durante una ocurrencia que dé lugar a una pérdida recuperable bajo esta póliza y la misma está en proceso, se entiende y acuerda que dicha Pérdida, sujeto a todos los demás términos y condiciones y el

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Límite Único y Combinado de Responsabilidad, permanecerá cubierta bajo esta póliza como si la pérdida en su totalidad hubiera ocurrido antes del vencimiento o cancelación.

**21) DEFENSA:**

Los Aseguradores no serán convocados a asumir el manejo o control de la defensa o pago de cualquier reclamo presentado en contra del Asegurado pero los Aseguradores tendrán el derecho, pero no el deber, de participar con el Asegurado en la defensa y control de cualquier reclamo que pudiera ser recuperable enteramente o parcialmente bajo esta póliza.

Los Aseguradores no serán convocados a pagar cualquier Costo de Defensa con relación a cualquier reclamo hasta después de la resolución final de dicho reclamo.

Los Aseguradores no serán responsables de pagar cualquier Costo de Defensa a menos que se haya obtenido el consentimiento de los Aseguradores, antes que ese Costo de Defensa haya sido incurrido.

**SEGURO DE EXPLORACION Y DESARROLLO DE ENERGIA**

**SECCION A**

**SEGURO DE CONTROL DE POZO**

**1) COBERTURA:**

Los Aseguradores acuerdan, sujeto al Límite Único y Combinado de Responsabilidad, términos y condiciones de esta póliza, a reembolsar al Asegurado por los costos reales y/o gastos incurridos por el Asegurado (a) en retomar o intentar retomar el control de cualquier y todo pozo(s) aquí asegurados que pierde(n) el control, incluyendo cualquier otro pozo que pierde el control como resultado directo de un pozo aquí asegurado cuyo control se pierde, pero solamente tales costos y/o gastos incurridos hasta que el pozo(s) es(son) controlado según definición en el Párrafo 2b de esta Sección A; y (b) al extinguir o intentar extinguir (i) fuego en la superficie del terreno o fondo del agua de pozo(s) aquí asegurados o de cualquier otro pozo(s) aquí asegurado o de cualquier otro pozo(s) que está quemando como consecuencia directa de la pérdida de control de un pozo(s) aquí asegurado o (ii) fuego en la superficie del terreno o fondo del agua que pudiera poner en peligro el pozo(s) aquí asegurado.

Pozos de Alivio ("Relief Wells") se mantienen automáticamente cubiertos bajo esta sección sujeto a que se notifique a los Aseguradores lo antes posible y tasas a ser establecidas por los Aseguradores.

**2) DEFINICIONES:**

a. Pozo Fuera de Control:

Para los propósitos de este seguro, se considera que un pozo(s) está fuera de control solamente cuando existe un flujo no intencionado del pozo(s) de fluido de perforación, aceite, gas y agua en la superficie del terreno o fondo del agua,

- (1) cuyo flujo no puede rápidamente ser:

## SEGURO DE RAMOS TECNICOS

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

- (a) detenido por medio de equipo en el sitio y/o "blowout preventer", "storm choke" u otro equipo requerido bajo las cláusulas de Debida Diligencia y Garantías aquí detalladas; o
- (b) detenido incrementando el peso por volumen de fluido de perforación o por medio del uso de material en el pozo(s); o
- (c) redirigido de forma segura a producción;

o

- (2) cuyo flujo es declarado como fuera de control por las autoridades regulatorias pertinentes.

Sin embargo y para los propósitos de este seguro, no se considerará que un pozo está fuera de control únicamente por la existencia u ocurrencia de un flujo de aceite, gas o agua hacia adentro del "well bore" que puede, dentro de un periodo de tiempo razonable, ser circulado fuera o purgado por medio de los controles de la superficie.

b. Pozo Bajo Control:

Un pozo(s) fuera de control definido de acuerdo con en el Párrafo 2 a de esta Sección A es considerado, para los efectos de este seguro, bajo control en el momento que:

- (1) el flujo que da lugar a un reclamo se detiene o puede ser detenido de forma segura;  
o
- (2) la actividad de perforación, profundización, mantenimiento, rehabilitación, completado, reacondicionamiento u otra operación similar que se estaba llevando a cabo inmediatamente antes del evento que da lugar a un reclamo bajo la presente es reanudada o puede(n) ser reanudada(s); o
- (3) el pozo(s) es(son) vuelto a la misma condición de producción, cerrado o cualquier otra condición en la cual el pozo(s) se encontraba inmediatamente antes del evento que da lugar a un reclamo bajo la presente; o
- (4) el flujo que da lugar a un reclamo bajo la presente es o puede ser desviado de forma segura a producción;

cualquiera ocurra primero, a menos que el pozo(s) continúe siendo considerado como "fuera de control" por autoridades regulatorias pertinentes, en cuyo caso, para los efectos de este seguro, el pozo(s) se considerará como "bajo control" cuando dicha autoridad cese de considerar al pozo como "fuera de control".

c. Gastos:

Gastos recuperables bajo la presente incluyen costos de materiales y provisiones requeridas, los servicios de individuos o firmas especializadas en controlar pozos, y perforación direccional y operaciones similares necesarias para controlar el pozo(s), incluyendo costos y gastos incurridos a la discreción de las autoridades regulatorias para controlar el pozo(s), y otros gastos incluidos dentro de la Cláusula 1 de esta Sección A.

3) GASTOS DE TERMINACION:

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

En cualquier circunstancia y sujeto siempre al Límite Único y Combinado de Responsabilidad de esta póliza, la Responsabilidad de los Aseguradores por costos y/o gastos incurridos para controlar o intentar controlar un pozo(s) terminará cuando el pozo(s) es(son) controlado según la definición en el Párrafo 2b de esta Sección A.

**4) EXCLUSIONES:**

No habrá indemnización o responsabilidad bajo esta sección por:

- a. cualquier pérdida de o daño a cualquier equipo de perforación o producción;
- b. cualquier pérdida de o daño a cualquier pozo o pozos, orificio u orificios;
- c. cualquier pérdida, daño o gasto causado por o generado por demora (incluyendo producción demorada y/o diferida) y/o pérdida de uso y/o pérdida de o daño a producción (incluyendo la causada por pérdida de presión del reservorio) y/o pérdida o daño a cualquier reservorio o presión de reservorio.

**SEGURO DE EXPLORACION Y DESARROLLO**

**SECCION B**

**REPERFORACION/GASTO EXTRA**

**1. COBERTURA:**

Los Aseguradores acuerdan, sujeto al Límite Único y Combinado de Responsabilidad, términos y condiciones de esta póliza, a reembolsar al Asegurado los costos reales y/o gastos incurridos razonablemente para restaurar o reperforar un pozo aquí asegurado, o una parte respectivamente, que ha sido perdida o dañada como resultado de un evento que dé lugar a un reclamo que sería recuperable bajo la Sección A de esta póliza si la retención aplicable a la Sección A del Asegurado fuera cero, sujeto a las siguientes condiciones:

- a. Los Aseguradores reembolsarán al Asegurado solamente por tales costos y gastos que habrían sido incurridos para restaurar o reperforar un pozo si se hubieran aplicado los métodos más prudentes y económicos.
- b. No habrá cobertura bajo esta Sección B por restauración o reperforación de cualquier pozo cuyo flujo puede de forma segura ser redirigido a producción, incluyendo completar por medio del "drill stem" dejado en el pozo aquí asegurado, o el cual puede ser completado por medio de un pozo(s) de alivio perforado con el propósito de controlar un pozo.
- c. Bajo ninguna circunstancia serán responsables los Aseguradores por costos y/o gastos incurridos (a) con respecto a pozos de perforación, por perforar debajo de la profundidad alcanzada cuando el pozo se descontroló según definición en la Cláusula 2 de la Sección A de esta póliza y (b) con respecto a pozos de producción o cerrado, por perforar debajo de la zona o zonas geológicas del cual dicho pozo(s) estuvo (estuvieron) produciendo o que fuere capaz de producir.
- \*d. Con respecto a pozos de perforación, la responsabilidad de los Aseguradores bajo la presente bajo ninguna circunstancia excederá 130% del costo incurrido para perforar el pozo original a la profundidad alcanzada en el momento cuando el pozo se descontroló u ocurrió un incendio.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

- \*e. Con respecto a pozos de producción, cerrado o rehabilitación, la responsabilidad de los Aseguradores bajo la presente, no excederá 130% del costo incurrido para perforar el pozo original, más 10% compuesto por año desde la fecha de inicio de perforación hasta la fecha del evento que da lugar al reclamo arriba citado que hubiera sido recuperable bajo Sección A de esta póliza si la Retención del Asegurado aplicable a la Sección A fuere cero, sujeto a un máximo de 250% del costo original.
- \* Se observa que, estas Cláusulas 1.d. y e., se consideran eliminadas sujeto a la declaración que Reperforación/Gasto Extra se asegura sobre base "Ilimitada" y como se muestra bajo "Interés", adjunto a la presente.
- f. La responsabilidad de los Aseguradores bajo esta Sección B para costos y gastos cesará (1) si la restauración o reperforación real no ha comenzado dentro de los 540 días posteriores (a) la fecha del accidente o evento que da lugar a cobertura bajo esta Sección B o (b) la fecha de cancelación o vencimiento de la póliza, cualquiera ocurra más tarde; y (2) en cualquier evento en que la profundidad detallada en Párrafo 1c de esta Sección B hay sido alcanzada y que el pozo haya sido restaurado a una condición comparable a la que existía antes del evento que da lugar al reclamo, o dentro de lo posible utilizando equipo y tecnología abiertamente obtenible.

**2. EXCLUSIONES:**

No habrá indemnización o responsabilidad bajo esta sección por:

- a. cualquier pérdida o daño a cualquier equipo de perforación o producción;
- b. cualquier pérdida, daño o gasto causado por o generado por demora (incluyendo producción demorada y/o diferida) y/o pérdida o daño de producción (incluyendo aquél causado por pérdida de presión del reservorio) y/o pérdida o daño a cualquier reservorio o presión de reservorio;
- c. costos y/o gastos incurridos para restaurar o reperforar cualquier pozo de alivio, o cualquier parte de él;
- d. cualquier reclamo recuperable bajo esta póliza únicamente por la adición o entrada en vigor a la Sección A de esta póliza del endoso de Pozos Seguros ("Making Wells Safe Endorsement");
- e. reperforación y/o re-completado o por equipo dentro del pozo, con respecto a cualquier pozo que fue taponado y abandonado antes de la pérdida o daño cubierto bajo Sección A y que permaneció taponado y abandonado al momento de tal pérdida o daño.

**SEGURO DE EXPLORACION Y DESARROLLO DE ENERGIA**

**SECCION C**

**FILTRACION, CONTAMINACION Y LIMPIEZA**

**1. ACUERDOS DE ESTE SEGURO:**

Los Aseguradores acuerdan, sujeto al Limite Único y Combinado de Responsabilidad, términos y condiciones de esta póliza, indemnificar al Asegurado contra:

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- a. todos aquellos montos que el Asegurado, ya sea por ley o bajo los términos de cualquier arrendamiento de energía de aceite y/o gas y/o térmica, y/o licencia, sea responsable de pagar por costos de medidas de remediación y/o daños por lesiones corporales (fatales o no fatales) y/o pérdida, daño a o pérdida de uso de propiedad, causado directamente por filtración o contaminación derivado de pozos aquí asegurados;
- b. el costo de, o cualquier intento de remover, anular o limpiar filtración, contaminación de sustancias saliendo de pozos asegurados aquí, incluyendo el costo de contener y/o derivar las sustancias y/o prevenir que las sustancias lleguen a la costa;
- c. costos y gastos incurridos en la defensa de cualquier reclamo o reclamos de filtración y contaminación real o alegada, derivada de pozos aquí asegurados, incluyendo Costos de Defensa y costos y gastos de litigio sentenciados a favor de cualquier reclamante en contra del Asegurado, siempre y cuando, que al incluir los costos y gastos arriba mencionados de ninguna manera extenderá el Límite Único y Combinado de Responsabilidad sobre todas las secciones de esta póliza;

siempre y cuando que tal filtración y contaminación resulte de (1) un accidente o evento que haya sucedido durante el período de este seguro (incluyendo cualquier continuación provista por la Cláusula 16 de las Condiciones Generales) y que notificación inmediata haya sido provista de acuerdo con Cláusula 10 de las Condiciones Generales, y también (2) un evento que genere un reclamo que serían recuperable bajo la Sección A de esta póliza si la Retención del Asegurado aplicable a la Sección 10 fuera cero.

**2. Asegurado:**

En lo que se refiere a esta Sección C solamente, pero sujeto siempre al Límite Único y Combinado de Responsabilidad de todas las secciones de esta póliza, la palabra no calificada "Asegurado" incluye al Asegurado nombrado, y cualquier principal, oficial, director o accionista o empleado actuando dentro del alcance de sus responsabilidades como tal.

**3. COSTOS Y CLAUSULA DE APELACION:**

En el caso de cualquier reclamo o series de reclamos derivados de un evento donde el reclamo final bruto del Asegurado posiblemente exceda la retención del Asegurado, ningún costo será incurrido en representación de los Aseguradores sin su consentimiento, y si dicho consentimiento es otorgado, los Aseguradores considerarán dichos costos como parte del reclamo final. Ningún pago de pérdidas por acuerdo será efectuado por el Asegurado sin el consentimiento de los Aseguradores donde el reclamo final bruto del Asegurado excederá su retención.

En el evento que el Asegurado elija no apelar contra una sentencia en exceso de la retención del Asegurado, los Aseguradores podrán elegir llevar a cabo dicha apelación por su cuenta, costo y gasto y será responsable del costo e interés inherentes y del impuesto asociado, pero en ningún caso la responsabilidad de los Aseguradores será mayor al Límite Único y Combinado de Responsabilidad de todas las secciones de esta póliza.

**4. EXCLUSIONES:**

No habrá indemnización o responsabilidad bajo esta sección por:

- a. cualquier pérdida o daños a cualquier equipo de perforación o producción en el sitio de cualquier pazo asegurado aquí;

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

- b. cualquier reclamo recuperable bajo esta póliza únicamente por motivo del agregado de o la entrada en vigor a la Sección A de esta póliza del Endoso de Control de Pozo Subterráneo;
- c. cualquier reclamo derivado directa o indirectamente de filtración y contaminación si dicha filtración y contaminación:
  - (1) es intencional desde el punto de vista del Asegurado o cualquier persona u organización actuando por o en representación del Asegurado; o
  - (2) resulte directamente de cualquier condición que esté en violación de o que no cumpla con cualquier regla, regulación o ley gubernamental allí aplicable; no obstante lo anterior, esta exclusión no aplicará con respecto a cualquier dicha condición que al momento de una pérdida esté en proceso de ser corregido por un cronograma o programa sancionado y aprobado por la autoridad gubernamental apropiada con jurisdicción sobre dicha regla, regulación o ley, al alcance de que el Asegurado está en cumplimiento de dicho cronograma o programa;
- d. cualquier reclamo por lesión mental, angustia o shock a menos que los mismos sean el resultado de lesión física al reclamante.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 1  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE CONTROL DE POZO SUBTERRANEO**

Efectivo desde la incepción y en consideración de una prima cobrada, se modifica la Sección A, como sigue:

Sección A.2. DEFINICIONES a. Pozo Fuera de Control se elimina en su totalidad y se reemplaza con lo siguiente:

a. Pozo Fuera de Control:

Para los propósitos de este seguro, un Pozo será considerado fuera de control solamente cuando haya un flujo no intencional de fluido de perforación, aceite, gas o agua en la superficie del terreno, o fondo del agua cuando se tratare de un pozo ubicado en el agua, o cuando haya un flujo no intencional de aceite, gas, agua debajo de la superficie y/o fluido de una zona debajo de la superficie a otra zona via el orificio del Pozo, que no puede ser controlado por el "blowout preventer", "storm choke" o "christmas tree" u otro equipo requerido por las Cláusulas 5 y 15 del Seguro de Exploración y Desarrollo de Energía en sus Condiciones Generales, o detenido incrementando el peso por volumen del fluido de perforación o por el uso de otro material en el Pozo o cuando sea declarado como tal por la autoridad regulatoria apropiada.

No obstante y para los propósitos de este seguro un Pozo no se considerará fuera de control por la existencia u ocurrencia de un flujo de aceite, gas, o agua dentro del orificio del Pozo que puede, dentro de periodo razonable de tiempo, ser desviado fuera de o purgado por medio de los controles de la superficie.

Lo siguiente se agrega a la Sección A 4. EXCLUSIONES:

- d. costos y/o gastos incurridos únicamente para el propósito de extinguir o intentar extinguir fuego debajo de la superficie del terreno o fondo del agua.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Endoso Nro. 2  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE CUIDADO, CUSTODIA Y CONTROL**  
**RECOMPRA DE UBICACIÓN POCO SEGURA LIMITADA**

1. Con efecto desde el inicio de la póliza y en consideración de prima cobrada y sujeto a sus Declaraciones, Condiciones Comunes y Condiciones Generales, este Seguro se extiende a cubrir la responsabilidad legal o contractual del Asegurado como operador del contrato de arrendamiento ["Oil Lease"] (o Co-Operador donde aplique) por Daño a Propiedad del equipo, incluyendo pero no limitado al equipo que es arrendado o alquilado por el Asegurado o en su cuidado, custodia y control mientras se encuentre en el sitio y/o esté siendo transportado a y desde cualquier Pozo asegurado bajo la Sección A.  
  
El término Daño a Propiedad dondequiera que se use en este endoso quiere decir pérdida física o daño físico a la propiedad de otros, incluyendo gastos de salvamento, gastos de remoción de resto y/o residuos de la propiedad perdida o dañada, todos los cuales están sujetos a los límites de la póliza aquí indicados cada accidente u ocurrencia.
2. La responsabilidad de los Aseguradores con respecto a reclamos bajo este endoso está limitada al monto detallado en las Declaraciones de la Póliza, que será por separado de y por encima del Límite Único y Combinado de Responsabilidad para las Secciones A, B y C detalladas en las Declaraciones de la Póliza.
3. El límite de responsabilidad de los Aseguradores especificado en la Cláusula 2 de este endoso será en exceso de la Retención del Asegurado detallado en las Declaraciones de la Póliza, la cual será por separado de y en adición a las Retenciones del Asegurado para Secciones A, B y C detalladas en las Declaraciones de la Póliza.
4. En el caso en que gastos de salvamento "in-hole" o costos de pesca ("fishing") sean incurridos con respecto a equipo para el cual el Asegurado ha asumido responsabilidad y que se pierde o daña derivado de un riesgo asegurado en este endoso, lo máximo recuperable para dichos gastos de salvamento o costos de pesca será el 25% del valor del equipo perdido o dañado dentro del pozo el momento de la pérdida y el cual es el objeto de salvamento o esfuerzos de pesca, siempre sujeto al límite general de responsabilidad especificado en este endoso.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Endoso Nro. 2 (continuado)  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE CUIDADO, CUSTODIA Y CONTROL  
RECOMPRA DE UBICACIÓN POCO SEGURA LIMITADA**

5. Sin perjuicio de ninguna disposición de la presente que indique lo contrario, los Aseguradores no serán responsables por reclamos con respecto a pérdida o daño a:
- a. equipo perteneciente al Asegurado o en el cual el Asegurado tiene un interés financiero;
  - b. plataformas de perforación o rehabilitación o cualquier componente asociado, excepto con respecto a un Evento derivado de una "ubicación poco segura". El término "ubicación poco segura" será definido como la craterización o desplazamiento de la superficie y/o condiciones del lecho marino que demuestran ser insatisfactorias para correctamente soportar la plataforma de perforación y rehabilitación y/o obstrucciones que dañan a la plataforma. Si la definición de "ubicación poco segura" en el contrato entre el Asegurado y el dueño de la plataforma de perforación o rehabilitación es más restrictivo que el lenguaje utilizado arriba, entonces la definición de "ubicación poco segura" en el contrato entre el Asegurado y el dueño de la plataforma de perforación o rehabilitación prevalece sobre el lenguaje utilizado arriba y aplica a la presente;
  - c. trépanos de diamante no sintético y/o broca de trépano de diamante no sintético ("non-synthetic diamond bit core barrels");
  - d. lodo, químicos, cemento, el Pozo o tubería de revestimiento allí instalada;
  - e. equipo de fondo (in-hole) mientras esté en el pozo, a menos que la responsabilidad del Asegurado haya resultado por pérdida o daño a dicho equipo derivado de (1) un evento que genere un reclamo que sería recuperable bajo la Sección A si la Retención del Asegurado fuera cero, o (2) fuego, tormenta de viento, huelgas, tumultos, conmoción civil, vandalismo, daño doloso, inundación, hundimiento, explosión, colapso y/o detenimiento de torre de perforación o mástil, o pérdida total de la plataforma de perforación o rehabilitación.

SEGURO DE RAMOS TECNICOS

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Endoso Nro. 2 (continuado)  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE CUIDADO, CUSTODIA Y CONTROL**  
**RECOMPRA DE UBICACIÓN POCO SEGURA LIMITADA**

6. Esta extensión no cubrirá o contribuirá a cualquier pérdida, daño o gasto causado por o que derive de demora; pérdida de uso, uso, desgaste, deterioro gradual, desaparición
- misteriosa; faltante de inventario; explosión, rotura o explosión de motores, bombas, tubería, tanques o cualquier recipiente bajo presión de la presión interna; lesión por electricidad o perturbación de dispositivos eléctricos o cableado que haya resultado de causas artificiales o naturales (a menos que comience un incendio, y entonces de pérdida o daño por fuego solamente); defecto latente; error en diseño; falla mecánica o rotura de equipo arrendado o alquilado por el Asegurado o en el cuidado, custodia y control del Asegurado. Sin embargo, lo citado arriba no operará para excluir pérdida o daño de otra forma recuperable que resulte de la existencia u ocurrencia de cualquiera de las condiciones arriba mencionados.
7. Sujeto siempre a la Cláusula 2 arriba, la responsabilidad de los Aseguradores bajo este endoso no excederá el monto asumido contractualmente por el Asegurado y el fundamento para la recuperación bajo este endoso será según asume contractualmente el Asegurado.
8. Este endoso no otorgará cobertura con respecto a cualquier operación que se lleva a cabo para el Asegurado, o a la cuenta del Asegurado, por otro operador, sobre el cual no se ha ejecutado un contrato escrito con el operador dentro de las cuarenta y ocho (48) horas del comienzo de dichas operaciones, incorporando todas las disposiciones y condiciones para ser efectivo con respecto dichas operaciones. Adicionalmente, este endoso no se extenderá a cualquier acuerdo verbal antes o después de o simultáneamente con la ejecución del acuerdo escrito o anexo al contrato original, excepto para profundizar o extender cualquier Pozo más allá de la profundidad total especificada en el contrato original, afectando la responsabilidad asumida por el dueño del Pozo hacia el equipo del contratista.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Endoso Nro. 3  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza *A ser informado*  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE REPERFORACION DE PROFUNDIDAD Y CONDICION**

Efectivo desde la entrada en vigor de la póliza y en consideración de prima cobrada, se entiende y acuerda que párrafo 1. COBERTURA de la SECCION B de esta póliza se modifica, como sigue:

1. COBERTURA:

Los Aseguradores acuerdan, sujeto al Límite Único y Combinado de Responsabilidad y los términos y condiciones de esta póliza, reembolsar al Asegurado por los costos y/o gastos reales razonablemente incurridos para restaurar o reperforar un Pozo o cualquier parte del mismo, que ha sido perdido o dañado como resultado de cráter o un evento que da lugar a un reclamo que sería recuperable bajo la Sección A de esta póliza si la Retención del Asegurado aplicable a la Sección A fuere cero, y, en el caso en que dicho Pozo o cualquier parte del mismo, es reperforado, los Aseguradores acuerdan reembolsar al Asegurado por los costos y/o gastos reales incurridos para taponar y abandonar permanentemente el Pozo perdido o dañado o parte del mismo, de acuerdo con los procedimientos aprobados por las autoridades regulatorias apropiadas, sujeto a las siguientes condiciones:

- a. Los Aseguradores reembolsarán al Asegurado solo por tales costos y/o gastos que hubieran sido incurrido para restaurar o reperforar un Pozo si los métodos más prudentes y económicos hubieran sido empleados.
- b. No habrá cobertura bajo esta Sección B para restaurar o reperforar cualquier Pozo que puede ser completado por medio del vástago ("drill stem") dejado en el Pozo, o que puede ser completado por medio de un Pozo de alivio, perforado con el propósito de controlar un Pozo, a menos que se haya obtenido el acuerdo de los Aseguradores.
- c. En ningún caso los Aseguradores asumirán responsabilidad por costos y/o gastos incurridos (a) con respecto a perforación, profundización, alargamiento o Pozos Side Track, no habrá responsabilidad por perforar más allá de la profundidad alcanzada cuando se descontroló el Pozo, según se define en la Cláusula 2 de la Sección A de este Certificado y (b) con respecto a otros pozos, por perforar más allá de la zona o zonas geológicas de donde dichos Pozos estaban produciendo o eran capaces de producir.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 3 (continuado)  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza *A ser informado*  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE REPERFORACION DE PROFUNDIDAD Y CONDICION**

- d. En cualquier circunstancia, la responsabilidad de los Aseguradores bajo esta Sección B por costos y/o gastos cesará cuando la profundidad detallada en el Párrafo de esta Sección B ha sido alcanzada y el Pozo restaurado a una condición comparable a la que existía antes de la ocurrencia del evento que generó el reclamo, o en cuanto sea posible utilizando equipo y tecnología abiertamente disponible.
- e. En el caso en que el Pozo de restauración o reperforación se descontrola ("Well Out of Control"), será considerado una continuación del Evento original.
- f. El Asegurado acuerda informar a los Aseguradores si la restauración o reperforación no ha comenzado dentro de los 540 días desde la fecha del accidente, cancelación o vencimiento de este Certificado, cualquier ocurra último y dicha restauración o reperforación se considerará cubierto a términos, tasas y condiciones a ser acordado por los Aseguradores.
- g. En el caso que los Aseguradores reembolsen al Asegurado por costos y/o gastos reales para reperforar un nuevo Pozo, entonces las ganancias o ingresos posteriormente derivados del Pozo original perdido o dañado será para el beneficio de los Aseguradores; sin embargo, en ningún caso el monto de las ganancias o ingresos será mayor que el monto reembolsado al Asegurado bajo esta Sección B y en ningún caso se considerará que los Aseguradores tengan posesión de un interés de trabajo o titularidad en el pozo perdido o dañado.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 4  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza *A ser informado*  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE EXTENSIÓN DE COBERTURA PARA COSTOS  
DE REPERFORACION Y RESTAURACION**

Con respecto a Pozos asegurados y en consideración de prima cobrada y sujeto a los términos y condiciones y exclusiones citados en Sección B y el Límite Único y Combinado de Responsabilidad allí aplicable, Párrafo 1. COBERTURA de la Sección B de esta póliza se extiende a cubrir reembolso al Asegurado por costos y/o gastos reales razonablemente incurridos para restaurar o reperforar un Pozo asegurado o cualquier parte del mismo, que ha sido perdido o dañado como resultado directo de pérdida física de o daño al equipo de perforación y/o rehabilitación y/o producción y/o ducto ascendente ("riser") y/o plataforma y/o cualquier otra estructura o embarcación utilizada como base para o soporte de (un) Pozo(s) por:

- a. rayos/relámpagos
- b. fuego
- c. explosión o implosión arriba de la superficie del terreno o fondo de agua
- d. colisión con transporte o vehículo de tierra, mar o aire
- e. vientos tempestuosos
- f. colapso de torre de perforación o mástil
- g. inundación
- h. huelgas
- i. tumultos
- j. conmoción civil o daño malicioso
- k. cráter
- l. deslizamiento de lodo ("mud slide")

y donde esté cubierto bajo Sección A, terremoto, erupción volcánica o maremoto; y con respecto a Pozos de mar solamente, colisión o impacto de anclas, cadenas, puertas ("trawl boards") y redes de pesca.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 5  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**CLAUSULA CONTINGENTE DE PARTICIPACIÓN  
EMPRESARIAL CONJUNTA**

En el caso que el Asegurado es sentenciado como legalmente responsable en una corte de jurisdicción competente por un monto mayor a su interés proporcional de titularidad, los Aseguradores acuerdan por medio de la presente que proveerán cobertura para el Asegurado al alcance de que la responsabilidad legal incrementa el porcentaje de interés de su responsabilidad. Aún en el caso que el Asegurado es legalmente responsable por un porcentaje mayor que su interés de titularidad, la sección sobre interés parcial de las condiciones generales continuará siendo de aplicación a la combinación del porcentaje de interés de titularidad del Asegurado y el porcentaje(s) adicional para el cual el Asegurado es legalmente responsable.

Los Aseguradores conservarán todos los derechos de subrogación del Asegurado contra cualquier interés(es) para el cual los Aseguradores han pagado reclamos en representación de (bajo la extensión de cobertura otorgada por este endoso) y al alcance de los pagos efectuados por los Aseguradores.

Nada en este acuerdo se considerará como un aumento del límite general de responsabilidad de esta póliza.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.



**AFIRME**

Seguros

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

Endoso Nro. 6  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza *A ser informado*  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE EXCLUSION DE TERREMOTO**

**Y/O**

**ERUPCION VOLCANICA**

Efectivo desde la entrada en vigor de esta póliza y en consideración de prima cobrada, se entiende y acuerda que la Exclusión 4e del Seguro de Exploración y Desarrollo de Energía, Condiciones Generales (Terremoto y/o Erupción Volcánica) se elimina en su totalidad.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 7  
Periodo de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE POZO DE DESARROLLO**

La tasa aplicable para un Pozo de Desarrollo será el 90% de la tasa de perforación aplicable según se detallada en las Declaraciones.

El término "Pozo de Desarrollo" será definido como un Pozo perforado para explotar acumulación de hidrocarburos descubierto en una perforación previa.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 8  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza A ser informado  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE RIESGOS NOMBRADOS**  
**("MAKING WELLS SAFE")**

Con respecto a Pozos asegurados y en consideración de prima cobrada y sujeto a los términos y condiciones y exclusiones citados en Sección A y el Límite Único y Combinado de Responsabilidad allí aplicable, Párrafo 1. COBERTURA de la Sección A de esta póliza se extiende a cubrir reembolso al Asegurado por costos y/o gastos reales razonablemente incurridos para prevenir la ocurrencia de una pérdida aquí asegurada cuando el al equipo de perforación y/o rehabilitación y/o producción y/o plataforma y/o cualquier otra estructura o embarcación utilizada como base para o para soportar un Pozo físicamente perdido y/o físicamente dañado por:

- a. rayos/relámpagos
- b. fuego
- c. explosión o implosión arriba de la superficie del terreno o fondo de agua
- d. colisión con transporte o vehículo de tierra, mar o aire
- e. vientos tempestuosos
- f. colapso de torre de perforación o mástil
- g. inundación
- h. huelgas, tumultos, conmoción civil o daño malicioso
- i. cráter
- j. deslizamiento de lodo ("mud slide")
- k. terremoto, erupción volcánica o maremoto
- l. colisión o impacto con anclas, cadenas o puertas y redes de pesca (con respecto a Pozos de mar solamente)

pero solamente cuando, de acuerdo con todas las regulaciones, requerimientos y prácticas normales y acostumbradas en la industria, es necesario volver a perforar el Pozo original Asegurado para reestablecer la producción o para taponar y abandonar dicho Pozo Asegurado.

La responsabilidad de los Aseguradores por costos y/o gastos incurridos por razón de este endoso, cesará cuando:

- 1) operaciones o producción puede ser reanudada de manera segura, o
- 2) el Pozo Asegurado es o puede ser taponado y abandonado de manera segura cualquiera ocurra primero.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

Endoso Nro. 9  
 Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
 Nro. de Póliza A ser informado  
 Fecha de vigor Incepción  
 Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE GASTOS DE EVACUACION**

Con respecto a Pozos Asegurados y en consideración de prima pagada y sujeto a los términos y condiciones y exclusiones aquí citados y el Límite Único y Combinado de Responsabilidad allí aplicable, se extiende la Sección A de esta Póliza a cubrir reembolso al Asegurado por costos y/o gastos razonables que incurre el Asegurado en la evacuación de personas (aparte de los empleados del Asegurado o aquellos contratistas o subcontratistas del Asegurado), animales y/o propiedad (aparte de la propiedad del Asegurado o el de contratistas y subcontratistas del Asegurado), pero solamente y al alcance de que dicha evacuación se ha llevado a cabo por orden de y/o autorizado por cualquier gobierno local, estatal o federal o autoridad regulatoria o servicio de emergencia pública, y solamente después de un descontrol de Pozo según se define en Sección A de esta Póliza, fuego o escape de aceite y/o gas o el peligro inminente asociado, que ha resultado o podría resultar en un reclamo recuperable en cualquier otro lugar bajo este seguro si la Retención del Asegurado aplicable allí fuera cero.

Costos y/o gastos, si están cubiertos aquí por los términos y condiciones detallados arriba, incluirá pero no estará limitado a todos los costos razonables de transporte, costos de almacenaje, hospedaje y/o mantener personas evacuadas, animales y/o propiedad.

**EXCLUSION:**

No habrá indemnización o responsabilidad bajo este endoso por pérdida de uso de la propiedad evacuada y pérdida de ganancias y cualquier otro ingreso de las personas evacuadas.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

Endoso Nro. 10  
Período de Póliza 1 marzo de 2016 al 1 de marzo de 2017  
Nro. de Póliza *A ser informado*  
Fecha de vigor Incepción  
Asegurado Original Cotemar

**ENDOSO DE ACTIVACION DELIBERADA DE POZO**  
**("DELIBERATE WELL FIRING")**

En el caso que un pozo se descontrola dentro de los términos y condiciones de esta Póliza, tiene que ser intencionalmente activado/incendiado (A) por instrucción de gobierno estatal o federal, por razones de seguridad para prevenir lesiones corporales (incluyendo empleados) y/o daño a propiedad de terceros, la cobertura según se otorga aquí no será afectada.

Los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

**ENDOSO 11**

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE "FARM IN/FARM OUT"**

Con efectos a partir del inicio de vigencia y como contraprestación de la prima pagada y sujeto a todos los términos y condiciones y exclusiones establecidos y el Límite de Responsabilidad Único y Combinado aplicable, esta Sección indemnizará al Asegurado con respecto a su interés (financiero o de otra naturaleza) en Farm in de Pozos Asegurados, sujeto a una prima adicional del 100% de la tasa aplicable.

LA presente Sección también indemnizará al Asegurado respecto a su interés contingente en Farm Out de Pozos Asegurados.

Todos los demás términos y condiciones permanecerán sin cambios.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO 12  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE LLAVE EN MANO (TURNKEY)**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación a la prima pagada, la Cláusula 2 de las Condiciones Generales del Seguro de Exploración y Desarrollo de esta póliza se modifica para incluir lo siguiente:

En el evento de que el Asegurado Nombrado tenga un interés operativo o no operativo en un Pozo Asegurado mientras se esté perforando sobre una base de Llave en Mano, la tasa aplicable a dicho Pozo será de:

- 1) 50% de la tasa de perforación si las operaciones de finalización se realizan y no están incluidas en el contrato de Llave en Mano.
- 2) 20% de la tasa de perforación si las operaciones de finalización se realizan y se incluyen en el contrato de Llave en Mano.
- 3) 20% de la tasa de perforación si las operaciones de finalización no se realizan.
- 4) 100% de la tasa de perforación si en cualquier momento de la operación de Llave en Mano el Pozo Asegurado regresa a la base de "día de trabajo" o "footage"
- 5) 100% de la tasa de perforación si el Pozo Asegurado rebasa la profundidad de la profundidad de Llave en Mano sobre una base de "día de trabajo" o "footage".
- 6) 115% de la tasa de perforación si el contrato Llave en Mano contiene una cláusula de "mud out" o similar que opere para reducir la responsabilidad del contratista de perforación por el Pozo Asegurado como resultado de un aumento en el peso del lodo.

Para efectos de este endoso, un pozo de Llave en Mano se definirá como un Pozo Asegurado en el que el contratista de perforación asuma la responsabilidad del Asegurado, pero sólo hasta que se alcance la profundidad de Llave en Mano según se define en el contrato de Llave en Mano o la perforación del Pozo asegurado regrese a una base de "Día de Trabajo" o "Footage", lo que ocurra primero.

Para los efectos de este endoso, la colocación de un fondo de producción ("production liner" no se considerará como parte de las operaciones de finalización.

Respecto al Pozo Llave en Mano y en el evento de una ocurrencia que sea recuperable bajo esta Sección, se entiende y acuerda que la Retención aplicable a este endoso por cualquier Ocurrencia será el límite de Control de Pozo (100%) retenido por el contratista de perforación aplicable a la ocurrencia.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

ENDOSO 13  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE POZOS DE SEGURIDAD**

En el evento de una reclamación respecto a un Pozo asegurado por la presente, cualquier pozo de seguridad estará automáticamente cubierto, sin incurrir en prima adicional cualquier reclamación respecto a dicho pozo de seguridad será considerado como continuación de la ocurrencia original

No obstante lo anterior, el Asegurado podrá optar por obtener un límite separado con respecto a dicho pozo o pozos de seguridad por un monto que no exceda el límite aplicable al Pozo Asegurado original, a cambio de una prima acordada por los Suscriptores previamente a que tenga efecto el límite separado. La retención aplicable a dicho límite separado será igual a, y separado de, la retención aplicable al Pozo Asegurado original. En el evento de tomar esta opción, el límite separado entrará en vigor desde el momento del inicio de la perforación del pozo de seguridad, aun si dicho inicio ocurre después de la fecha de expiración de esta póliza.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

ENDOSO 14

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE CONTAMINACIÓN EXTENDIDA.**

Aplicable a Pozos en Tierra Únicamente

Con efectos a partir del inicio de vigencia y como contraprestación de la rima pagada y sujeto a todos los términos, condiciones y exclusiones establecidos y el Límite de Responsabilidad Único y Combinado, la Sección C se extiende para indemnizar al Asegurado por el costo de o cualquier intento de remover, anular o limpiar Contaminación emanada de Pozos Asegurados hacia áreas en tierra propiedad del Asegurado y/o áreas de gas o petróleo en tierra arrendados por el Asegurado, incluyendo el costo de contener y/o desviar la Contaminación, siempre que dicha Contaminación resulte de todas las condiciones siguientes:

- 1) una Ocurrencia que tome lugar durante la vigencia de este seguro (incluyendo cualquier continuación del mismo otorgada bajo la Cláusula 16 de las Condiciones General del Seguro de Exploración y Desarrollo de energía);
- 2) una Ocurrencia que sea del conocimiento del Asegurado y/o Operador del Pozo Asegurado dentro de un periodo de 30 días de su inicio;
- 3) un Ocurrencia que haya sido reportada a los suscriptores dentro de un plazo de 90 días de haberse hecho del conocimiento del Asegurado.; y
- 4) una Ocurrencia que surja de la pérdida o daño físico de un Pozo Asegurado y/o Equipo de Wellhead luego de rayo, incendio, explosión o implosión sobre la superficie de la tierra; colapso de derrick o mástil, tormenta de viento, impacto o colisión con vehículos, rolling stock o aeronaves de cualquier tipo, inundación terremoto, erupción volcánica o marejada.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO 15

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE GASTOS DE TAPONEO Y ABANDONO**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación de la prima pagada y sujeto a todos los términos, condiciones y exclusiones y sujeto al Límite de Responsabilidad Único y Combinado aplicable, la presente Sección se extiende para cubrir el reembolso al Asegurado por costos y/o gastos razonablemente incurridos de acuerdo a los requisitos de la autoridad reguladora aplicable para taponear y abandona un Pozo Asegurado, o parte del mismo, que deba ser abandonado como resultado de una Ocurrencia que haya dado lugar a una reclamación que de otro modo sería recuperable bajo la Sección A de la presente Póliza y sus endosos si la Retención del Asegurado aplicable a la Sección A fuera igual a cero.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO 16  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE REMOCIÓN DE RESTOS Y/O ESCOMBROS**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación de la prima pagada y sujeto a todos los términos, condiciones y exclusiones y sujeto al Límite de Responsabilidad Único y Combinado aplicable, la presente Sección es extendida para otorgar cobertura para la remoción de restos y/o escombros de bienes propiedad del Asegurado o arrendado o bajo el cuidado, custodia y control del mismo, siempre que dicha remoción sea requerida en virtud de una obligación legal o contractual del Asegurado y que resulte de una pérdida cubierta por esta Sección; sin embargo, se acuerda que de dicha reclamación se deducirá el valor de bienes salvados o recuperado para el beneficio final e irrevocable del Asegurado. A opción del Asegurado, los gastos pueden pagarse

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

ENDOSO 17

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE PRIORIDAD DE PAGOS**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación de la prima pagada, las reclamaciones que resulten de la presente de una Ocurrencia respecto de la Sección A, Control de Pozo y/o Sección B reperforación/gastos extra, pueden tomar prioridad sobre reclamaciones respecto de la Sección C Contaminación y Limpieza.

La Cobertura otorgada por esta Sección será primaria respecto de cualquier otra póliza mantenida por o a nombre del Asegurado, salvo que exista un requerimiento distinto en virtud de contrato escrito.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO 18

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE MATERIALES E INSUMOS**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación a la prima pagada, sujeto a todos los términos, condiciones y exclusiones aquí establecidas y al Limite de Responsabilidad Único Combinado aplicable:

1. Esta Sección se extiende a indemnizar al Asegurado por la pérdida física o daño al equipo propiedad del Asegurado y/o materiales y/o insumos mientras se encuentren almacenados y en tránsito de y hacia, y durante su estancia en las locaciones de campo del Asegurado.
2. La responsabilidad del Asegurado respecto de reclamaciones bajo el presente endoso se limita a USD\$2,000,000 respecto del 100% del interés del Limite Único y Combinado por cada accidente u Ocurrencia, que será separado de y a demás del Limite Único y Combinado de responsabilidad establecido en las Declaraciones.

Con respecto a los bienes propiedad del Asegurado, la base de la recuperación será el costo real o estimado de reparación o reemplazo, ya sea que se repare o reemplace, nuevo por viejo sin deducción por depreciación. En el evento de daños no reparados la base de la recuperación será la misma pero el costo estimado de reparación o reemplazo estará basado en los costos al momento y lugar de la pérdida.

3. El limite de responsabilidad de los Suscriptores especificado en el ítem 2 de este endoso será en exceso de la retención del Asegurado de USD\$50,000 respecto del 100% del interés, cada Ocurrencia, el cual será separado y además de la Retención del Asegurado establecida en las Declaraciones.
4. No obstante cualquier estipulación establecida en el presente en contrario, los suscriptores no serán responsables por reclamaciones respecto de pérdidas o daños a equipo, materiales e insumos mientras se encuentren en el hoyo del Pozo asegurado.
5. La avería gruesa es pagadera de acuerdo a las leyes y costumbres del puerto de Nueva York, siempre que cuando un ajuste realizado de acuerdo a las leyes y costumbres del puerto de destino o de acuerdo a las Reglas de York-Amberes sea solicitado apropiadamente por los armadores de la embarcación u otros intereses de la carga, la avería gruesa será pagada de acuerdo a estas últimas.
6. En caso de pérdida o daño real o inminente, será legítimo y necesario para el Asegurado, sus factores, sirvientes o cesionarios realizar todas las acciones y defensas, salvaguardar y recuperar los bienes asegurados por la presente, o parte de los mismos, sin perjuicio de este seguro, a los costos de los cuales contribuirán los Suscriptores según la tasa y monto correspondiente a las proporciones de la suma aquí asegurada; los actos del Asegurado o suscriptores para recuperar, salvar y preservar los bienes en caso de pérdida o daño serán considerados como renuncia o aceptación del abandono.
7. Esta extensión no cubrirá o contribuirá a ninguna pérdida, daño o gasto causado por o resultando de demora, pérdida de uso, desgaste, deterioro gradual, desaparición misteriosa, faltante de inventario, explosión, ruptura o explosión de motores, bombas, tubería, tanques o contenedores a presión por presión interna, lesiones eléctricas o disturbios de aparatos eléctricos o cableado resultantes de causas naturales o artificiales (excepto si son seguidas por incendio, esto es para pérdidas o daños causado por incendio únicamente), defectos latentes, diseño defectuoso.
8. Se entiende y acuerda que, mientras cualesquiera bienes asegurados por este endoso se encuentren en tránsito marino entre puertos y/o lugares alrededor del mundo y plataformas de perforación y/o plataformas, se considerará que las siguientes cláusulas están incorporadas:

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>2</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- A. Cláusulas del Instituto de Carga (Carga) 1 de enero 1982, modificando la cláusula 14 para referirse a ley y práctica mexicana, en sustitución de ley y práctica inglesas.
- B. Cláusulas del Instituto de Huelgas (Carga) 1 de enero 1982, con la cláusula 14 modificada a referirse a ley y jurisdicción mexicana, en sustitución de ley y jurisdicción inglesas.
- C. Cláusula del Instituto de Cancelación de Guerra (carga) 1 de diciembre 1982.

Todos los demás términos y condiciones se mantienen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

ENDOSO 19  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE WORKOVER**

Plataformas de Workover mayores.

Las operaciones que requieran la movilización de una plataforma de workover (fuera de costa, ya sea una plataforma o un Jack-up) o una unidad de snubbing con el propósito de restaurar, completar, ampliar o taponear y abandonar un pozo. Estas operaciones requerirían la remoción del árbol de navidad del pozo (válvulas de la cabeza de pozo para controlar el flujo) y la instalación y uso de preventores de explosión para control de pozos- Este tipo de operaciones involucran la remoción y/o reemplazo de todo o parte de tubería de producción en el pozo.

Operaciones de Tubería Concéntricas:

Operaciones que requieren la movilización de una unidad de "coiled tubing" con el propósito de completar cualquier pozo. Estas operaciones NO requerirían la remoción del árbol de navidad del pozo (válvulas de cabeza de pozo de superficie para controlar el flujo) pero requerirían la instalación de una línea de cable de preventores de explosión para la línea de cable eléctrico específico que se esté utilizando, por encima del árbol de navidad.

Todas las operaciones en el pozo deberían ser realizadas de manera concéntrica a través de la tubería de producción del pozo.

Asimismo se entiende y acuerda que la tasa de créditos de Workover bajo la Sección de control de Pozo se modifican de la manera siguiente:

Para aquellos pozos diseñados como Plataformas Workover Mayores, las tasas serán de 55% de la tasa de perforación aplicable.

Para aquellos diseñados como Operaciones de Tubería Concéntrica, las tasas serán del 25% de la tasa de perforación aplicable.

Para los pozos diseñados como Electric Wireline Recompletions, las tasas serán del 15% de la tasa de perforación aplicable.

En el evento de que la autorización individual para gastos de Workover no exceda USD\$250,000 (100%) no se aplicará ningún cargo.

Todos los demás términos y condiciones se mantienen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

ENDOSO 20  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE DEEPENING/DETRACK**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación de la prima pagada, no obstante lo estipulado en la Cláusula 2c de las condiciones generales del seguro de exploración y desarrollo de energía, los Suscriptores acuerdan que en el evento de:

- A) En un pozo deepening y/o sidetrack que involucre un pozo existente respecto del cual se han obtenido primas de perforación durante la vigencia de la póliza, la prima por:
  - i) El pozo deepening será el producto de la tasa de perforación aplicable y la longitud del nuevo hoyo.
  - ii) En un pozo sidetrack será el producto de la tasa de perforación aplicable y la longitud del nuevo hoyo.
- B) En un pozo deepening y/o sidetrack que involucre un pozo existente por el que no se ha obtenido prima de perforación durante la vigencia de la póliza, la prima para:
  - i) El pozo deepening será la suma del producto de 50% de la tasa de perforación aplicable y la longitud del hoyo pre existente, más el producto de la tasa de perforación aplicable y la longitud del nuevo hoyo.
  - ii) El pozo sidetrack será la suma del producto de 50% de la tasa aplicable de perforación y la longitud del hoyo pre existente, más el producto de la tasa aplicable de perforación y la longitud del nuevo hoyo.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

ENDOSO 21

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE Marzo, 2016 a 1 Marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE POZOS SÓLO DE TERMINACIÓN**

Con efectos a partir del inicio de vigencia y como contraprestación de la prima pagada, la cláusula 2 a (1) de las condiciones General del Seguro de Exploración y Desarrollo de energía, se modifica de la manera siguiente:

La tasa aplicable para un Pozo Sólo de Finalización será del 50% de la tasa de perforación aplicable respecto de un Pozo que haya estado asegurado por los Suscriptores bajo una póliza previa. La tasa aplicable para cualquier otro Pozo Sólo de Terminación asegurado será acordada por los suscriptores pero no excederá 100% de cualquier tasa de perforación aplicable. El límite y retención aplicable a un Pozo Sólo de Terminación será el mismo que sería aplicable al pozo de perforación equivalente.

El término sólo de Terminación significa un pozo que fue perforado y cubierto bajo una póliza previa, que fue subsecuentemente suspendido o abandonado temporalmente y que ya no se encuentra cubierto bajo dicha póliza previa. No obstante lo estipulado por la cláusula 16 a (3) de las Condiciones Generales del Seguro de Exploración y Desarrollo de energía, la presente cobertura para pozos Sólo de Terminación comenzará desde el momento de reingreso del pozo con el objeto de realizar operaciones de terminación, siempre que dicho inicio suceda durante la vigencia de la póliza.

Todos los demás términos y condiciones permanecerán sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO 22

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE FALLA DEL REVESTIMIENTO**

La Subsección B (re perforación) se extiende para cubrir reembolsos al asegurado por costos y/o gastos de reparación y reemplazo de daños del revestimiento causados directamente por la fractura y/o operaciones de terminación, pero sólo en el evento de que:

- a. Un pozo fuera de control surja directamente del revestimiento dañado y dé lugar a una reclamación que pudiera ser recuperable bajo la Subsección B (reperforación) si la retención del asegurado de la Subsección B (re perforación) fuera igual a cero, y
- b. El pozo asegurado pueda ser restaurado sin re-perforar o perforación lateral o desvío, sin embargo, esta estipulación B no será aplicable si el asegurado realiza un intento razonable de reparar o reemplazar el revestimiento dañado pero dicho intento de reparación o reemplazo no fue exitoso.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.



**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>2</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

| Desde                     | Hasta                     |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

ENDOSO 23

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE SARTA DE TUBERÍA**

Respecto a los pozos asegurados, como contraprestación de la prima pagada y sujeto a las condiciones Generales, Subsecciones A, B y C, endosos y el Límite de responsabilidad Unico y Combinado y la Retención aplicable, la Subsección B de esta sección se extiende para cubrir reembolsos al Asegurado por costos y/o gastos incurridos para recuperar sarta de tubería o de perforación fisurada/quebrada causado directamente por perforación y/o fractura y/o operaciones de terminación pero sólo en el evento de que:

- Un Pozo fuera de control surja directamente de una sarta de tubería o perforación fracturada/quebrada y dé lugar a una reclamación que sea recuperable bajo la Subsección A de esta sección si la Retención del Asegurado aplicable de la Subsección A fuera igual a cero, y
- El pozo asegurado puede ser restaurado sin re perforar, perforar lateralmente o desvío.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

SEGURO DE RAMOS TECNICOS

ENDOSO 24

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

ENDOSO DE FALTA DE CONSENTIMIENTO

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación a la prima pagada:

- A. Los suscriptores acuerdan que en el evento de que uno o todos los socios del Asegurado opten por no prestar su consentimiento en relación a cualquier pozo asegurado bajo la presente, este seguro continuará cubriendo:

Al Asegurado y otros socios que hayan consentido (que hayan optado por asegurarse con el Asegurado antes del inicio de la perforación) por su porcentaje de interés incrementado si alguno de los socios opta por no dar su consentimiento.

En el evento de que ocurra lo descrito arriba, la prima será cargada al 100% de la tasa de perforación aplicable para los intereses asegurados antes de la elección de no consentir y 50% de la tasa aplicable para los intereses adicionales adquiridos de socios después de la elección de consentir.

O

- B. Salvo que se acuerdo algo distinto con el Asegurado, la cobertura bajo esta póliza, cesará para cualquier socio que continúe perforando y/o realizando operaciones de terminación cuando el Asegurado y/o cualquiera de sus socios hayan optado por no consentir y/o el Asegurado haya renunciado a su carácter de operador.

Si por cualquier razón el Asegurado y sus socios que hayan optado por no consentir regresan al pozo por un porcentaje del interés de trabajo, la cobertura continuará para sus intereses y la tasa será ajustada al 100% de la tasa de perforación aplicable.

Nada en este endoso servirá para aumentar la responsabilidad de los Suscriptores por una pérdida en la que el Asegurado y/o socios que hayan optado por no asegurarse con el Asegurado antes del inicio de las operaciones, adquiere un interés extra en el pozo después de la pérdida.

Todos los términos y condiciones permanecen sin cambios.



**AFIRME**

Seguros

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>2</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

| Desde                     | Hasta                     |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

ENDOSO 25

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**ENDOSO DE NOTIFICACIÓN DE DEMANDA/DEMANDA EN CONTRA DE OS SUSCRIPTORES.**

Con efectos a partir del inicio de la vigencia y como contraprestación de la prima pagada, se entiende y acuerda que la cláusula 9 Notificación de Demanda de la cobertura de Explotación y desarrollo de energía 8/86 Declaraciones, se elimina.

Los suscriptores acuerdan que la cláusula 18 Demanda En contra de Suscriptores de las Condiciones Generales de Exploración y Desarrollo de energía se modifica de la manera siguiente:

**18) Reclamación en Contra de Suscriptores.**

Es una condición de este seguro que ninguna demanda, acción o procedimiento para la recuperación de cualquier reclamación surgida bajo el presente será substanciada en ningún tribunal de ley o equidad a menos que dila misma sea iniciada (A) dentro de dos años y un día después de la fecha en que haya surgido la causal de la acción o (B) si las leyes del Estado o nación del domicilio del Asegurado que aparece en la presente establecen que dicha limitación es inválida, dentro del periodo más corto posible dentro de lo permitido por la ley de dicho estado o nación.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

ENDOSO: 26  
VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017  
NÚMERO DE PÓLIZA:  
ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza  
ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**CLÁUSULA DE OTRO SEGURO**

Los Suscriptores acuerdan que la cláusula 8 Otro Seguro de las Condiciones Generales del Seguro de Exploración y Desarrollo de Energía se modifica como sigue:

**OTRO SEGURO:**

Cuando el asegurado, independientemente de esta sección, tenga derecho a reembolsos o indemnizaciones, en todo o parte, por cualquier otro seguro con respecto a costos y/o gastos y/o responsabilidad por el que el Asegurado hubiera de otro modo tenido derecho a ser reembolsado o indemnizado por los Suscriptores bajo esta Sección, no habrá contribución alguna o participación respecto de dicho Asegurado sobre la base de contribución, deficiencia, seguro concurrente o doble de ninguna otra para dichos costos o gastos o responsabilidades o parte de los mismos por los que el Asegurado tenga derecho a ser reembolsado indemnizado por otros seguros, pero esta Sección pagará en exceso de los límites de dicho seguro de ser requerido y sujeto a los términos, condiciones y exclusiones de esta Sección.

No obstante lo mencionado arriba, si dicho seguro establece que es en exceso de los límites aquí descritos, la presente cláusula será nula.

Todos los demás términos y condiciones permanecerán sin cambios.

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

**VIGENCIA**

Desde 04/05/2016 12 Hrs. Hasta 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

ENDOSO 27

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

**CLÁUSULA DE REPORTE**

Los suscriptores acuerdan que la cláusula 7 Cláusula de reporte del Seguro de exploración y Desarrollo de energía 8/86 Declaraciones, se modifica de la manera siguiente:

**7) CLÁUSULA DE REPORTE**

La presente póliza se emite como contraprestación de una prima mínima de \$ (de acuerdo a la cédula de la póliza) y el Asegurado reportará a CGNMB LLP para que ellos comuniquen a los suscriptores dentro de los 30 días siguientes a la expiración de la póliza el estatus de todos los pozos asegurados bajo la presente durante el periodo de reporte precedente. Asimismo, acuerda pagar la prima de acuerdo a las tasas que aquí se mencionan. Las primas que se generen de los reportes aquí requeridos vencen y serán pagaderas cuando se hagan los reportes.

Las tasas establecidas abajo reflejan un crédito basado en un metraje total estimado asegurado de (de acuerdo a la cédula de la póliza) que está sujeto a ajuste cuando el metraje total asegurado sea reportado.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0802-000256-00</b>             |
| <b>Endoso No.</b> | <b>2</b>                          |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>                 |
| <b>VIGENCIA</b>   |                                   |
| <b>Desde</b>      | <b>Hasta</b>                      |
| <b>04/05/2016</b> | <b>12 Hrs. 04/05/2017 12 Hrs.</b> |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

**CONDICIONES GENERALES**

**1. SECCIONES DEL SEGURO:**

Cada sección es un seguro separado afectado sólo por las estipulaciones en su propia sección y las estipulaciones de las condiciones Generales del Contrato de Seguro. En el evento de un conflicto entre una estipulación específica de una Sección y las Condiciones General, la estipulación específica de las secciones prevalecerá. Las estipulaciones de una Sección no afectarán la cobertura en otra sección, siendo que es la intención del asegurado y los suscriptores que se otorgue cobertura por este Contrato de Seguro con sus distintas Secciones como se hubieran emitido póliza separadas por cada Sección.

**2. SUSCRIPTORES**

Como contraprestación de la prima especificada, los Suscriptores se obligan, cada un por la proporción suscrita y no unos por otros, a asegurar de acuerdo a los términos y condiciones contenidos en la presente y en los endosos respectivos.

**3. CANCELACIÓN.**

Este Contrato de Seguro puede ser cancelado por el Asegurado en cualquier momento mediante un aviso por escrito o mediante la entrega de este Contrato a CGNMB LLP. Este contrato de seguro también puede ser cancelado por los suscriptores o por CGNMB LLP a su nombre mediante la entrega al asegurado o por medio de correo registrado, certificado o primera clase al domicilio que aparece en este contrato de una notificación escrita manifestando la fecha de cancelación que será no menos de 30 días después, fecha en la que la cancelación será efectiva. Si este contrato fuera cancelado por el Asegurado, la prima devengada será prima devengada de acuerdo a las estipulaciones de la tasa de este Contrato y os suscriptores retendrán la proporción acostumbrada de la prima o la prima mínima, de haberse acordado una, lo que sea mayor. Si este contrato fuera cancelado por los Suscriptores la prima devengada será la que se haya devengado de acuerdo a las estipulaciones de las tasas y los Suscriptores retendrán una proporción a pro rata de la prima y no se aplicará la prima mínima.

Este seguro puede ser cancelado por los Suscriptores o por CGNMB LLP a su nombre por falta de pago de la prima mediante una notificación personal al asegurado o enviada por correo certificado, registrado o de primera clase al domicilio indicado en este contrato manifestando cuando dicha cancelación surtirá efectos, lo cual no será menos de 15 días a partir de la fecha de notificación.

**4. QUIEBRA Y BANCARROTA**

En el evento de la quiebra o insolvencia del Asegurado o cualquier entidad que comprenda al Asegurado, los suscriptores no estarán liberados del pago de cualesquiera reclamaciones recuperables bajo la presente póliza en razón de dicha quiebra o insolvencia.

**5. INSPECCIÓN DE EXPEDIENTES**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

El Asegurado mantendrá expedientes de todos los bienes asegurados de manera que los suscriptores puedan determinar el monto de una pérdida de manera precisa.

Los suscriptores podrán inspeccionar en cualquier momento que sea razonable las instalaciones y operaciones del Asegurado y examinar y auditar los libros del Asegurado y los expedientes que tengan relación directa con la materia del seguro.

**6. REASEGURO**

Cuando sea requerido por el Asegurado, el seguro será aplicable como Reaseguro, siempre que se cuente con el consentimiento previo de los suscriptores.

**7. INEXACTITUD Y FRAUDE**

Este contrato será nulo completamente si antes o después de un siniestro, el asegurado ha ocultado o comunicado de manera inexacta algún hecho o circunstancia material respecto a este seguro o su objeto, o su interés en el mismo o en caso de fraude o falsas declaraciones por el Asegurado.

**8. TRANSPORTE SUBCONTRATADO**

Este seguro no cubrirá directa o indirectamente a beneficio de ningún transportista o parte similar. El Asegurado puede aceptar sin perjuicio de este seguro los conocimientos de embarque ordinarios utilizados por los portadores, incluyendo el valor liberado o parcialmente liberado de conocimientos de embarque.

**9. ABANDONO**

No habrá abandono de ningún tipo de bienes a los suscriptores.

**10. CESIÓN DEL CONTRATO DE SEGURO**

Este Contrato de Seguro será nulo si es cedido o transferido sin el previo consentimiento de los suscriptores.

**11. VALOR RESIDUAL.**

En el evento de una Ocurrencia que dé lugar a una reclamación recuperable dentro de los términos y condiciones de este Contrato de Seguro, el valor residual de cualquier equipo y/o materiales utilizados o comprados por el Asegurado con respecto a dicha Ocurrencia operará en beneficio de los Suscriptores en el ajuste de la reclamación.

**12. SALVAMENTO Y RECUPERACIONES**

Todos los salvamentos, recuperaciones y pagos recuperados o recibidos luego de una indemnización en virtud de este contrato de Seguro serán aplicados como si hubiera sido salvado o recuperado antes del pago y se realizarán todos los ajustes necesarios serán realizados por las Partes.

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

**13. OTRO SEGURO**

En el evento de que exista otro seguro a beneficio del Asegurado que cubra cualquiera de los intereses y gastos aquí cubiertos, este seguro no operará hasta que dicho seguro sea agotado, salvo que sea un seguro específicamente de exceso de los límites aquí establecidos.

**14. AVISO DE SINIESTRO**

El Asegurado reportará tan pronto como sea posible por escrito a los suscriptores a través de CGMNB LLP toda pérdida, daño u ocurrencia que pudiera dar lugar a una reclamación bajo este contrato. El Asegurado también registrará un reclamo con los suscriptores mediante CGMNB LLP y un reporte firmado bajo protesta de decir verdad evidenciando la pérdida tan pronto como sea posible.

**15. AJUSTE DE LA PÉRDIDA Y PAGO DE RECLAMACIONES.**

Cualquier pérdida bajo este seguro (excepto cuando se especifique algo distinto) será ajustada con y pagadera al Asegurado a cuyo título o interés afecta dicha pérdida en el momento de ocurrir, o a quien el Asegurado designe.

Todas las reclamaciones ajustadas serán pagaderas al Asegurado tan pronto como sea posible después de la aceptación de una prueba satisfactoria de interés y pérdida en las oficinas de los suscriptores.

**16. EXAMINACIÓN BAJO JURAMENTO**

El Asegurado, tan frecuentemente como sea razonable, proveerá a cualquier persona designada por los Suscriptores lo que quede de los bienes aquí descritos y dirigirá, en la medida de sus posibilidades, a sus empleados, miembros de su familia y otros a someterse a exámenes bajo juramento por cualquier persona designada por los Suscriptores y suscribir las mismas. También tan frecuentemente como sea razonablemente requerido proveerá para inspección todos los escritos, libros contables, facturas y otros documentos o copias certificadas de los mismos en un lugar razonable según sea indicado por los Suscriptores o sus representantes y permitirá extractos y copias de los mismos. Ninguna de estas exámenes o inspección de libros o documentos o ningún acto de los suscriptores o sus empleados o representantes en relación a la investigación de cualquier pérdida o reclamación será considerada como una renuncia a ninguna defensa o excepción que los suscriptores tendrían de otro modo con respecto a cualquier pérdida o reclamación, dichas exámenes y actos se considerarán hechas sin perjuicio de la responsabilidad de los suscriptores.

**17. AVALUO**

Si el Asegurado y los suscriptores no llegan a un acuerdo sobre el monto de la pérdida, cada uno de ellos, a solicitud escrita del otro hecha dentro de 60 días después de haber recibido la prueba de la pérdida de los Suscriptores, seleccionará a un valuator competente e imparcial. El avalúo se realizará en un lugar y tiempo razonables. Los valuadores primero seleccionarán a un árbitro competente e imparcial, si en 15 días no llegan a un acuerdo sobre el árbitro, a solicitud de cualquiera de las partes, dicho árbitro será designado por un juez o tribunal e el estado en el que el avalúo tenga lugar. Los valuadores valorarán la pérdida, manifestando por separado el valor en dinero al momento de la pérdida y el monto de la pérdida y si no llegaren a un acuerdo, someterán sus diferencias al árbitro. La decisión por escrito de dos de ellos determinará el monto de la pérdida. Cada una de las partes pagará los honorarios de su valuator y se repartirán el costo y gastos del avalúo y el árbitro. No se considerará que los suscriptores han renunciado a sus derechos por ningún acto realizado durante el avalúo.

**AFIRME**

Seguros

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS****18. EXPIRACIÓN EXTENDIDA.**

Si este Contrato de Seguro expira o es cancelado mientras esté sucediendo una ocurrencia que dé lugar a una reclamación recuperable bajo el mismo, se entiende y acuerda que dicha pérdida, sujeta a todos los términos y condiciones y límites de responsabilidad del contrato, será recuperada bajo el mismo como si la ocurrencia hubiera sucedido de manera total antes de la expiración o cancelación.

**19. ENDOSO DE EXCLUSIÓN DE GUERRA Y TERRORISMO (NMA 2918):**

No obstante cualquier estipulación en contrario dentro de este contrato a alguno de sus endosos, se acuerda que este seguro excluye pérdidas, daños, costos o gastos de cualquier tipo directa o indirectamente causados por, resultando de o en relación a cualquiera de las causas siguientes, independientemente de cualquier otra causa o evento que contribuyan concurrentemente o en cualquier secuencia del siniestro;

1. Guerra, invasión, actos de enemigos extranjeros, hostilidades u operaciones de guerra (ya se a que se haya declarado la guerra o no), guerra civil, rebelión, revolución, insurrección, conmoción civil asumiendo las proporciones de o que implique un levantamiento, poder militar o usurpación; o
2. Cualquier acto de terrorismo.

Para efectos de este endoso, un acto de terrorismo significa un acto, incluyendo pero no limitado al uso de la fuerza o violencia y/o la amenaza de las mismas de cualquier persona o grupo de personas, ya sea actuando solos o a nombre de o en conexión con cualquier organización o gobierno, cometidos con propósitos políticos, religiosos, ideológicos o similares incluyendo la intención de influenciar a cualquier gobierno y/o imponer un estado de temor en el público o un sector del público.

Este endoso también excluye la pérdida, daño, costo o gasto de cualquier naturaleza directa o indirectamente causado por, resultando de o en conexión con cualquier acción tomada para controlar, prevenir, suprimir o de cualquier manera relacionada con los incisos 1 y/o 2 arriba mencionados.

Si los suscriptores alegaran que debido a esta exclusión, cualquier daño, pérdida, costo o gasto no está cubierto por este seguro, la carga de probar lo contrario recaerá en el Asegurado.

En el evento de que una porción de este endoso sea declarado inválido o inejecutable, el resto se mantendrá en vigor.

**20. SUBROGACIÓN**

- a. Los suscriptores, al realizar el reembolso al asegurado de cualquier pérdida, daño o gasto, se subrogarán en todos los derechos del Asegurado en contra de cualquier otra persona, entidad o corporación que pudiera ser legal o contractualmente responsable de dicha pérdida, daño o gasto indemnizados por los Suscriptores.
- b. Se acuerda que los suscriptores podrán realizar una reclamación y comenzar procedimientos legales en contra de cualquiera de las partes que se considere que pudieran ser responsables por la pérdida, daño o gasto reembolsado por el seguro y el Asegurado prestará a los Suscriptores su total cooperación para perseguir dicho reclamo o procedimientos legales.
- c. Excepto como se estipule específicamente o permita este Contrato, el Asegurado no renunciará, liberará o disminuirá los derechos de recuperación o subrogación con respecto de cualquier reclamación que, habiendo sido pagada por los Suscriptores, hubiera de otro modo pertenecido a los Suscriptores y, en la medida en que cualquier acción del

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

Asegurado resulte en la renuncia o menoscabo de dichos derechos, los Suscriptores no tendrán responsabilidad alguna bajo el contrato.

**21. ASEGURADO ADICIONAL, FINIQUITO Y RENUNCIA DE SUBROGACIÓN.**

Los Suscriptores acuerdan que, de ser requerido por contrato escrito, cualquier individuo, empresa o corporación puede ser incluido como asegurado adicional, pero sólo con respecto al trabajo realizado o servicios prestados, por o para el Asegurado y sólo en la medida requerida bajo dicho contrato.

Se otorga autorización expresa al Asegurado para renunciar a los derechos de subrogación en contra de cualquier individuo, empresa o corporación con quien haya contratado o haya realizado trabajo o prestado servicios al Asegurado a quienes el Asegurado realice trabajo o preste servicios. Siempre que dicha renuncia sea hecha por escrito antes de cualquier Ocurrencia que dé lugar a reclamaciones bajo la presente.

**22. CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN DEL INSTITUTO DE CONTAMINACIÓN POR ARMAS RADIOACTIVA, QUÍMICAL BIOLÓGICA, BIOQUÍMICA Y ELECTROMAGNÉTICA (10/11/2003).**

**23. ENDOSO DE LA EUA Y CANADÁ DE LA CLÁUSULA DE EXCLUSIÓN DEL INSTITUTO DE CONTAMINACIÓN POR ARMAS RADIOACTIVA, QUÍMICAL BIOLÓGICA, BIOQUÍMICA Y ELECTROMAGNÉTICA (10/11/2003). (USCAN B):**

La presente póliza está sujeta a la cláusula de Exclusión del Instituto de Contaminación por Armas Radioactivas, Químicas, Biológicas, Bioquímicas y electromagnéticas 10/11/03 (RACCBE). La inclusión de RACCBE en esta póliza es material para la voluntad de los Suscriptores para otorgar cobertura de acuerdo a los términos, condiciones y tasas cotizadas.

Es la intención de las partes dar el máximo efecto permitido por la ley a RACCBE.

En el evento de que una porción de RACCBE resulte ser inejecutable en todo o parte bajo la ley de cualquier estado, territorio, distrito o posesión de los EUA o cualquier provincia de Canadá, el resto se mantendrá en vigor bajo las leyes aplicables. Asimismo, que RACCBE esa inejecutable en un lugar no afectará su ejecutabilidad bajo las leyes de cualquier otro estado, territorio, distrito, posesión de los EUA o cualquier provincia o territorio de Canadá, con la máxima fuerza que le otorgue la ley.

**24. CLÁUSULA EXCLUSIÓN DEL INSTITUTO DE CIBER ATAQUE (10/11/2003) CL380.**

**25. CLÁUSULA DE DILIGENCIA DEBIDA:**

Es condición de este seguro que el Asegurado ejercerá la debida diligencia y cuidado en todas las operaciones cubiertas por este seguro, utilizando todas las prácticas de seguridad y quipo generalmente considerado prudente para dichas operaciones y en el evento de que surja cualquier condición peligrosa respecto a los bienes asegurados, el Asegurado hará todos los esfuerzos razonables a su cargo para prevenir la Ocurrencia de la pérdida asegurada.

## VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

## SEGURO DE RAMOS TECNICOS

## 26. EXCLUSIÓN DE MICRO ORGANISMO

El contrato de Seguro no será aplicable a:

- i) Ninguna reclamación por responsabilidad, pérdida, daño, costo o gasto, o
- ii) Ninguna obligación de defender una reclamación

Directa o indirectamente causada para, que surja de o a que haya contribuido, en relación a o resultante de la exposición a algas, bacterias, hongos, líquenes, plásmidos, protozoarios, cualquier virus u organismo similar a cualquier enfermedad real o presunta o lesión personal que involucre la presencia, existencia, detección, remoción, eliminación o evitamiento de dichos organismos o exposición a los mismos.

## 27. TÍTULOS DE LOS PÁRRAFOS

Los títulos de los párrafos de este documento y sus endosos o contratos suplementarios, de haberlos, son insertados únicamente por conveniencia o referencia y no se considerará que limitan o afectan lo estipulado por ellos.

## 28. BONO DE NO RECLAMACIONES.

El Asegurado tendrá derecho a un reembolso de la prima pagada igual a 7.5% de la prima devengada atribuible a esta póliza sujeto a que no se hayan pagado reclamaciones y sujeto a las siguientes condiciones:

- 1) La prima devengada se define como prima neta ganada menos primas devueltas.
- 2) Cualquier reembolso de prima basado en este endoso será calculado al mismo tiempo que se calcule el ajuste final de la prima.
- 3) Que a su expiración, esta Póliza sea renovada con los mismos mercados y Partes del Contrato, salvo que la no renovación se deba a alguna de las razones siguientes:
  - i) Que estos hayan cesado de cubrir este ramo de negocios y/o
  - ii) Que entren en un esquema de liquidación o se nombre a un administrador en este contexto.

## 29. ERRORES Y OMISIONES EN LOS REPORTES.

Con efectos a partir del inicio de vigencia y como contraprestación a la prima pagada y sujeto a todos los términos, condiciones y exclusiones y al Límite de Responsabilidad Único y Combinado aplicable, se entiende y acuerda que el Asegurado ejercerá cuidado razonable en mantener expedientes, para cumplir con las obligaciones de reportar establecidas en este contrato y preparar la información para efecto de primas, pero errores u omisiones no intencionales en dichos records, reportes o información (distinto del reporte de una Ocurrencia bajo la Sección C, de ser aplicable) no invalidará o limitará la cobertura bajo este seguro.

## 30. EXCLUSIÓN DE HUELGAS, DISTURBIOS Y CONMOCIÓN CIVIL

No obstante cualquier estipulación en contrario en el presente, se acuerda que este seguro excluye pérdidas, daños, costos o gastos de cualquier naturaleza directa o indirectamente causados por o resultando de Huelgas, Disturbio y Conmoción Civil.

**PÓLIZA:** 0802-000256-00  
**Endoso No.** 2  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO DE RAMOS TECNICOS**

- 31. CLÁUSULA DE TERMINACIÓN ESPECIAL (14/07/04) LMA5001
- 32. CLÁUSULA DE RESPONSABILIDAD DE REASEGURADORES (21/6/07) LMA3333
- 33. CLÁUSULA DE SANCIONES Y LIMITACIÓN DE EXCLUSIONES (15/09/10)LMA3100
- 34. CLÁUSULA DE CANCELACIÓN DE CORREDORES 702NMB00078

PÓLIZA: 0802-000256-00  
Endoso No. 2  
MONEDA DOLARES US

VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

SEGURO DE RAMOS TECNICOS

CONDICIONES GENERALES

ENDOSO 1

VIGENCIA DE LA PÓLIZA: 1 DE marzo, 2016 a 1 marzo 2017

NÚMERO DE PÓLIZA:

ENTRADA EN VIGOR: Desde el inicio de la póliza

ASEGURADO ORIGINAL: Cotemar

LEY Y JURISDICCIÓN

Cualquier disputa entre el Asegurado y Aseguradores relacionada con este contrato o una reclamación bajo el mismo estará regida por la ley y práctica de México y las estipulaciones de este contrato serán interpretadas de acuerdo a dicha ley y práctica.

Las partes acuerdan someterse a la jurisdicción exclusiva de México.

Cualquier estipulación especificada en las Condiciones que establezca una ley y/o prácticas distintas que las arriba mencionadas, se considerará eliminada.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambios.

**PÓLIZA:** 0501-003402-00

**Endoso No.** 4

**MONEDA:** DOLARES US

**VIGENCIA**

**Desde** 04/05/2016 12 Hrs. **Hasta** 04/05/2017 12 Hrs.

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

SEGUROS AFIRME S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO elabora endoso a la póliza en referencia a solicitud de:  
 "El asegurado": SERVICIOS DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Con Domicilio en: PASEO DE LAS PALMAS N° 735, PISO 9, COL. LOMAS DE CHAPULTEPEC SECCION 1, MIGUEL HIDALGO, DISTRITO FEDERAL, C.P. 11000

El cual surte sus efectos a partir de la fecha de inicio de vigencia de este endoso por los siguientes movimientos mismos que se especifican a continuación y/o en la especificación de cada Inciso. Demás términos y condiciones quedan sin cambio.

**MOVIMIENTOS DE APLICACIÓN GENERAL**

- 1 Endoso de Tipo: Modificación de Póliza  
Se agrega Texto: Por medio del presente endoso se agrega texto de la póliza en idioma español.
- 3 Se agrega documento anexo a quedar: ESPECIFICACIÓN DE ENDOSO

| Concepto | Prima Neta | Recargo | Derecho | IVA (16%) | Total  |
|----------|------------|---------|---------|-----------|--------|
| Prima    | \$0.00     | \$0.00  | \$0.00  | \$0.00    | \$0.00 |

|               |                   |        |       |                                    |
|---------------|-------------------|--------|-------|------------------------------------|
| Forma de pago | ANUAL y/o CONTADO | Agente | 93440 | JG PROFESIONALES EN RIESGO, AGENTE |
|---------------|-------------------|--------|-------|------------------------------------|

En testimonio de lo cual "La Institución" firma la presente póliza en la ciudad de Monterrey, N.L. a 26 de Octubre de 2016

SEGUROS AFIRME, S.A. DE C.V., AFIRME GRUPO FINANCIERO  
 Ocampo No. 220 Pte, c.p. 64000, Colonia Centro, Monterrey, N.L.  
 Teléfono: (8)3183800, R.F.C. SAF-980202-D99

Firma de persona física protegido bajo los Artículos 113 fracción I de la LFTAIP y 116 primer párrafo de la LGTAIP.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, este producto quedó registrado ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 03 de marzo de 1998, con el número Exp 732.7(S-190)/1, Of -06-367-I-1.1/7570.

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

**CONDICIONES ESPECIALES**

**SERVICIO DE EXTRACCIÓN PETROLERA LIFTING DE MEXICO, S.A. DE C.V.**

- TIPO:** Seguro de Responsabilidad Civil
- VIGENCIA:** No obstante la vigencia señalada en el endoso, se aclara que el incremento en mención tiene una vigencia Del 4 de Mayo de 2016 al 4 de Mayo de 2017 (ambos días a las 00:01 horas, tiempo local estándar en la dirección del asegurado original). Siempre y cuando el cliente no tenga reportados siniestros al 25 de Octubre de 2016 que afecten esta póliza.
- ASEGURADO:** Servicios de Extracción Petrolera Lifting de México y sus subsidiarias y compañías donde el asegurado original tiene una responsabilidad legal y/o contractual de asegurar por sus respectivos derechos e intereses como sea requerido.
- Asegurado adicional.  
 De acuerdo al desglose anexo en donde las compañías ahí indicadas se nombran como asegurados adicionales bajo esta póliza, donde sean requeridos bajo contrato escrito y por sus respectivos derechos e intereses que surjan únicamente de la negligencia de las actividades de los asegurados.
- Los suscriptores acuerdan en renunciar a todos los derechos de subrogación en contra de los asegurados adicionales aquí indicados.
- INTERÉS:** Responsabilidades a terceras personas legal y/o contractual respecto a las operaciones del Asegurado a nivel mundial.
- MONEDA:** Dólar americano.
- LIMITES DE RESPONSABILIDAD (100%):** El límite máximo total es el siguiente:  
 USD 25,000,000 (al 100%) cada ocurrencia con respecto a responsabilidad civil por daños a la propiedad y/o lesiones causadas por contaminación al medio ambiente para obras o actividades, entre otras pero no limitado a, exploración y extracción; pero  
 USD 25,000,000 (al 100%) en el agregado respecto a responsabilidad de productos y operaciones finalizadas combinadas; y  
 USD 25,000,000 (al 100%) en el agregado con respecto a otras operaciones combinadas.
- DEDUCIBLES:** USD 25,000 toda y cada ocurrencia incluyendo costos y gastos como se indica en este contrato.  
 USD 10,000 toda y cada ocurrencia incluyendo costos y gastos con respecto a responsabilidad de contaminación y/o extensión de gastos de limpieza en el sitio.

**PÓLIZA:** 0501-003402-00  
**Endoso No.** 4  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**TERRITORIALIDAD:** Siniestros ocurridos y reclamados en la República Mexicana

- CONDICIONES:**
- A seguir el texto de la póliza JL2013/007 de Londres en base claims made y exclusiones adicionales B CGU12Z de acuerdo al texto anexo.
  - Cláusula de exclusión extendida del instituto de contaminación radioactiva, química, biológica, bioquímica y armas electromagnéticas CL 370 (10/11/13) corregida.
  - Cláusula de exclusión del instituto de ataque cibernético CL 380 (10/11/13)
  - Daño físico subterráneo CGU12J
  - Exclusiones adicionales B CGU12Z
  - Endoso de renuncia de subrogación CGU12L
  - Endoso de asegurado adicional CGU12M
  - Cláusula de terminación especial LMA 5001
  - Endoso de seguro de responsabilidad legal arrendatario
  - Endoso de seguro de gastos médicos
  - Cláusula de exclusión y limitación de sanciones JL2010/002
  - Fecha Retroactiva: Inicio de Vigencia
  - Endoso de exclusión de guerra y terrorismo JL2002/002
  - Cláusula de Control de reclamos NMA 2738
  - Cláusula de Responsabilidad Civil Cruzada
  - Cláusula de Responsabilidad Civil Contratistas y Sub – Contratistas de acuerdo a desglose anexo

- SUBJETIVIDADES:** Los términos y condiciones aquí indicados se encuentran sujetos a los siguientes puntos:
- Nula siniestralidad en los últimos 5 años (por confirmar por parte del asegurado), en caso contrario, habrá ajuste de prima.

**SELECCION DE LEY Y JURISDICCION:** Cualquier disputa relacionada con esta póliza o con un reclamo (incluyendo pero no limitando a la interpretación de cualquier provisión de la póliza) será regulado e interpretado de acuerdo a las leyes de México. Cada parte acuerda a someterse a la exclusiva jurisdicción de las cortes de México.

## SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL

## VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

## SERVICIOS DE EXTRACCION PETROLERA LIFTING DE MEXICO, S.A. DE C.V.

Por medio del presente se hace constar que a partir de inicio de vigencia la siguiente información, cláusulas y condiciones forman parte de la presente póliza.

**Información Adicional**

El número de contrato entre el Asegurado y la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH) es el siguiente: CNH-R01-L03-A7/2015.

Alcance del Contrato: Extracción de hidrocarburos en las áreas contratadas.

Actividad del Asegurado: Industria del petróleo y trabajos relacionados.

Ubicación de los pozos: Área contratada No. 7 – Cuichapa Poniente, en el Estado de Veracruz.

**Renuncia de Subrogación de Derechos**

Es convenida por las partes la renuncia de subrogación contra las siguientes entidades.

Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH)  
Secretaría de Energía (SENER)  
Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP)  
Secretaría de Economía (SE)  
Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA)  
Comisión Reguladora de Energía (CRE)  
Fondo Mexicano de Petróleo (FMPED)

**Condiciones**

El Asegurado Original no podrá cancelar o modificar la póliza original sin contar con previa aceptación escrita de la Comisión Nacional de Hidrocarburos (CNH), y de Agencia de Seguridad, Energía y Ambiente (ASEA) a dichos cambios o modificaciones, mismas que deberá presentar por escrito.

Se establece que los inspectores de riesgo de Afirme proporcionarán a la CNH y a ASEA los reportes de inspección y verificación que se lleven a cabo, siempre y cuando así sea solicitado por el Asegurado y este cubra el costo de dicha inspección.

Todos los demás términos y condiciones permanecen sin cambio.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**2013 PÓLIZA DE RECLAMACIONES HECHAS**

**LA PRESENTE ES UNA PÓLIZA DE EXCESO DE RECLAMACIONES HECHAS. FAVOR DE LEER TODO EL DOCUMENTO CUIDADOSAMENTE. ALGUNAS PALABRAS CONTENIDAS EN ESTE DOCUMENTO TIENEN UN SIGNIFICADO ESPECÍFICO. FAVOR DE REFERIRSE A LA SECCIÓN DE DEFINICIONES.**

**I ACUERDOS DE ASEGURAMIENTO.**

**1. COBERTURA.**

Como contraprestación a la prima establecida en el inciso 7 de las Declaraciones y sobre la base de la propuesta de la presente póliza (en adelante la Póliza), declaraciones y cualquier información suplementaria respecto a la propuesta, todas las cuales se consideran incorporadas en la presente, los Suscriptores acuerdan, sujeto a los Acuerdos de Aseguramiento, Condiciones, Exclusiones, Definiciones y declaraciones contenidas en esta Póliza a indemnizar al Asegurado respecto de sus operaciones en cualquier lugar del mundo y a cualquier Asegurado Adicional hasta donde sea aplicable para la Pérdida Última Neta por responsabilidad:

- (a) Impuesta al Asegurado por ley; o
- (b) Asumida por el Asegurado bajo un contrato de Aseguramiento  
Por daños respeto de
  - i) Lesiones personales
  - ii) Lesiones corporales
  - iii) Daños a bienes
  - iv) Anuncio de lesión

Causados por o surgidos de una Ocurrencia que haya sucedido en o después de la Fecha Retroactiva según se establece en el inciso 13 de las Declaraciones y por la que una Reclamación sea hecha primero por escrito en contra del Asegurado durante la vigencia de la póliza según se establece en el inciso 5 de las Declaraciones.

Nada contenido en esta póliza resultará en que esté sujeta a los términos de otro seguro.

**2. LÍMITES DE RESPONSABILIDAD**

Los Suscriptores sólo serán responsables por una Pérdida Última Neta en exceso de:

- a) El seguro subyacente establecido en el inciso 2 de las Declaraciones, o
- b) La Retención Auto Asegurada establecida en el inciso 3 de las Declaraciones

La que resulte mayor y sólo hasta la cantidad mencionada en el inciso 4 a de las Declaraciones con respecto a cada Ocurrencia.

Independientemente del número de Ocurrencias o Reclamaciones que pueden estar cubiertas bajo esta Póliza los límites totales de Responsabilidad de los Suscriptores no excederán el monto de la Pérdida Neta Última establecida en el inciso 4 b de las Declaraciones en el agregado separado, respecto a:

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

- i) Responsabilidad de Productos y responsabilidad por Operaciones Terminadas combinadas
- ii) Todas las demás coberturas combinadas, Por cada periodo anual.

La inclusión o adición aquí establecida de más de un Asegurado y/o Asegurado Adicional no incrementará los Límites de Responsabilidad de los Suscriptores establecida en el inciso 4 de las Declaraciones.

**3. RETENCIÓN DEL ASEGURADO DE SEGUROS SUBYACENTES**

Independientemente del número de Ocurrencias y reclamaciones que pudieran estar cubiertas por esta póliza:

- a. Cuando el seguro subyacente constituya una Ocurrencia, el Asegurado siempre será responsable ya sea por el Seguro Subyacente o por la Retención Auto Asegurada, lo que resulte mayor, respecto a toda y cada Ocurrencia;
- b. Cuando el Seguro Subyacente sea en el Agregado, el Asegurado siempre será responsable por el Seguro Subyacente o Retención Auto Asegurada restante, lo que resulte mayor, respecto de toda y cada Ocurrencia.

La Retención Auto asegurada no estará sujeta a límites agregados, independientemente del número de Ocurrencias o Reclamaciones que pudieran estar cubiertas por esta Póliza.

Todo Seguro Subyacente que esté autoasegurado y la Retención Autoasegurada sólo se verán impedidos o agotados por daños que, de no ser por sus montos, estarían cubiertos por esta Póliza.

El Asegurado tendrá derecho a asegurar todo o parte de los Seguros Subyacente y/o la Retención Autoasegurada.

**4. JOINT VENTURES.**

En relación a cualquier responsabilidad del Asegurado que estuviera cubierta por la presente póliza y que surgiera de cualquier manera de operaciones o la existencia de un acuerdo de joint venture, arrendamiento conjunto, acuerdo de operación conjunta o sociedad (en adelante Joint Venture) en que el Asegurado tenga un interés:

- a) Los seguros subyacentes; o
- b) La Retención Autoasegurada, y
- c) Los límites de la responsabilidad de los Suscriptores bajo esta póliza

Serán el producto de:

- (i) El porcentaje del interés del Asegurado en el Joint Venture o el porcentaje que haya sido aceptado por los Suscriptores de acuerdo a la Definición 14(d), y
- (ii) Los seguros subyacentes, la retención autoasegurada y los límites de responsabilidad establecidos en esta póliza, respectivamente.

Cuando el porcentaje del interés del Asegurado en dicho acuerdo de Joint Venture no esté establecido por escrito, el porcentaje que se aplicará será el que sería impuesto por ley al inicio del Joint Venture. Dicho porcentaje no será incrementado debido a la insolvencia, quiebra o esquema de administración de los miembros del Joint Venture u otras partes. Nada de lo que esta cláusula de Joint venture contiene resultará en sujetar esta póliza a los términos de otro seguro.

**II CONDICIONES.**

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

La presente póliza está sujeta a las siguientes condiciones:

**1. APELACIONES.**

En el evento de que el Asegurado decida no recurrir una sentencia que, en todo o en parte, involucre indemnización bajo esta póliza, los Suscriptores podrán, luego de haberlo discutido con el Asegurado, optar por recurrir dicha decisión a su propia costa y serán responsables de los costos gravables y gastos y cualquier interés adicional incidental resultante de dicho procedimiento; pero en ningún caso la responsabilidad de los Suscriptores excederá los Límites de Responsabilidad relevantes establecidos en el inciso 4 de las Declaraciones más costos, gastos, desembolsos e intereses.

**2. CESIÓN**

La cesión del interés bajo esta Póliza no vinculará a los Suscriptores, salvo que hayan consentido a la misma por escrito.

**3. CANCELACIÓN**

La cancelación de esta Póliza puede hacerse:

- a) Por el Asegurado
- b) Por los Suscriptores o sus representantes.

El Asegurado podrá cancelar esta Póliza mediante una notificación a los Suscriptores o sus representantes enviada por correo o entregada personalmente con anticipación estableciendo la fecha en que dicha cancelación surtirá efectos.

Si los suscriptores cancelan la póliza debido a la falta de pago de la prima, ellos o sus representantes enviarán al Asegurado una notificación no menos de 15 días antes indicando la fecha en que la cancelación surtirá efectos. Si los suscriptores cancelan la Póliza por cualquier otra razón, la notificación deberá ser enviada no menos de 90 días antes indicando la fecha en que surtirá efectos la cancelación. El envío por correo de los Suscriptores o sus representantes al Asegurado al domicilio que aparece en el inciso 1 de las Declaraciones será suficiente para probar la notificación.

La vigencia de la póliza expirará el día y la hora indicada en el aviso de cancelación.

Si los Suscriptores cancelan la Póliza, la prima final será calculada a pro rata con base en el tiempo que la Póliza estuvo vigente.

Si el Asegurado cancela la Póliza, la prima final mayor que una base pro rata; será calculada con base en el tiempo que la póliza estuvo vigente y será incrementada por los Suscriptores de acuerdo al proceso y tabla de la tasa por cancelación anticipada.

La prima se puede ajustar al momento de la cancelación o en cuanto sea posible después de la misma, pero la cancelación será efectiva aún si no se ha realizado u ofrecido el reembolso al Asegurado. Un cheque de los Suscriptores o sus representantes que haya sido enviado o entregado será suficiente pago de cualquier reembolso debido al Asegurado.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

El primer Asegurado Nombrado en el inciso 1 de las Declaraciones actuará a nombre de todos los demás Asegurados con respecto a la entrega y recibo de avisos de cancelación y el recibo cualquier reembolso que sea pagadero bajo la Póliza.

Cualquiera de estas estipulaciones que entre en conflicto con una ley que controle la cancelación del seguro que sea aplicable a esta Póliza, será modificada para asegurar su cumplimiento.

**4. LEY Y JURISDICCIÓN APLICABLES**

De acuerdo al inciso 12 de las Declaraciones.

**5. RESPONSABILIDAD CRUZADA.**

En el evento de una Ocurrencia que resulte en lesiones personales de un empleado de alguno de los Asegurados por la que otro Asegurado pudiera ser responsable, la presente póliza cubrirá al Asegurado en contra de quien recaiga o pueda recaer la Reclamación por daños de la misma manera como si se hubiera emitido una póliza para cada Asegurado.

En el evento de una Ocurrencia resultando en daños a bienes de un Asegurado por los que otro Asegurado sea o pueda ser responsable, esta póliza cubrirá al Asegurado en contra de quien recaiga o pueda recaer la Reclamación por daños como si se hubiera emitido una póliza para cada Asegurado.

Nada de lo contenido en esta cláusula resultará en el incremento del límite de responsabilidad de los Suscriptores establecido en el inciso 4 de las Declaraciones.

**6. MONEDA DE PAGOS Y PRIMAS**

Las primas e indemnizaciones pagaderas bajo esta póliza serán pagada en las monedas establecidas en el inciso 6 de las Declaraciones. El pago de Primas será hecho por el primer Asegurado nombrado en el inciso 1 de las Declaraciones a la persona o entidad establecida en el inciso 8 de las Declaraciones. Si el primer Asegurado nombrado incumple con la obligación de pagar la prima debido a los Suscriptores en la fecha de vencimiento, los Suscriptores podrán enviar un aviso a los asegurados nombrados en el inciso 1 de las Declaraciones de acuerdo con lo estipulado en la Condición 3.

**7. DEFENSA**

Los Suscriptores no serán llamados a asumir el manejo y control de la defensa o acuerdo de ninguna Ocurrencia que pudiera estar cubierta por esta Póliza, pero tendrán el derecho, aunque no la obligación, de participar con el Asegurado en dicha defensa o acuerdo de cualquier Ocurrencia que pudiera ser indemnizable en todo o en parte por esta Póliza.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**8. PERIODO EXTENDIDO DE RECLAMACIONES**

- (a) Si los Suscriptores cancelan o declinan la renovación de esta Póliza por razones distintas a la falta de pago de la prima o el incumplimiento de los términos de la Póliza;
- (b) Si el primer Asegurado nombrado declina la renovación de la Póliza, o
- (c) Si los Suscriptores requieren la exclusión específica de una Ocurrencia, producto u operación a la renovación de la Póliza;

El primer Asegurado nombrado, mediando el pago de una prima adicional calculada sobre el porcentaje establecido en el inciso 14 de las Declaraciones de la prima en el inciso 7 de las Declaraciones, tendrá el derecho de extender el periodo en el que se puede presentar una Reclamación en contra del Asegurado después de la expiración de la vigencia establecida en el inciso 5 de las Declaraciones para ser tratada por los Suscriptores como realizada en la fecha de expiración indicada en el inciso 5 de las Declaraciones:

- (i) Respecto a (a) o (b) por un periodo de 7 años;
- (ii) Respecto a (c) por un periodo de 7 años en relación a la Ocurrencia, producto u operaciones excluidas,

Siempre que dicha reclamación sea resultado de una Ocurrencia que hubiera comenzado en la fecha o antes de la Fecha Retroactiva establecida en el inciso 13 de las Declaraciones y antes de la fecha de expiración establecida en el inciso 5 de las Declaraciones.

El Asegurado acuerda que una modificación de la prima o los términos no constituyen una declinación a renovar.

El derecho a extender debe ejercitarse por el primer Asegurado nombrado mediante el envío de una notificación por escrito que debe ser recibida por los Suscriptores dentro de los 30 días después de la fecha de cancelación, declinación a renovar o exclusión referidas arriba hayan surtido efectos y pagando la prima adicional a la persona o entidad indicada en el inciso 8 de las Declaraciones dentro de los 45 días después de que dicha notificación haya sido recibida por los Suscriptores. Si la notificación no es recibida por los Suscriptores dentro de estos 30 días, el Asegurado no podrá dar este aviso en una fecha posterior. Si el primer Asegurado nombrado incumple la obligación de pagar la prima adicional a la persona o entidad establecida en el inciso 8 de las Declaraciones dentro de los 45 días siguientes a la fecha de recepción del aviso por los suscriptores, todos los derechos de los Asegurados bajo la el Periodo Extendido de Reclamaciones serán nulos y los Suscriptores estarán liberados de cualquier reclamación presentada bajo el Periodo Extendido de Reclamaciones.

En ningún caso la responsabilidad de los Suscriptores excederá los Límites de Responsabilidad relevantes establecidos en el inciso 4 de las Declaraciones, dichos límites de responsabilidad serán aplicables a la vigencia de la Póliza establecida en el inciso 5 de las Declaraciones combinada con los periodos extendidos de reclamaciones establecidos arriba.

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

| VIGENCIA   |         |            |         |
|------------|---------|------------|---------|
| Desde      |         | Hasta      |         |
| 04/05/2016 | 12 Hrs. | 04/05/2017 | 12 Hrs. |

Si el primer Asegurado nombrado extiende el periodo de reclamaciones hechas de acuerdo a esta cláusula, los Suscriptores no podrán cancelar la extensión, ni el Asegurado tendrá derecho a ninguna devolución de todo o parte de la prima adicional pagada en el evento de que el primer Asegurado nombrado cancele la extensión.

**9. INSOLVENCIA.**

La insolvencia, quiebra, administración o negativa o falta de capacidad de pagar por parte del Asegurado y/o cualquier otro Suscriptor no resultará en:

- (a) El agotamiento del Seguro Subyacente establecido en el inciso 2 de las Declaraciones;
- (b) El agotamiento de la Retención auto Asegurada establecida en el inciso 3 de las Declaraciones;
- (c) El Aumento de la responsabilidad de los Suscriptores bajo esta póliza;
- (d) El aumento de la porción de responsabilidad de cualquiera de los Suscriptores bajo esta póliza;
- (e) La liberación de los Suscriptores del pago de la Pérdida Última Neta bajo esta póliza.

**10. INSPECCIÓN E INVESTIGACIÓN.**

Los Suscriptores podrán en cualquier momento, auditar y examinar los libros y records del Asegurado en la medida que se relacionen con esta Póliza en cualquier momento durante la vigencia de la misma y hasta por 3 años después de la expiración o terminación de la Póliza.

Los Suscriptores tendrán el derecho, pero no estarán obligados, a inspeccionar las instalaciones y operaciones del Asegurado en cualquier momento. Las inspecciones no son de seguridad. Se relacionan únicamente al aseguramiento de las instalaciones y operaciones y las primas cobradas. Los Suscriptores podrán entregar reportes al Asegurado sobre las condiciones encontradas. Asimismo, pueden emitir recomendaciones sobre cambios. Aunque estos puedan asistir en la reducción de pérdidas, los Suscriptores no se obligan a realizar la labor de ninguna persona u organización encargada de la salud y seguridad de los empleados del Asegurado o el público en general. Los Suscriptores no garantizan que las instalaciones u operaciones del Asegurado son seguras o saludables o que cumplen con las leyes, reglamentos, códigos y estándares.

**11. BENEFICIARIO PREFERENTE.**

Cualquier monto por el que los Suscriptores sean responsables bajo la Póliza, vencerá y será pagadero sólo al agente del Asegurado establecido en el inciso 9 de las Declaraciones dentro de los 30 días siguientes al acuerdo de los Suscriptores.

**12. MANTENIMIENTO DE SEGUROS SUBYACENTES**

Durante la vigencia de la Póliza, el Asegurado acuerda:

- (a) Mantener en vigor las pólizas mencionadas en el inciso 2 de las Declaraciones;
- (b) Que las coberturas de las renovaciones o reemplazos de las pólizas indicadas en el inciso 2 de las Declaraciones no serán más restringidas.



**PÓLIZA:** 0501-003402-00  
**Endoso No.** 4  
**MONEDA** DOLARES US

### VIGENCIA

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

## SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL

- (c) Que los límites de seguro de las pólizas mencionadas en el inciso 2 de las Declaraciones no serán modificados excepto por reducciones o agotamiento de los límites agregados por pagos de Reclamaciones por Ocurrencias cubiertas por esta póliza, y
- (d) Que los términos y endoso de las pólizas enumeradas en el inciso 2 de las Declaraciones no sufrirán cambios materiales durante la vigencia de la póliza.

Si el Asegurado incumpliera con cualquier del requisito arriba mencionado, los Suscriptores sólo asumirán la responsabilidad en la medida que hubiera ocurrido si el Asegurado hubiera cumplido con estos requisitos.

### 13. AVISO DE OCURRENCIA

Se deberá dar aviso escrito a los Suscriptores dentro de un periodo de 90 días por medio de las personas nombradas en el inciso 11 de las Declaraciones por o a nombre del Asegurado cuando este tenga información de:

- (a) Cualquier Ocurrencia que cause la muerte de una persona, o
- (b) Cualquier Ocurrencia que cause que resulte en una lesión como las siguientes;
  - (i) Cuadriplejía o paraplejía; o
  - (ii) Amputaciones mayores (pierna, brazo, pie o mano), o
  - (iii) Cualquier otra lesión grave tal como lesiones a la cabeza, quemaduras serias, pérdida de un ojo, pérdida permanente de alguno de los sentidos, cicatrices severas, presunta parálisis;
- (c) Cualquier ocurrencia sobre la que el Asegurado pueda razonablemente concluir que pudiera agotar el Seguro Subyacente
  - O Retención Autoasegurada por 50% o más; o
  - Cualesquiera reclamaciones en la que los Suscriptores estén nombrados.

### 14. AVISO DE RECLAMACIONES POTENCIALES

Si los Suscriptores reciben una notificación durante la vigencia de la Póliza establecida en el inciso 5 de las Declaraciones y hasta 90 días después, de una Ocurrencia que inicie después de la Fecha Retroactiva establecida en el inciso 13 de las Declaraciones y antes o en la expiración de la vigencia establecida en el inciso 5 de las Declaraciones, los Suscriptores tratarán todas las Reclamaciones surgidas de la Ocurrencia notificada en contra del Asegurado dentro de los 7 años siguientes a la fecha de dicha notificación como presentada en la fecha en que la notificación fue recibida por los Suscriptores o a la expiración de esta Póliza, lo que suceda primero.

En ningún caso la responsabilidad de los Suscriptores excederá los Límites Relevantes de la Responsabilidad establecidos en el inciso 4 de las Declaraciones. Dichos Límites serán aplicables a la vigencia de la póliza establecida en el inciso 5 de las Declaraciones combinado con los 7 años establecidos arriba.

### 15. DISCLAIMER DE CONTAMINACIÓN POR PETRÓLEO

Esta Póliza de seguro no es evidencia de responsabilidad financiera bajo el Oil Pollution Act 1990 o ninguna otra ley federal, estatal o local. Ninguna entrega u ofertamiento de esta póliza por el Asegurado como evidencia de seguro, será indicativa de que los Suscriptores han consentido a actuar como garantes o a ser demandados directamente

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

en ninguna jurisdicción para efectos del Oil Pollution Act 1990. Los suscriptores no consienten a ser garantes o a ser demandados directamente.

**16. OTRO SEGURO**

Si existiera otro seguro aplicable a la Reclamación que también cubre esta póliza, esta Póliza será aplicable como exceso del otro seguro, independientemente de si el otro seguro es válido o ejecutable. Sin embargo, esta estipulación no será aplicable si el otro seguro se suscribió específicamente como exceso de la presente.

**17. PREVENCIÓN DE OCURRENCIAS FUTURAS**

En cuanto el Asegurado tenga conocimiento de una Ocurrencia o reciba una Reclamación, informará de manera expedita y a su propio costo tomará todas las medidas necesarias para prevenir futuras lesiones personales, daño a bienes y/o anuncio de lesión resultando de la misma Ocurrencia y/o reclamación (o condiciones que pudieran dar lugar a una Ocurrencia o Reclamación similares.)

**18. SEPARACIÓN DE ASEGURADOS.**

Salvo respecto de los Límites de la Responsabilidad de los Asegurados y cualesquiera otros derechos o cargos que específicamente sean aplicables al primer Asegurado nombrado en el inciso 1 de las Declaraciones, este seguro será aplicable:

- (a) como si cada asegurado nombrado fuera el único "Asegurado", y
- (b) separadamente respecto de cada Asegurado en contra de quien se haya presentado una reclamación.

**19. NOTIFICACIÓN DE DEMANDA**

Según se adjunta.

**20. SUBROGACIÓN**

Cuando los Suscriptores hagan un pago bajo esta Póliza, los derechos de recuperación del Asegurado en contra de cualquier otra persona o entidad respecto de dicho pago será exclusivamente subrogado a los Suscriptores. A solicitud de los Suscriptores el Asegurado asistirá, cooperará y prestará su nombre para el ejercicio de los derechos de subrogación de los Suscriptores. El Asegurado no realizará ningún acto que menoscabe estos derechos.

Todas las recuperaciones serán aplicadas de la manera siguiente:

- (a) Todos los intereses, incluyendo el Asegurado que hayan pagado un monto en exceso del pago de los suscriptores bajo la presente Póliza, serán reembolsados primero;
- (b) Los Suscriptores reembolsarán hasta el monto que ellos pagaron; y
- (c) Por último, los intereses, incluyendo el Asegurado, sobre los que el seguro de los Suscriptores sea de exceso, podrán reclamar el remanente.

Los gastos incurridos en ejercicio de los derechos de recuperación serán divididos entre los intereses, incluyendo al Asegurado, en la proporción en que sus recuperaciones hayan sido finalmente pagadas.



**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**21. TRANSFERENCIA DE DERECHOS Y OBLIGACIONES**

Los derechos y obligaciones del Asegurado bajo la presente póliza no podrán ser transferido o cedidos sin el consentimiento previo por escrito de Lo Suscriptores.

Si el Asegurado muere o es declarado en quiebra, los derechos y obligaciones serán transferidos a su representante legal, pero sólo mientras actúe en calidad de representante legal. Sin embargo, el aviso de cancelación enviado al primero Asegurado nombrado indicado en el inciso 1 de las Declaraciones y enviado al domicilio que aparece en el inciso 1 de las Declaraciones de esta póliza será suficiente notificación para la efectiva cancelación de esta póliza.

**22. RENUNCIA O MODIFICACIONES**

El aviso a cualquier agente o el conocimiento de cualquier agente o cualquier otra persona no resultará en renuncia o modificación de ninguna parte de esta Póliza. Esta Póliza sólo podrá ser modificada por medio de un endoso por escrito que se incorpore a la misma y sea firmado por o a nombre de los Suscriptores.

**III EXCLUSIONES.**

Esta Póliza no indemnizará por ninguna responsabilidad real o presunta:

1. Resultante de incumplimiento de contrato;
2. O
  - (a) Surgida de "enfermedad ocupacional";
  - (b) Surgida de leyes, reglamentos o normas de esquemas de compensación de trabajadores, desempleo o discapacidad;
  - (c) Surgida de "responsabilidad patronal" cuando la Ocurrencia tiene lugar y la jurisdicción se establece en un estado en el que el Asegurado no sea participante de programas regulares establecidos por el esquema legal de compensación estatal de compensación de trabajadores, desempleo o discapacidad, sin embargo, esta exclusión no será aplicable a la responsabilidad de terceros asumida por el Asegurado bajo un Contrato Asegurado, o
  - (d) Cualquier "empleado subcontratado" sin embargo, esta exclusión no será aplicable a "Responsabilidad Patronal" si la persona está inscrita bajo un programa de compensación de trabajadores.
3. Surgida de Productos de Aviación;
4. Por discriminación, acoso sexual y/o conducta de trabajo inapropiada;
5. Daños a bienes a bienes que sean:
  - (a) Propiedad de, arrendados u ocupados por el Asegurado;
  - (b) Bajo el cuidado, custodia o control de Asegurado;
6. Por Daños a bienes a los Productos del Asegurado que surjan de los mismos, total o parcialmente;
7. Por daños a bienes a bienes en los trabajos el Asegurado o se trabaje en su nombre surgidos de dicho trabajo o cualquier parte del mismo, de cualquier material, partes o equipo relacionado;

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

8. Por el retiro, devolución, inspección reparación, reemplazo o pérdida de uso de los Productos del Asegurado o trabajos realizados por este o en su nombre o por cualesquiera bienes de los que los productos del Asegurado o trabajo formen parte.
9. Por sanciones o multas.
10. Por lesiones personales o Anuncio de Lesión que surja de:
  - (a) Incumplimiento de contrato;
  - (b) Violación de marca, patente, servicio de marca o nombre comercial, distintos a derechos de autor, títulos y slogans;
  - (c) La descripción incorrecta o error en el precio anunciado de bienes, productos o servicios vendidos, ofertados o anunciados a la venta;
  - (d) Competencia desleal;
11. Por cualquier acto, negligencia, error u omisión, impericia o error que surja de Servicios Profesionales cometidos o presuntamente cometidos por o a nombre del Asegurado en el curso de sus actividades de negocios;
12. Directa o indirectamente causada o resultante de asbesto, tabaco, polvo de carbón, moho, arseniato de cromo cobre; aislamiento exterior y sistema de terminado EIFS, bifenilos policlorinado, silicón, benzano, plomo, Butil Eter/etilometil terciario, talco, dioxina, pesticidas o drogas, herbicidas, campos electromagnéticos, drogas/productos/sustancias/aparatos médicos o farmacéuticos o cualquier sustancia que contenga dichos materiales o sus derivados;
13. De tipo pérdida o daño del cabello, virus de inmunodeficiencia humana o la adquisición del síndrome de inmunodeficiencia, desorden de trauma acumulativo, lesiones o estrés de movimiento repetitivo, síndrome del túnel carpial;
14. El incumplimiento o fluctuaciones del suministro de petróleo, gas, electricidad, químicos, productos, materiales o servicios;
15. Causadas directa o indirectamente por el filtración o contaminación causados de cualquier forma o en cualquier lugar;

Esta exclusión no será aplicable cuando el Asegurado demuestre todas las condiciones siguientes:

- (a) Que la filtración y contaminación fueron causadas por una Ocurrencia, y
- (b) Que la Ocurrencia inició en una fecha específica identificada durante la vigencia establecida en el inciso 5 de las Declaraciones, y
- (c) Que la Ocurrencia fue descubierta por primera vez por el Asegurado dentro de los 14 días de dicho inicio; y
- (d) Que la notificación escrita de la Ocurrencia fue recibida del Asegurado por los Suscriptores dentro de un plazo de 90 días de que el Asegurado haya descubierto la Ocurrencia; y
- (e) Que la Ocurrencia no resultó de ninguna violación intencional del Asegurado de ninguna regla, ley, norma o reglamento.

Aun si las condiciones (a) a (e) son satisfechas, esta Póliza no cubrirá ninguna responsabilidad real o presunta:

- (i) Para combatir o investigar amenazas de filtración o contaminación a bienes de terceros;
- (ii) Por filtración o contaminación de bienes que sea o haya sido, en cualquier momento propiedad de, arrendado u ocupado por cualquier Asegurado o que esté o haya estado, en cualquier momento bajo el cuidado, custodia o control de cualquier Asegurado (incluyendo la tierra, minerales, agua o cualquier otra sustancia en o bajo dicha propiedad de, rentada o bajo custodia y cuidado u ocupada o controlada);



|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| <b>PÓLIZA:</b>    | <b>0501-003402-00</b> |
| <b>Endoso No.</b> | <b>4</b>              |
| <b>MONEDA</b>     | <b>DOLARES US</b>     |

**VIGENCIA**

| Desde                     | Hasta                     |
|---------------------------|---------------------------|
| <b>04/05/2016</b> 12 Hrs. | <b>04/05/2017</b> 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

(iii) Con respecto a cualquier filtración o contaminación que sea directamente causada por o surja de la perforación de, producción, servicio u operación o participación en pozos u hoyos.

16. Surgidas del manejo, procesamiento, tratamiento, almacenamiento o disposición o desecho de materiales o sustancias de desecho o que surjan de dichos materiales o sustancias durante su transporte;

17. Surgidas directa o indirectamente de cualquiera de las siguientes:

- (a) guerra, invasión, actos de extranjeros enemigos, hostilidades (ya sea guerra declarada o no), guerra civil, revolución, rebelión, potencia militar o usurpado, insurrección o contienda civil allí derivado, o acto hostil o contra una potencia beligerante;
- (b) confiscación o expropiación o nacionalización o requisición o destrucción intencional de, o daño intencional a propiedad;
- (c) toma, confiscación, arresto, restricción o detención y las consecuencias que de allí provienen o cualquier intento a los mismos;
- (d) cualquier acto de terrorismo de cualquier persona(s) actuando maliciosamente o por motivaciones políticas;

18. derivado de cualquier obligación del "Asegurado" bajo una ley para seguros sin atribuir culpa, conductor no asegurado o simplemente sin-culpa;

19. (a) derivado de la calidad de, deber o responsabilidad como funcionario, director o administrador de una corporación, del "Asegurado", por motivo de un incumplimiento de deber fiduciario o conducta inapropiada o conflicto de interés del "Asegurado" en llevar a cabo sus deberes, responsabilidades o rendición de cuentas como funcionario, director o administrador, incluyendo sin limitación, una real o presunta afirmación errónea, afirmación engañosa, ganancia personal o ventajosa a la cual el "Asegurado" no tenía o no tiene derecho legalmente, cualquier acto deshonesto o conducta de mala fe, en la calidad del "Asegurado" como funcionario, director o administrador, o con respecto al capital, activos o títulos valores (securities) de una corporación, o cualquier acción más allá del alcance de la autoridad del "Asegurado" como funcionario, director o administrador;

(b) derivado de cualquier violación de cualquier ley nacional, federal, estatal o local que regule, controle y gobierne acciones mercantiles, bonos, títulos (securities) de cualquier tipo o naturaleza, incluyendo, sin limitación, responsabilidad bajo The Securities Act 1933, The Securities Exchange Act 1934, The Trust Indenture Act 1939, The Public Utility Holding Company Act de 1935, The Investment Company Act 1940, The Investment Advisers Act of 1940, y las llamadas leyes "Blue Sky" de los diferentes estados u otra jurisdicción;

(c) de cualquier funcionario, director o administrador derivado de una acción derivativa de los accionistas;

(d) que hubiera sido pagadero bajo los términos como una póliza de seguro de responsabilidad de directores y funcionarios o una póliza de reembolso de indemnización de directores y compañía del tipo emitido por compañías de seguros en los Estados Unidos de Norteamérica, como si cualquier "Asegurado hubiera

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

obtenido dicha cobertura en una suma suficiente para pagar el monto siendo reclamado contra el "Asegurado" y cualquier defensa allí relacionado, ya sea que cualquier "Asegurado" haya obtenido dicha cobertura o no;

20. (a) derivado de cualquier violación de cualquier ley nacional, federal, estatal o local que regule, controle y gobierne antimonopolio o la prohibición de monopolios, actividades en restricción al libre comercio, métodos no justos de competencia o actos y prácticas engañosas o conspiraciones en comercio incluyendo, sin limitación, el Sherman Act, Clayton Act, Robinson-Patman Act, Federal Trade Commission Act y el Hart-Scott-Rodino Antitrust Improvements Act y el Racketeer Influenced And Corrupt Organizations Act;
  - (b) por cualquier "Reclamo" por daños hecho por o en representación del Federal Deposit Insurance Corporation, Federal Savings and Loan Insurance Corporation, Resolution Trust Company y otra corporación de seguros de depósito, superintendente de entidades financieras, el Federal Home Loan Bank, o cualquier otra agencia reguladora de bancos locales, nacional, federal o estatal, en su calidad de regulador, administrador judicial, custodio, accionista liquidador, sucesor de acreencias o apoderado del "Asegurado", ya sea que dicha responsabilidad por daños es presentada en el nombre de dichas agencias o por o en representación de dichas agencias en el nombre de otra persona;
  - (c) derivado de o contribuido por deshonestidad, infidelidad o fraude de cualquier "Asegurado".
21. por cualquier "Reclamo" no cubierto por el seguro(s) subyacente(s) detallado en el Ítem 2 de las Declaraciones aparte de tale(s) seguro(s) que son auto-asegurados al alcance de lo referido en Acuerdo de Seguro 3. Esta exclusión no aplicará al alcance que dicho "Reclamo" habría sido cubierto excepto por la reducción o agotamiento de un límite agregado detallado en el Ítem 2 de las Declaraciones por pago de "Reclamos" por "Ocurrencia(s)" que son también cubiertas por esta Póliza;
  22. derivado de una "Ocurrencia", "Reclamo" o "Reclamo" potencial con respecto al cual el "Asegurado" ya sea ha dado notificación a los Aseguradores de cualquier otro seguro antes de la fecha de comienzo de la póliza detallada en el Ítem 5 de las Declaraciones o donde dicha notificación es tratada por cualquier Asegurador(es) como recibida por dichos aseguradores antes de la fecha de comienzo de la póliza detallada en el Ítem 5 de las Declaraciones;
  23. derivado de una "Ocurrencia" que comienza antes de la Fecha Retroactiva detallada en el Ítem 13 de las Declaraciones.

Nada en las Exclusiones arriba citadas alcanzará a cubrir bajo esta Póliza cualquier responsabilidad que no hubiera sido cubierta si estas Exclusiones no hubieran sido incluidas aquí.

**IV. DEFINICIONES**

**1. ASEGURADO ADICIONAL**

Las palabras "Asegurado Adicional", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrá decir cualquier persona o entidad a quien el "Asegurado" está obligado por un "Contrato Asegurado" firmado antes de cualquier "Ocurrencia" relevante y/o "Reclamo" para proveer seguro tal como es otorgado por esta Póliza pero solamente con respecto a "Lesiones Corporales" o "Daño a Propiedad" derivado de operaciones llevadas a cabo por el "Asegurado" pero solo

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

en la medida requerida por cualquier indemnidad otorgada por el "Asegurado" en dicho "Contrato Asegurado", al "Asegurado Adicional".

**2. DAÑOS POR PUBLICIDAD**

Las palabras "Daños por Publicidad", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrá decir daño a "Terceros" derivado de las actividades de publicidad del "Asegurado", pero solamente si dichos daños son causados por:

- (a) publicación de material verbal o escrito que difama una persona u organización o desacredita los bienes, productos o servicio de la organización de una persona;
- (b) publicación de material verbal o escrito que viola el derecho de privacidad de una persona;
- (c) desfalco de ideas de publicidad o estilos de conducir negocios;
- (d) violación de derechos de autor, título o lemas.

**3. RESPONSABILIDAD POR AVIACION**

Las palabras "Responsabilidad por Aviación", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrá decir responsabilidad que derive del mantenimiento, operación o uso de una aeronave, avión o helicóptero que ha sido diseñado para volar en el aire o atmósfera.

**4. AUTOMOVIL**

La palabra "Automóvil", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir un vehículo motorizado, remolque o semi-remolque diseñado para viajar en caminos públicos, incluyendo cualquier maquinaria o equipo acoplado, pero la palabra "Automóvil" no incluirá el contenido de dicho vehículo, remolque o semi-remolque.

**5. RESPONSABILIDAD DE AUTOMOVIL**

Las palabras "Responsabilidad de Automóvil", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir responsabilidad que derive del mantenimiento, operación o uso de un "Automóvil".

**6. PRODUCTOS DE AVIACION**

Las palabras "Productos de Aviación", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir cualquiera de los "Productos del Asegurado" consistiendo de o siendo parte de una aeronave, avión, helicóptero, cohete, misil, satélite u otra nave diseñada para volar en el aire, atmósfera o espacio.

**7. LESION CORPORAL**

Las palabras "Lesión Corporal", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir lesión corporal, enfermedad o incapacidad. "Lesión Corporal" también querrá decir lesión mental, angustia mental, humillación, shock o muerte es directamente causado por lesión corporal, enfermedad o incapacidad.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**8. RECLAMO**

La palabra "Reclamo", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir esa parte de cada demanda escrita recibida por el "Asegurado" por daños, incluyendo presentación de demanda o institución de procedimientos de arbitraje.

**9. RESPONSABILIDAD POR OPERACIONES COMPLETADAS**

Las palabras "Responsabilidad por Operaciones Completadas", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir la responsabilidad por "Lesiones Corporales" y/o "Daños a Propiedad" que surjan de las operaciones del "Asegurado" o su dependencia de una representación o garantía hecha en cualquier momento, pero solo si la "Lesión Corporal" y/o "Daño a Propiedad" ocurre después de que dichas Operaciones hayan sido completadas o abandonadas y ocurre fuera del predio propiedad de, alquilado, arrendado u ocupado por el "Asegurado".

Operaciones incluye materiales, partes o equipo provisto en ese sentido. Las Operaciones se consideran completadas en el primero de los siguientes momentos:

- (a) cuando las operaciones a ser llevadas a cabo por o en representación del "Asegurado" bajo contrato hayan sido completadas; o,
- (b) cuando todas las operaciones a ser llevadas a cabo por o en representación del "Asegurado" en el sitio de las operaciones hayan sido completadas; o,
- (c) cuando esa porción del trabajo del cual proviene la "Lesión Corporal" y/o "Daño a Propiedad" ha sido puesto a su uso intencionado por cualquier persona o entidad que no sea otro contratista o sub-contratista empleado para llevar a cabo operaciones para un principal, como parte del mismo proyecto.

Las operaciones que puedan requerir servicio, mantenimiento, corrección, reparación o reemplazo, pero que de otra forma están completas, se considerarán como completadas.

La "Responsabilidad por Operaciones Completadas" no incluye responsabilidad por "Lesión Corporal" y/o "Daño a Propiedad" causado por:

- (a) operaciones relacionadas con el transporte de propiedad, a menos que "Lesión Corporal" y/o "Daño a Propiedad" surja de la condición en o en un "Automóvil" causado por carga o descarga, o,
- (b) la existencia de herramientas, equipo desinstalado o materiales abandonados o no usados.

**10. GASTOS DE DEFENSA**

Las palabras "Gastos de Defensa", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir investigación, ajuste, valuación, defensa y costos de apelación y gastos, interés pre y post sentencia, pagado o incurrido por o en representación del "Asegurado".

Los salarios, gastos o costos administrativos del "Asegurado" o sus empleados o cualquier asegurador o un "Asegurado Adicional" no será incluidos dentro del significado de "Gastos de Defensa".

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**11. DISCRIMINACION**

La palabra "Discriminación", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir término de la relación laboral, descenso de categoría profesional, rechazo o negación a contratar, promover, negativa de otorgar beneficios o el tomar cualquier acción laboral adversa o diferencial por motivo de raza, color, religión, edad, sexo, incapacidad, embarazo, orientación sexual, origen étnico o por cualquier otro motivo prohibido por cualquier ley nacional, federal, estatal o local.

**12. "RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR"**

Las palabras "Responsabilidad del Empleador", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrá decir cualquier responsabilidad de un "Asegurado" hacia sus empleados derivado de la contratación de ese empleado.

**13. "CONDUCTA LABORAL NO APROPIADA"**

Las palabras "Conducta Laboral no Apropriad", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir:

- (a) terminación real o constructiva de una relación laboral en una manera que se presume haber sido contra la ley o ilícito o en incumplimiento de un contrato laboral implícito o en incumplimiento del pacto de buena fe o trato justo en el contrato laboral;
- (b) alegato de reducción de categoría profesional ilícita o disciplina ilícita;
- (c) alegatos de falta en la representación o difamación hecha por un empleado, un ex – empleado o un aspirante a empleo que surjan de una decisión laboral de contratar, terminar, promover o reducir en categoría profesional;
- (d) alegatos de causar angustia emocional, lesión mental, angustia mental, shock, enfermedad o incapacidad hecha por un empleado o ex – empleado o un aspirante a empleo, que surjan de una decisión laboral de contratar, terminar, promover o reducir en categoría profesional;
- (e) alegatos de falso encarcelamiento, detención, acusación maliciosa hecha por un empleado, un ex – empleado o un aspirante a empleo que ha surjan de una decisión laboral de contratar, terminar, promover o reducir en categoría profesional;
- (f) alegatos de difamación, calumnia o difamación de carácter o cualquier invasión al derecho de privacidad hecha por un empleado, ex – empleado o un aspirante a empleo que surjan de una decisión laboral de contratar, terminar, promover o reducir en categoría profesional; o,
- (g) otros alegatos dañinos hechos por un empleado, ex – empleado o un aspirante a empleo, que surjan de una decisión laboral de contratar, terminar, promover o reducir en categoría profesional.

"Conducta Laboral No Apropriad" no incluye daños que se deben bajo un contrato laboral escrito o expreso u obligación a hacer pagos, incluyendo, pero no limitado a finiquito en el caso de la terminación de un empleo.

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

"Conducta Laboral No Apropriadada" no incluye cualquier alegato aparte de aquellos mencionados arriba.

**14. ASEGURADO**

La palabra "Asegurado", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir solamente lo siguiente:

- (a) el "Asegurado" nombrado detallado en el ítem 1 de las Declaraciones;
- (b) la subsidiaria del "Asegurado" nombrado, compañías de su propiedad o controladas al en la fecha de inicio de esta Póliza;
- (c) cualquier funcionario, director, accionista, socio o empleado del "Asegurado", pero solamente con respecto a una "Ocurrencia" y/o "Reclamo" cubierto por la presente mientras esté actuando dentro de sus funciones;
- (d) tal porcentaje adicional de cualquier sociedad comercial ("joint venture"), arrendamiento conjunto, acuerdo conjunto de operación ("joint operating agreement") o asociación donde el "Asegurado" es requerido por contrato escrito a proveer seguro por cualquier otro socio en el joint venture, arrendamiento conjunto, joint operating agreement o asociación y que ha sido declarado a y aceptado por los Aseguradores suscribiendo a esta Póliza;
- (e) cualquier persona o entidad que habría de otra forma entrado dentro de (b) o (d) arriba, pero para quién el "Asegurado" nombrado requiere cobertura después de la fecha de inicio de la Póliza y durante el Periodo de la Póliza, automáticamente será cubierto aquí, siempre y cuando se otorgue a los Aseguradores aviso e información completa, del "Asegurado" de tal persona o entidad adicional dentro de cuarenta y cinco (45) días después de la fecha que tal cobertura es requerida. Los Aseguradores se reservan el derecho a cobrar prima adicional y/o imponer términos específicos sobre cualquier persona o entidad cubierta bajo el párrafo (e).

**15. CONTRATO ASEGURADO**

Las palabras "Contrato Asegurado", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir cualquier contrato escrito celebrado por el "Asegurado" donde el "Asegurado" asume la responsabilidad extracontractual de otro interés, para pagar "Lesiones Corporales" o "Daño a Propiedad" para quién esta Póliza aplica a un "Tercero". Responsabilidad extracontractual quiere decir responsabilidad que sería impuesta por ley en la ausencia de un contrato escrito. Contrato escrito incluye cualquier indemnidad escrita celebrado por el "Asegurado" con un "Tercero".

**16. PRODUCTOS DEL ASEGURADO**

Las palabras "Productos del Asegurado", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir los bienes y productos fabricados, vendidos, manipulados o distribuidos por el "Asegurado" o por otros comerciando bajo el nombre del "Asegurado", incluyendo su envoltura.

**17. EMPLEADO SUBCONTRATADO**

**VIGENCIA**

| Desde              | Hasta              |
|--------------------|--------------------|
| 04/05/2016 12 Hrs. | 04/05/2017 12 Hrs. |

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

Las palabras "Empleado Subcontratado", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrá decir una persona subcontratada al "Asegurado" por una empresa subcontratista bajo un contrato escrito entre el "Asegurado" y la empresa subcontratista para llevar a cabo funciones relacionadas con el giro del negocio del "Asegurado".

**18. ENFERMEDAD OCUPACIONAL**

Las palabras "Enfermedad Ocupacional", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir cualquier lesión, incluyendo fallecimiento, enfermedad o incapacidad, definida según cualquier ley, estatuto o regulaciones de workers compensation o de beneficios por incapacidad de cualquier jurisdicción en el cual la "Ocurrencia" o la "Enfermedad Ocupacional" se genera.

**19. OCURRENCIA**

La palabra "Ocurrencia", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir un accidente, incluyendo exposición continua y repetida a sustancialmente las mismas condiciones dañinas que resultan en responsabilidad a la cual esta Póliza aplica, ninguna de las cuales se esperaba o se tenía previsto.

**20. LESION PERSONAL**

Las palabras "Lesión Personal", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir lesión a una persona aparte de "Lesión Corporal" o "Daño por Publicidad" causado por:

- (a) falso arresto, falso encarcelamiento, desalojo ilícito, detención ilícita de un "Tercero";
- (b) difamación, calumnia, difamación de carácter o invasión de los derechos de privacidad de tal persona, a menos que sea causado por publicidad;
- (c) lesión mental, angustia mental o shock a tal persona que resulta de (a) o (b) arriba.

**21. RESPONSABILIDAD DE PRODUCTOS**

Las palabras "Responsabilidad de Productos", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrán decir responsabilidad por "Lesiones Corporales" y/o "Daños a la Propiedad" causado por los "Productos del Asegurado" o dependencia sobre una representación o garantía hecha en cualquier momento, pero solo si la "Lesión Corporal" y/o "Daño a la Propiedad" ocurre después de tomar posesión física de los "Productos del Asegurado" los cuales son abandonados a otros y se retira de las instalaciones propiedad de, arrendado, alquilado y ocupado por el "Asegurado".

**22. SERVICIOS PROFESIONALES**

Las palabras "Servicios Profesionales", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir la preparación o aprobación de auditorías, cuentas, mapas, planos, opiniones, reportes, inspecciones, diseños o especificaciones y servicios de supervisión, inspección, ingeniería o de procesamiento de datos.



**PÓLIZA:** 0501-003402-00  
**Endoso No.** 4  
**MONEDA** DOLARES US

**VIGENCIA**

**Desde** 04/05/2016 **Hasta** 04/05/2017  
12 Hrs. 12 Hrs.

**SEGURO RESPONSABILIDAD CIVIL**

**23. DAÑO A PROPIEDAD**

Las palabras "Daño a Propiedad", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir pérdida física de, daño físico a o destrucción física de propiedad tangible de un "Tercero", incluyendo pérdida de uso de la propiedad tangible perdida, dañada o destruida.

**24. ACOSO SEXUAL**

Las palabras "Acoso Sexual", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir insinuaciones sexuales no bienvenidas, solicitud de favores sexuales u otra conducta verbal o física de naturaleza sexual que: (1) explícitamente o implícitamente sean parte de la condición de empleo, (2) son usados como la base para las decisiones laborales, o (3) crean un ambiente de trabajo que interfiere con la performance.

**25. TERCERO**

La palabra "Tercero", dondequiera sea utilizada en esta Póliza, querrá decir cualquier compañía, entidad o persona otra que un "Asegurado" u otra que una subsidiaria, compañía propiedad de o compañía controlada o entidad del "Asegurado". No obstante la Definición 14(c) de esta Póliza, un empleado de un "Asegurado" será tratado como un "Tercero".

**26. PERDIDA NETA FINAL**

Las palabras "Pérdida Neta Final", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir el monto que el "Asegurado" está obligado a pagar, por juicio o acuerdo, como daños que resultan de una "Ocurrencia" a la cual esta Póliza aplica, incluyendo presentación de demanda judicial, institución de procedimientos de arbitraje y todos los "Gastos de Defensa" con respecto a dicha "Ocurrencia".

**27. RESPONSABILIDAD DE EMBARCACION**

Las palabras "Responsabilidad de Embarcación", dondequiera sean utilizadas en esta Póliza, querrán decir la responsabilidad causada por el mantenimiento, operación o uso de una embarcación diseñada para flotar o viajar en, sobre o debajo del agua incluyendo aerodeslizador.